



**UNIVERSIDAD NACIONAL  
SANTIAGO ANTÚNEZ DE MAYOLO**

**FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES, EDUCACIÓN Y DE LA  
COMUNICACIÓN**

**ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN**

**ESTRATEGIAS PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA  
IDENTIDAD CULTURAL ANDINA EN LOS ESTUDIANTES DE  
LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 86038 DE UQUIA,  
HUARAZ, 2018**

TESIS PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE  
LICENCIADA EN EDUCACIÓN: PRIMARIA Y EDUCACIÓN  
BILINGÜE INTERCULTURAL

**PRESENTADA POR:**

Bach. CARRANZA PRÍNCIPE, Mirta

Bach. PARIAMACHI GUERRERO, Karina Zulema

**ASESOR:**

Dr. JULCA GUERRERO, Félix Claudio

HUARAZ – PERÚ

2022





## ACTA DE SUSTENTACIÓN DE TESIS

En la ciudad de Huaraz, siendo las 9.00 a.m. del lunes 07 de noviembre del presente, los Miembros del Jurado de Sustentación de Tesis, que suscriben, se reunieron en acto público en la Facultad de Ciencias Sociales, Educación y de la Comunicación de la Universidad Nacional Santiago Antúnez de Mayolo para evaluar la defensa de la tesis presentada por las bachilleres:

Nombre(s) y apellidos	Carrera profesional de
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ CARRANZA PRINCIPE Mirta</li> <li>▪ PARIAMACHI GUERRERO Karina Zulema</li> </ul>	PRIMARIA Y EDUCACIÓN BILINGÜE INTERCULTURAL

### TÍTULO DE LA TESIS:

**ESTRATEGIAS PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA IDENTIDAD CULTURAL ANDINA EN LOS ESTUDIANTES DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 86038 DE UQUIA, HUARAZ, 2018.**

Después de haber escuchado la sustentación y las respuestas a las preguntas formuladas por el Jurado, se les declara Aptas para optar el Título de Licenciadas en Educación.

- Con el calificativo de (14) Catorce a la Bach. Mirta CARRANZA PRINCIPE
- Con el calificativo de (14) Catorce a la Bach. Karina Zulema PARIAMACHI GUERRERO

En consecuencia, las sustentantes quedan en condición de recibir el Título de Licenciadas en Educación, con mención en su especialidad, conferido por el Consejo Universitario de la UNASAM de conformidad con las Normas Estatutarias y la Ley Universitaria en vigencia.

Huaraz, 07 de noviembre de 2022.



Mag. RUFÁ OLORTEGUI MARIÑO  
Presidenta



Mag. LEONEL ALEXANDER MENACHO LÓPEZ  
Secretario



Mag. YVETT NATHALY GONZALES ORTIZ  
Vocal

NOMBRE DEL TRABAJO

**Tesis Final Mirtha y Karina 25.02.23.doc****X**

RECUENTO DE PALABRAS

**32594 Words**

RECUENTO DE PÁGINAS

**148 Pages**

FECHA DE ENTREGA

**Mar 31, 2023 4:44 PM GMT-5**

RECUENTO DE CARACTERES

**178818 Characters**

TAMAÑO DEL ARCHIVO

**2.6MB**

FECHA DEL INFORME

**Mar 31, 2023 4:46 PM GMT-5****● 2% de similitud general**

El total combinado de todas las coincidencias, incluidas las fuentes superpuestas, para cada base de datos.

- 2% Base de datos de Internet
  - Base de datos de Crossref
  - 2% Base de datos de trabajos entregados
  - 1% Base de datos de publicaciones
  - Base de datos de contenido publicado de Crossref
- Excluir del Reporte de Similitud**
- Material bibliográfico
  - Material citado
  - Bloques de texto excluidos manualmente
  - Material citado
  - Coincidencia baja (menos de 15 palabras)

## DEDICATORIA

*A nuestros padres, amigos y maestros que, en este andar por la vida, influyeron con sus lecciones y experiencias en formarnos como personas de bien y preparadas para los retos que nos pone la vida, a todos y cada uno de ellos les dedicamos las páginas de nuestra tesis.*



## AGRADECIMIENTO

A nuestros familiares, gracias por ser las personas más importantes en nuestras vidas, que siempre estuvieron listas para brindarnos todo su apoyo, ahora nos toca regresar un poquito de todo lo inmenso que nos han otorgado.

A nuestro asesor, Dr. Félix Julca Guerrero por su paciencia y apoyo en todo el proceso investigativo donde puso su cuota de investigador y experto en temas de educación intercultural bilingüe.

A los estudiantes y docentes Institución Educativa N° 86038 de Uquia, Huaraz, quienes participaron y colaboraron en el trabajo de la tesis. Muchas gracias.

Finalmente, a nuestros maestros de la UNASAM que nos supieron dar de su trabajo tesonero en nuestra formación profesional.

## RESUMEN

Este estudio tuvo como propósito determinar las estrategias didácticas que utilizan los profesores para fortalecer la identidad cultural andina en los estudiantes de la institución educativa N° 86038 de Uquia, Huaraz, 2018. Se justifica pedagógicamente y metodológicamente, porque contribuye a determinar las estrategias didácticas; también tiene justificación descriptiva, porque sus resultados beneficiaran a la comunidad educativa y al ámbito local. Es de tipo y diseño Descriptivo. La población estuvo conformada por todos los estudiantes de la institución educativa de Uquia que suman un total de 30 estudiantes del primero al sexto grado de primaria, por lo que la muestra fue censal. Las técnicas utilizadas para recabar información de la muestra fueron la observación y la entrevista, con los instrumentos de: Cuaderno de campo, guía de entrevista para docentes y estudiantes, previa validación por juicio de expertos. El hallazgo principal es que los profesores de la Institución Educativa N° 86038 de Uquia, Huaraz en el desarrollo de la asignatura de Personal Social, utilizan estrategias didácticas variadas y vivenciales, tales como la vivenciación, visitas in situ, dramatización y presentaciones artístico culturales, todas ellas orientadas al reconocimiento y valoración de los elementos culturales de la localidad para el fortalecimiento de la identidad cultural andina en los estudiantes.

**Palabras clave:** Estrategias, didáctica, tradiciones culturales andinas, identidad cultural.

## ABSTRACT

The purpose of this study was to determine the didactic strategies used by teachers to strengthen the Andean cultural identity in the students of the E.I. N ° 86038 of Uquia, Huaraz, 2018. It is pedagogically and methodologically justified, because it contributes to determining the didactic strategies; it also has descriptive justification, because its results will benefit the educational community and the local environment. The study is descriptive in type and design. The population was confirmed by all the students of the educational institution of Uquia that add up to a total of 30 students from the first to the sixth grade of primary school, so the 30 students were considered for the sample. The techniques used to collect information from the sample were observation and interview, with the instruments of: field notebook, interview guide for teachers and students, after validation by expert judgment. The main finding is that the teachers of the elementary school N ° 86038 of Uquia, Huaraz in the development of the subject of Social Personal, use varied and experiential didactic strategies, such as the experience, visits in situ, dramatization and cultural artistic presentations, all of them oriented to the recognition and appreciation of the cultural elements of the locality for the strengthening of the Andean cultural identity in the students.

**Keywords:** Strategies, didactics, Andean cultural tradition, cultural identity.

## INTRODUCCIÓN

El hombre andino vive en permanente comunicación con la naturaleza; ella brinda diversas señas a través de las plantas, los animales, los astros, los sueños, entre otros. Las personas necesitan interpretar estas indicaciones para prever el porvenir. Así mismo, muchas de las señas emitidas son muestra de enfado de alguno de los componentes del Pacha y para armonizar esta relación, el hombre realiza rituales como un acto de reconciliación. En consecuencia, nos propusimos investigar la presente temática tan actual para una educación con enfoque intercultural, con la finalidad de tener un conocimiento cabal sobre las estrategias didácticas que utilizan los profesores para fortalecer la identidad cultural andina en los estudiantes de la institución educativa N° 86038 de Uquia, Huaraz, 2018.

Hemos identificado las estrategias didácticas que utilizan los profesores en las sesiones del área de Personal Social para fortalecer la identidad cultural andina en el aspecto territorial y natural en los estudiantes, después describimos las estrategias didácticas que utilizan los profesores en las sesiones del área de Personal Social para fortalecer la identidad cultural andina en el aspecto histórico y la memoria en los estudiantes, pues es importante reconocer las estrategias didácticas que utilizan los profesores en las sesiones del área de Personal Social para fortalecer la identidad cultural andina en el aspecto simbólico y artístico en los estudiantes, y finalmente se describe las estrategias didácticas que utilizan los profesores en las sesiones del área de Personal Social para fortalecer la identidad cultural andina en el aspecto material en los estudiantes.



Todo ello bajo el amparo del paradigma descriptivo. Es así como se estructuró el estudio en tres capítulos: problema y metodología, el marco teórico y los resultados de la investigación.

El primer capítulo, es referente a la problemática de la investigación, es decir la descripción de la realidad, el planteamiento del problema, del cual se origina e inicia toda la investigación para llegar a la forma descriptiva de la investigación.

El segundo capítulo, desarrolla el marco teórico, teniendo en cuenta las propuestas y paradigmas actuales de las estrategias para el fortalecimiento de la identidad cultural andina en los estudiantes.

El tercer capítulo, contiene el trabajo empírico, los cuales incluyeron la descripción del trabajo de campo, presentación de resultados y la discusión en la cual se presentan los hallazgos obtenidos en el proceso de investigación y finalmente en este capítulo, a partir de los hallazgos recogidos se presentan las conclusiones y recomendaciones.

Ponemos a consideración de los miembros del jurado el presente trabajo, en el entendido que toda investigación siempre es perfectible y abre nuevos rumbos para nuevas investigaciones.

Las autoras

## ÍNDICE

<b>DEDICATORIA</b> .....	<b>ii</b>
<b>AGRADECIMIENTOS</b> .....	<b>iii</b>
<b>RESUMEN</b> .....	<b>iv</b>
<b>ABSTRACT</b> .....	<b>v</b>
<b>INTRODUCCIÓN</b> .....	<b>vi</b>

### CAPÍTULO I

<b>PROBLEMA Y METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN</b> .....	<b>1</b>
<b>1.1. Problema de investigación</b> .....	<b>1</b>
1.1.1. Planteamiento del problema.....	1
1.1.2. Formulación del problema .....	4
1.1.2.1. Problema general.....	4
1.1.2.2. Problemas específicos: .....	4
<b>1.2. Objetivos de la investigación</b> .....	<b>5</b>
1.2.1. Objetivo general.....	5
1.2.2. Objetivos específicos: .....	5
<b>1.3. Justificación de la investigación</b> .....	<b>6</b>
<b>1.4. Hipótesis</b> .....	<b>8</b>
1.4.1. Clasificación de variables .....	8
1.4.2. Operacionalización de variables .....	8
<b>1.5. Metodología de investigación</b> .....	<b>10</b>
1.5.1. Tipo de estudio.....	10
1.5.2. Diseño de investigación .....	10

1.5.3. Unidad de análisis .....	11
1.5.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos .....	12
1.5.5. Técnicas de análisis e interpretación de la información .....	12
<b>CAPÍTULO II</b>	
<b>MARCO TEÓRICO DE LA INVESTIGACIÓN .....</b>	<b>14</b>
<b>2.1. Antecedentes de la investigación.....</b>	<b>14</b>
2.1.1. A nivel local.....	14
2.1.2. Antecedentes nacionales .....	14
2.1.3. Antecedentes Internacionales .....	18
<b>2.2. Bases epistemológicas .....</b>	<b>22</b>
<b>2.3. Bases teóricas.....</b>	<b>24</b>
2.3.1. Estrategias didácticas .....	24
2.3.1.1. Factores para la selección de estrategias.....	29
2.3.1.2. Criterios para la selección de estrategias .....	30
2.3.2. Identidad cultural .....	32
2.3.2.1. Importancia de la cultura.....	44
2.3.2.2. Elementos de la cultura .....	44
2.3.2.3. Desarrollo de la identidad cultural .....	45
2.3.2.4. El papel de la educación en el desarrollo de la identidad cultural .	49
2.3.2.5. Marco normativo para el desarrollo de la identidad cultural desde la escuela y el currículo.....	50
<b>2.4. Definición conceptual.....</b>	<b>59</b>
<b>CAPÍTULO III</b>	
<b>RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN.....</b>	<b>61</b>



<b>3.1. Descripción del trabajo de campo .....</b>	<b>61</b>
<b>3.2. Presentación de resultados e interpretación de la información .....</b>	<b>65</b>
3.2.1. Estrategias didácticas para el desarrollo del aspecto territorial y natural .....	66
3.2.2. Estrategias didácticas para el desarrollo simbólico y artístico .....	72
3.2.3. Estrategias didácticas para el desarrollo de aspecto histórico y la memoria.	79
3.2.4. Estrategias didácticas para el desarrollo del aspecto material .....	84
<b>3.3. Discusión de resultados.....</b>	<b>91</b>
3.3.1. Estrategias didácticas para el desarrollo del aspecto territorial y natural .....	94
3.3.2. Estrategias didácticas para el desarrollo simbólico y artístico.....	95
3.3.3. Estrategias didácticas para el desarrollo del aspecto histórico y la memoria	96
3.3.4. Estrategias didácticas para el desarrollo del aspecto material .....	98
<b>CONCLUSIONES.....</b>	<b>99</b>
<b>RECOMENDACIONES.....</b>	<b>101</b>
<b>REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS .....</b>	<b>102</b>
<b>ANEXOS .....</b>	<b>109</b>



# CAPÍTULO I

## PROBLEMA Y METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

### 1.1. Problema de investigación

#### 1.1.1. Planteamiento del problema

El caserío de Uquia está ubicado a 8.5 Km. de la ciudad de Huaraz, en el distrito de Independencia, provincia de Huaraz, departamento de Áncash. Este pueblo andino tradicionalmente se ha caracterizado por ser rural y como tal por practicar las tradiciones socioculturales y lingüísticas andinas. Las actividades productivas de la población se concentran en la agricultura, cultivo de papa, choclo, alverja y hortalizas que, generalmente, es para el consumo familiar, solo excepcionalmente comercializan en la ciudad de Huaraz. Asimismo, algunos pobladores varones se dedican a las actividades de pirotécnico, carpintería y albañilería. Las mujeres, por lo general, se dedican al trabajo de la casa, la chacra y el pastoreo (cf. Nivin, Menacho y Julca, 2021; Nivin y Menacho, 2022).

Según la información que tiene el director sobre el origen o significado de Uquia hace referencia que anteriormente había casas de expendio de chicha de jora y la gente bebía e incluso los adultos se emborrachaban es por eso que Uquia lo han relacionado con las palabras quechuas upyar o upyay que significa beber o tomar. Uquia lugar donde la población toma chicha, algunos por la sed y otros para embriagarse.

La etimología de la palabra *Uquia* no es muy clara. Según la versión de los pobladores, esta palabra podría provenir del vocablo quechua *ukuyay* que significaría

ponerse profundo, tener hondura. Asimismo, la otra versión es que esta palabra provendría también de la voz quechua *uqyay* que significa arrojar, expulsar. Por consiguiente, no hay una versión única sobre la etimología de la palabra, lo único seguro es que de una u otra forma deriva de una voz quechua, lengua nativa del lugar que hasta ahora se habla.

Lingüísticamente, la población de Uquia se caracteriza por ser quechuahablante, principalmente las generaciones adultas; sin embargo, con el paso del tiempo, principalmente, las generaciones jóvenes ya son bilingües en quechua y castellano. Los niños de Uquia, en general, son bilingües quechua y castellano dado que adquieren el quechua en la comunicación familiar cotidiana y aprenden el castellano por influencia de los medios de comunicación como radio y televisión; así como, por la influencia de la escuela. Sin embargo, el quechua es el idioma de uso predominante en las interacciones comunicativas cotidianas a nivel familiar y comunal. Se trata de un escenario de bilingüismo en quechua y castellano con frecuencia de uso predominante del quechua, tal como lo caracteriza el lingüista Julca (2009, 2021b, 2022).

La Institución Educativa N° 86038 “Viviano Paredes Macedo” se encuentra ubicada en el mismo caserío de Uquia; cuenta con una población escolar total de 30 estudiantes que está dividida en tres ciclos correspondientes al nivel de Primario. El primer ciclo comprende a los estudiantes del primer y segundo grados que suman 12 estudiantes; el segundo ciclo incluye a los estudiantes de tercer y cuarto grados con 12 estudiantes y, el tercer ciclo abarca a los estudiantes del quinto y sexto grado con un total de 6 estudiantes. Como es común, los contextos rurales se caracterizan por tener poca población escolar, por ello un profesor trabaja con dos o más grados simultáneamente convirtiéndose en

multigrado. Según el director de la Institución Educativa, los estudiantes que asisten a la I.E. de Uquia proceden en 90% del mismo caserío de Uquia, 6% de la parte alta de Huanchac y el 4% de Paria y Jinua. Asimismo, en esta Institución Educativa laboran cuatro docentes que tienen la condición de nombrados y un personal de servicio.

La Institución Educativa hasta el año 2017 estaba considerada como Educación Intercultural Bilingüe (EIB), modelo de educación intercultural donde se enseñaba en dos idiomas quechua y castellano, así como en dos culturas, andina y occidental. Sin embargo, a pesar de que la población estudiantil de Uquia es quechuahablante donde se sigue practicando también las tradiciones culturales andinas, en el presente año 2018, ya no es considerada como EIB según la Resolución Ministerial N° 108-2018-MINEDU (ver anexo 1). Ante esta nueva situación, no se ha observado reclamo alguno por parte de los padres de familia, los profesores, los directivos de la Unidad de Gestión Educativa Local de Huaraz y la Dirección Regional de Educación de Ancash para que sea reconsiderado como Institución Educativa Educación Intercultural Bilingüe.

En este marco surge el presente proyecto de investigación para averiguar y conocer si en una Institución Educativa que era intercultural y bilingüe hasta el año 2017 y que el presente año 2018 ya no lo es, sino una Institución Educativa Hispana, se sigue trabajando el enfoque intercultural bilingüe en el tratamiento de la identidad cultural regional andina o es que su tratamiento es netamente hispana-occidental. Observar y analizar el trabajo de los docentes con niños y niñas quechuahablantes si su labor docente la realizan en una sola lengua y cultura hispana-occidental o en dos lenguas quechua y castellana, y en dos culturas quechua-andina e hispana-occidental. Es decir, aun cuando la Institución Educativa de Uquia ya no es considerada como intercultural y bilingüe, los profesores

siguen trabajando con el enfoque educativo intercultural y bilingüe o solo con el enfoque monolingüe y monocultural hispano- occidental.

## **1.1.2. Formulación del problema**

### **1.1.2.1. Problema general**

¿Qué estrategias didácticas utilizan los profesores en el área de Personal Social para fortalecer la identidad cultural andina en los estudiantes de la Institución Educativa N° 86038 de Uquia, Huaraz, 2018?

### **1.1.2.2. Problemas específicos:**

- ¿Qué estrategias didácticas utilizan los profesores en las sesiones del área de Personal Social para fortalecer la identidad cultural andina en el aspecto territorial y natural en los estudiantes de la Institución Educativa N° 86038 de Uquia, Huaraz, 2018?
- ¿Qué estrategias didácticas utilizan los profesores en las sesiones del área de Personal Social para fortalecer la identidad cultural andina en el aspecto histórico y la memoria en los estudiantes de la Institución Educativa N° 86038 de Uquia, Huaraz, 2018?
- ¿Qué estrategias didácticas utilizan los profesores en las sesiones del área de Personal Social para fortalecer la identidad cultural andina en el aspecto simbólico y artístico en los estudiantes de la Institución Educativa N° 86038 de Uquia, Huaraz, 2018?
- ¿Qué estrategias didácticas utilizan los profesores en las sesiones del área de Personal Social para fortalecer la identidad cultural andina en el aspecto material en los estudiantes de la I.E N° 86038 de Uquia, Huaraz, 2018?



## **1.2. Objetivos de la investigación**

### **1.2.1. Objetivo general**

Determinar las estrategias didácticas que utilizan los profesores para fortalecer la identidad cultural andina en los estudiantes de la Institución Educativa N° 86038 de Uquia, Huaraz, 2018.

### **1.2.2. Objetivos específicos:**

- Identificar las estrategias didácticas que utilizan los profesores en las sesiones del área de Personal Social para fortalecer la identidad cultural andina en el aspecto territorial y natural en los estudiantes de la Institución Educativa N° 86038 de Uquia, Huaraz, 2018.
- Describir las estrategias didácticas que utilizan los profesores en las sesiones del área de Personal Social para fortalecer la identidad cultural andina en el aspecto histórico y la memoria en los estudiantes de la Institución Educativa N° 86038 de Uquia, Huaraz, 2018.
- Reconocer las estrategias didácticas que utilizan los profesores en las sesiones del área de Personal Social para fortalecer la identidad cultural andina en el aspecto simbólico y artístico en los estudiantes de la Institución Educativa N° 86038 de Uquia, Huaraz, 2018.
- Describir las estrategias didácticas que utilizan los profesores en las sesiones del área de Personal Social para fortalecer la identidad cultural andina en el aspecto material en los estudiantes de la Institución Educativa N° 86038 de Uquia, Huaraz, 2018.

### 1.3. Justificación de la investigación

Según Méndez (1995), la importancia de un estudio de investigación puede ser de carácter teórico, práctico o metodológico. En esta perspectiva en lo que sigue se presenta sucintamente la justificación de la presente investigación.

**Justificación teórica.** La presente investigación profundiza los aspectos teóricos del tratamiento de la identidad cultural andina en las instituciones educativas consideradas no interculturales tampoco bilingües, a pesar de que están asentadas en contextos rurales donde se sigue practicando en diferente grado las tradiciones culturales ancestrales andinas, así como se sigue usando la lengua quechua en las interacciones comunicativas cotidianas a nivel familiar y comunal.

**Justificación práctica.** Los resultados de la presente investigación han de servir para reflexionar sobre el tratamiento de la identidad cultural andina en las instituciones educativas localizadas en las zonas rurales de habla quechua. Además, para esbozar una propuesta del trabajo pedagógico para el fortalecimiento de la identidad cultural local.

**Justificación metodológica.** En la investigación para el acopio de datos se utilizó técnicas e instrumentos para recoger datos cualitativos que sean adecuados para identificar, describir y analizar el uso de estrategias didácticas para el desarrollo y fortalecimiento de la identidad cultural andina. Además, se añadió otros aspectos de la justificación que corresponde a la justificación social y legal que aparecen en los siguientes párrafos.

**Justificación social.** Es importante conocer las prácticas socioculturales andinas tradicionales y ancestrales referentes a la identidad cultural andina; es decir, conocer los

elementos culturales que identifican a los pobladores andinos de las zonas rurales. Además, los usos y costumbres a pesar de que provienen de una matriz histórico- cultural único, cada pueblo registra una particularidad que los distingue de otros pueblos también andinos y rurales. Por lo que su tratamiento pedagógico es de trascendental importancia.

Justificación pedagógica. Desde la perspectiva de la educación intercultural bilingüe, la investigación se justifica por su aporte para el tratamiento didáctico sobre la identidad cultural con fines de su fortalecimiento. Un aspecto fundamental que se viene perdiendo gradualmente en los pueblos andinos es la práctica de los elementos y valores culturales. Precisamente, la investigación contribuye para promover su mantenimiento y desarrollo en el sistema escolar.

Justificación legal. Legalmente, la realización de la presente investigación se enmarca en las normas nacionales y universitarias vigentes., entre ellas podemos señalar a los siguientes:

- Constitución Política del Perú
- Ley de Educación N° 28044
- Ley Universitaria N° 30220
- Estatuto de la UNASAM
- Reglamento de Grados y Títulos de la FCSEC, UNASAM.

Finalmente, es importante precisar sobre las limitaciones de la investigación que comprende la carencia de bibliotecas especializadas. Aparte de la biblioteca de la Facultad de Ciencias Sociales, Educación y de la Comunicación de la UNASAM y del Instituto de Educación Superior Pedagógico Público de Huaraz no existen otras bibliotecas

especializadas en educación en general y educación intercultural bilingüe en particular en el medio.

El financiamiento de los trabajos de investigación será asumido por los investigadores dado que a nivel de la facultad ni la universidad se cuenta con fondos de investigación para apoyar las investigaciones de los estudiantes. En adición, las diversas actividades de desarrollo que tienen los docentes y estudiantes de la institución educativa de Uquia podrían dificultar el acopio de la información necesaria para el presente estudio.

#### **1.4. Hipótesis**

Teniendo en cuenta que la investigación corresponde al enfoque cualitativo, las preguntas de investigación son las que guiarán el proceso investigativo. En tal virtud, solo como una cuestión complementaria se plantea la siguiente hipótesis: Las estrategias didácticas que utilizan los profesores son de corte hispano-tradicional lo que limita el fortalecimiento de la identidad cultural andina en los estudiantes de la Institución Educativa N° 86038 de Uquia, Huaraz, 2018.

##### **1.4.1. Clasificación de variables**

- Estrategias didácticas
  
- Identidad cultural

##### **1.4.2. Operacionalización de variables**

En el siguiente cuadro se presenta de manera didáctica la operacionalización de las variables de investigación.

<b>Variables</b>	<b>Definición conceptual</b>	<b>Dimensiones</b>	<b>Indicadores</b>
Estrategias didácticas	Acciones planificadas por el docente con el objetivo de que el estudiante logre la construcción del aprendizaje y se alcancen los objetivos planteados. Una estrategia didáctica es, en un sentido estricto, un procedimiento organizado, formalizado y orientado a la obtención de una meta claramente establecida. Su aplicación en la práctica diaria requiere del perfeccionamiento de procedimientos y de técnicas cuya elección detallada y diseño son responsabilidad del docente (Leyva, 2011).	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Visitas guiadas</li> <li>- Juego de roles</li> <li>- Uso de lengua y TIC</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Recursos naturales</li> <li>- Biodiversidad</li> <li>- Población rural</li> <li>- Población urbana</li> <li>- Conocimiento de nuestro pasado histórico</li> <li>- Orígenes de los pueblos.</li> <li>- El quechua</li> <li>- Las costumbres</li> <li>- Patrones culturales</li> </ul>
Identidad cultural	<p>Es el conjunto de peculiaridades propias de una cultura o grupo que permiten a los individuos identificarse como miembros de este grupo, pero también diferenciarse de otros grupos culturales.</p> <p>La identidad cultural comprende aspectos tan diversos como la lengua, el sistema de valores y creencias, las tradiciones, los ritos, las costumbres o los comportamientos de una comunidad (Vargas, 2013).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aspecto territorial y natural</li> <li>- Aspecto histórico y la memoria</li> <li>- Aspecto simbólico y artístico</li> <li>- Aspecto material</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Procesos de cambio</li> <li>- Valores</li> <li>- Principios</li> <li>- Religiosidad andina</li> <li>- Nociones de tiempo y espacio</li> <li>- Vestimenta</li> <li>- Artesanía</li> <li>- Tecnologías ancestrales</li> <li>- Restos arqueológicos e históricos</li> </ul>

## 1.5. Metodología de investigación

### 1.5.1. Tipo de estudio

En relación a la tipología de investigación en Ciencias Sociales el trabajo de investigación se enmarca en el tipo de los estudios descriptivos (De Canales *et al.* 1989). Es descriptivo porque “busca especificar las propiedades, las características y los perfiles de personas, grupos, comunidades, procesos, objetos o cualquier otro fenómeno que se somete a un análisis” (Hernández *et al.* 2014, p. 80). En este caso la investigación se centró en describir la metodología que usan los profesores de Uquia para la enseñanza y fortalecimiento de la identidad cultural.

Además, la investigación ha sido abordada bajo el enfoque cualitativo donde antes que la cantidad primó la calidad y los datos se presentan descriptiva y narrativamente. Con ello se ha logrado ingresar al aspecto *émico* del estudio (profundidad) antes que el aspecto *ético* (generalidades), (Julca y Nivin, 2019).

### 1.5.2. Diseño de investigación

De acuerdo a la naturaleza de nuestra investigación, que corresponde a las investigaciones no experimentales, el diseño es el *transversal de tipo descriptivo*. Nuestro propósito es hacer una primera aproximación a las estrategias que utilizan los docentes para el fortalecimiento de la identidad cultural en una institución educativa que dejó de ser calificada como intercultural y bilingüe.

Adicionalmente, es importante precisar los métodos de investigación utilizados. Método deductivo, se partió de aspectos generales aceptados como válidos y por medio del

razonamiento lógico se deducen proposiciones particulares y conclusiones verdaderas. Método histórico, permitió conocer la tendencia y el desarrollo en el tiempo en que se desarrolla el problema, así como de diferentes investigaciones realizadas. Método dialéctico, sirvió para contrastar variables y asumir cambios que se produjeron desde la prueba de entrada, aplicación y hasta la post prueba. Finalmente, el método hermenéutico se utilizó para interpretar los datos acopiados en el trabajo de campo por medio de diferentes técnicas e instrumentos de investigación.

### **1.5.3. Unidad de análisis**

La unidad de análisis en esta investigación abordada bajo el enfoque cualitativo estuvo conformada por los siguientes aspectos:

- Aspecto territorial y natural (referente a los recursos, biodiversidad, población rural y urbana).
- Aspecto histórico y la memoria (referente al conocimiento de nuestro pasado histórico, orígenes de los pueblos, el quechua, las costumbres; conocimiento de los patrones culturales y procesos de cambio).
- Aspecto simbólico y artístico (referente al idioma, valores, principios, religiosidad andina, nociones de tiempo y espacio).
- Aspecto material (referente a la vestimenta, artesanía, tecnologías ancestrales, restos arqueológicos e históricos).

#### **1.5.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos**

Las técnicas utilizadas para recabar información de la muestra han sido la observación y la entrevista. Para dichas técnicas se usarán los siguientes instrumentos:

- 1) Cuaderno de campo. Se utilizó en todo el trabajo de campo para registrar en forma diaria nuestras observaciones, principalmente de las sesiones de clases del área de Personal Social.
- 2) Guía de entrevista en profundidad para profesores. Estuvo constituida por una guía semiestructurada con preguntas de carácter general y abierta. La entrevista se usó para recoger información directa de los profesores sobre el tratamiento del desarrollo y fortalecimiento de la identidad cultural.
- 3) Guía de entrevista en profundidad para estudiantes. Estuvo constituida por una guía semiestructurada con preguntas de carácter general y abierta. La entrevista se usó para recoger información directa de los estudiantes sobre el tratamiento del desarrollo y fortalecimiento de la identidad cultural.

#### **1.5.5. Técnicas de análisis e interpretación de la información**

La investigación comprendió tres etapas: (1) recopilación de datos, (2) procesamiento de datos y (3) análisis e interpretación de datos. La primera etapa correspondió a la recopilación de datos, se hizo en el trabajo de campo intensivo que se realizó a partir de la aprobación del proyecto de investigación en la muestra seleccionada. Se aplicó una entrevista a profundidad a los docentes. Asimismo, se hizo una observación sistemática a los estudiantes en las sesiones de aprendizaje en el área de personal social.



La segunda etapa estuvo referida al procesamiento de los datos, se inició paralelamente con el recojo de información (transcripción de las entrevistas) y la fase más intensiva se hizo una vez concluida con el recojo de datos. En el aspecto cualitativo se usó las técnicas de: (1) transcripción de las entrevistas, (2) organización de los datos, (3) contextualización, (4) categorización y (5) triangulación. La tercera etapa correspondió al análisis e interpretación de la información. Se hará numéricamente y textualmente en función a las perspectivas cuantitativa y cualitativa de esta investigación.

Finalmente, es preciso señalar sobre la población y muestra de estudio. La población estuvo conformada por todos los estudiantes de la Institución Educativa de Uquia que sumaron un total de 30 estudiantes del primero al sexto grado de primaria. Por su parte, la muestra estuvo constituida por la totalidad de los estudiantes.

La muestra es de tipo censal debido a que tanto la cantidad de docentes (3) como la cantidad de estudiantes (30) en los diferentes grados son pocos por tal razón teniendo en cuenta la recomendación de juicio de expertos se optó por trabajar con toda la población por consiguiente la muestra fue igual a la población (Hernández, Fernández y Baptistas, 2014; Ñaupas, Valdivia, Palacios y Romero, 2018). El siguiente cuadro resume la muestra de estudio.

<b>Grados</b>	<b>Varones</b>	<b>Mujeres</b>	<b>TOTAL</b>
Primer y segundo	06	06	12
Tercer y cuarto	07	05	12
Quinto y sexto	04	02	06
<b>Total</b>	<b>17</b>	<b>13</b>	<b>30</b>

## CAPÍTULO II

### MARCO TEÓRICO DE LA INVESTIGACIÓN

#### 2.1. Antecedentes de la investigación

Aun cuando en el contexto local no existen investigaciones similares a la nuestra, para el desarrollo de este trabajo de investigación es necesario precisar algunas investigaciones sobre estrategias para el fortalecimiento de la identidad cultural basándonos en autores tanto nacionales como internacionales, los cuales citamos a continuación.

##### 2.1.1. A nivel local

Después de haber revisado la biblioteca de la Facultad de Ciencias Sociales, Educación y de la Comunicación de la UNASAM, así como la Biblioteca Central de la misma universidad, las bibliotecas de las universidades privadas que funcionan en Huaraz, del mismo modo, la biblioteca del Instituto Superior Pedagógico de Huaraz, afirmamos que no existe una investigación similar a la nuestra. Por consiguiente, el presente estudio se configura como original en el contexto local.

##### 2.1.2. Antecedentes nacionales

Vargas (2013) en su tesis de maestría “Estrategias didácticas para el desarrollo de la identidad cultural Mochica en educación primaria en una Institución Educativa de San José de Moro – La Libertad”, presentada a la Pontificia Universidad Católica del Perú, arriba a las siguientes conclusiones: que, en las áreas de Personal Social, Ciencia y

Ambiente y Arte, los docentes planifican las estrategias didácticas para el desarrollo de la identidad cultural Mochica de los alumnos, siendo las que facilitan la adquisición del conocimiento y el desarrollo de habilidades cognitivas; mientras que, las que permiten la adquisición de actitudes, valores y normas, son las menos planificadas por los docentes; en las programaciones de áreas como Comunicación y Matemática, no se ha encontrado ningún tipo de estas estrategias, puesto que en ellas no se acogen contenidos relacionados al desarrollo de la identidad cultural Mochica. Las estrategias didácticas para contenidos orientados al reconocimiento de diversos aspectos de la cultura Mochica corresponden a dos tipos de estrategias orientadas al desarrollo de la identidad cultural Mochica: las que facilitan la adquisición del conocimiento, y las que promueven el desarrollo de contenidos procedimentales, habilidades cognitivas y habilidades psicomotrices; en ambos tipos de estrategias se planifican actividades mayormente orientadas al aprendizaje de contenidos conceptuales sobre la cultura, dejando de lado aspectos importantes como la interacción con el patrimonio y el cuidado y respeto por el mismo; por lo que podemos concluir que las estrategias didácticas seleccionadas, se adecúan parcialmente a los requerimientos de este tipo de contenidos.

Mendo (2013) en su investigación “Educación e identidad cultural”, presentada al portal de Aula Intercultural, después de un análisis llega a las siguientes conclusiones: 1. El problema fundamental de la relación educación y cultura es el que se refiere al papel de la educación en la identidad cultural. 2. Para que la identidad cultural se produzca, es necesario que se den por lo menos estas dos condiciones: 1º, la capacidad del hombre de crear, en forma enteramente libre y autónoma, sus propias condiciones históricas de vida, especialmente a las que se refiere a las formas de producción, 2º, la apropiación y control

de la cultura que está asociada a toda práctica humana, como la apropiación y control sobre la generación y uso de los conocimientos, tecnologías, saberes, valores, modos de interpretar el mundo y sobre la producción del universo cultural. Desde este punto de vista, la identidad cultural se mantiene cuando los nuevos elementos culturales, vengan de donde vinieren, son recibidos, incorporados y utilizados soberanamente, es decir, bajo el control de los receptores, en función de su propia práctica, de sus necesidades de desarrollo y de sus intereses históricos como pueblos. La escuela se convierte, entonces, en un centro de cultura y de identidad cultural.

Eustaquio y Valdez (2015) en su tesis de licenciatura “Influencia de la música folklórica en el fortalecimiento de la identidad cultural en los niños de 5 años de la I.E. N° 1564 “Radiantes Capullitos” Urb. Chimú – Trujillo - 2015” presentada a la Universidad Nacional de Trujillo, llegan a las siguientes conclusiones: (1) Los niños tenían bajo nivel de identidad cultural en las danzas más representativas de la costa y sierra del Perú (marinera y huayno), no apreciaban la gastronomía más representativa de la región La Libertad, no reconocían los símbolos patrios peruanos y desconocían los lugares turísticos. (2) Después de la aplicación de la música folklórica peruana en las sesiones de aprendizaje orientadas al fortalecimiento de la identidad cultural de los niños (danzas, cantos, degustación de platos típicos, visitas a lugares turísticos significativos de la región), en las pruebas de post test en el indicador “a veces” se apreció una diferencia significativa.

Asimismo, Mamani (2015) en su tesis de maestría “Historia local como estrategia didáctica para fortalecer la identidad cultural en estudiantes de Quinoa – Ayacucho”, presentada a la Universidad San Ignacio de Loyola, refiere que la investigación tuvo como

propósito contribuir al fortalecimiento de la identidad cultural en estudiantes del nivel secundario de la Institución Educativa Libertad de América de Quinua - Ayacucho. Metodológicamente, la tesis correspondió al enfoque cualitativo educacional de tipo aplicada-proyectiva. Se trabajó con una muestra de 03 docentes y 20 estudiantes, seleccionados mediante la técnica de muestreo no probabilístico por conveniencia. Los instrumentos, prueba pedagógica, el cuestionario y guía de entrevista semiestructurada, utilizados en el proceso de diagnóstico permitieron corroborar el estado actual de desarrollo en el nivel de proceso en el que se encuentra la identidad cultural de los estudiantes, de sus expresiones y limitado conocimiento de las manifestaciones culturales e históricas de su localidad. Fundamentado en la teoría sociocultural, el enfoque intercultural y el enfoque crítico de Vigostky, Walsh y Ramírez, los resultados del diagnóstico valorados críticamente como medio de intervención pedagógica, se diseñó la estrategia didáctica de historia local como vía para la afirmación de la identidad cultural local frente a los cambios generados en la sociedad actual.

Por su parte, Ccohaqira (2017) en su tesis de segunda especialidad “Fortalecimiento de la identidad cultural desde la revaloración de las actividades rituales andinas en los niños y niñas de la institución educativa inicial nuestra señora del Rosario del distrito de Combapata – Sicuani – Cusco”, presentada a la Universidad Nacional de San Agustín de Arequipa, llegan a las siguientes conclusiones: (1) La vivencia de las actividades rituales más trascendentes del distrito de Combapata y la realización de los talleres de reflexión han favorecido considerablemente para la valoración y fortalecimiento de la identidad cultural de los niños y las niñas, porque evidenciaron que son poseedoras de sabiduría con valor propio para su cultura y que aún son vigentes, a

pesar de los años, gracias a sus padres y la propia comunidad; lo que ha significado un cambio revelador respecto a la autovinculación a la cultura andina, disminuyendo notablemente la actitud de desvalorización de los saberes de su cultura. (2) La realización de actividades rituales con los niños y las niñas de la Institución Educativa Inicial Nuestra Señora del Rosario del distrito de Combapata ha permitido un acercamiento de respeto y cariño hacia el grupo sociocultural de procedencia de los estudiantes de la muestra; logrando que se sientan ligados, comprometidos y orgullosos de pertenecer a su tradición cultural. (3) Por el carácter participativo y vivencial de la investigación, los niños y las niñas de dicha Institución Educativa, demuestran interés por informarse y comprender sobre la tradición sociocultural de su grupo y han mejorado el uso de la lengua quechua como medio de comunicación.

### **2.1.3. Antecedentes Internacionales**

Ramírez (2011) en su tesis de maestría “Fortalecimiento de la identidad cultural y los valores sociales por medio de la tradición oral del Pacífico Nariñense en la institución educativa Nuestra Señora de Fátima de Tumaco” presentada a la Universidad de Nariño, San Juan de Pasto, llega a las siguientes conclusiones: (1) los estudiantes de la Institución Educativa Nuestra Señora de Fátima tienen desconocimiento de lo que es y presenta la tradición oral. No obstante, el papel de la escuela es fundamental para la construcción de identidad cultural en los jóvenes, puesto que un joven que no se reconoce como afrodescendiente y que desconoce sus raíces, demostrará desapego por los patrimonios heredados de sus ancestros: historia, arte, cultura, territorio y demás. (2) La familia y la escuela son los encargados de preservar la identidad cultural tradicional del pacífico nariñense; la hegemonía de la globalización tiende a menoscabar las tradiciones

autóctonas de los pueblos, el mercado y los medios de comunicación difunden incluso temas y moda donde se promulgan antivalores como la cultura reguetonera: sexo sin cuidado, promiscuidad, etc. Y un estereotipo de estética donde la belleza significa tener ciertos peinados, vestidos, etc. (3) Con la investigación se demostró que sí es posible potenciar los valores sociales si se fortalece la identidad cultural, porque la cultura identifica las comunidades y se está en el deber de continuar la tarea de hacer que las prácticas de valores como la amistad, el respeto, la responsabilidad sean de continua aplicación para que sean un proyecto de vida y se puedan legitimar para convertirse en verdaderos rasgos culturales.

Camuendo y Cholota (2013) en su tesis de licenciatura “Fortalecimiento de la identidad cultural para el desarrollo turístico sostenible en la provincia de Tungurahua” presentada a la Escuela Politécnica del Ejército, llegan a las siguientes conclusiones.

(1) Los problemas de los pueblos indígenas de Tungurahua no son recientes ni aislados, empeorando como resultado directo de la apatía de la sociedad, provocando expropiación social y cultural que han llevado a la pérdida de la identidad cultural por presencia de aculturización. Las comunidades indígenas de la provincia de Tungurahua están ubicadas en lugares privilegiados, cada una posee riqueza cultural y en conjuntos todos estos factores pueden ser aprovechados para realizar actividades relacionadas con el turismo comunitario, rural, cultural o agroturismo. (2) Su vestimenta se caracteriza por ser colorida y a pesar de que en los tiempos actuales, las etnias indígenas están viendo otras formas de vida, quieren seguir manteniendo sus costumbres, tradiciones, vestimenta, fiestas autóctonas y gastronomía, es por eso que los adultos mayores tratan de inculcar en los niños y jóvenes el amor a su pueblo con sus diferentes manifestaciones culturales. La

escasez de fuentes de trabajo y pocos ingresos para cada familia, son las causas fundamentales para que los indígenas de la provincia de Tungurahua migren a otros lugares en busca de mejores oportunidades.

(3) Los pueblos indígenas de Tungurahua poseen una identidad cultural difusa y poco sustentada debido al desconocimiento de su propia historia y cultura, la desvalorización de sus raíces y la transculturización a través de los medios de comunicación social y otros canales, así como el ritmo de vida que impone la sociedad actual. (4) La escasa promoción en lo que respecta a las manifestaciones culturales, las comunidades indígenas no son tan conocidas y no se sabe de sus costumbres o tradiciones, la única de las cuatro comunidades que sobresale en la provincia es Salasaca, pero esto se debe a que esta etnia se encuentra ubicada en la vía que lleva a Baños siendo este de gran atracción turística. Las comunidades indígenas van perdiendo su identidad cultural por el efecto de aculturización, a las migraciones, donde los jóvenes ven otras culturas y van adquiriendo nuevas formas de vida, como el uso de otras prendas de vestir diferentes a las de su etnia y esto se debe por la presencia de la moda occidental y de las costumbres de las grandes ciudades.

Buelvas, Del Valle & Granados (2016) en su tesis de licenciatura “Fortalecimiento de la identidad cultural del cabildo de la Palmira a través del diseño de una radio comunitaria” presentada a la Universidad de Cartagena, llegan a las siguientes conclusiones: (1) El principal problema para los miembros del Cabildo menor de la Palmira al momento de implementar propuestas encaminadas a fortalecer su identidad cultural indígena se presenta en el desinterés de los mismos miembros, ya que muchos de ellos solo se benefician de las ayudas legales y demás subsidios que ofrece el gobierno a



este tipo de comunidades étnicas, pero al momento de participar ya sea en las diferentes actividades o asambleas pro beneficio del cabildo son pocos los que hacen parte activa de estas, por lo cual la implementación de una emisora comunitaria artesanal genera en ellos la posibilidad de tener un medio capaz de despertar interés y así contribuir directamente al desarrollo y fortalecimiento del cabildo. (2) Las visitas a la comunidad, permitieron crear un vínculo con los miembros del Cabildo Menor de La Palmira, lo que contribuyó a conocer la manera en que viven, sus hogares, aspectos de su cultura, tradiciones, organización política, entre otros aspectos, que en conjunto con las otras técnicas de análisis empleadas favoreció a la creación del diseño de la radio comunitaria artesanal. Cabe añadir que, durante los grupos focales, se logró conocer colectivamente las necesidades y propuestas de la comunidad en cuanto a sus deficiencias en materia de comunicación, lo que permitió realizar el diseño de la radio comunitaria artesanal basadas en las ideas que obtuvimos de los miembros del Cabildo Menor de la Palmira, por otro lado, los grupos focales permitieron mantener una constante interacción lo que permitió crear una conciencia colectiva y que sus respuestas fueron unánimes. Cumpliendo de esta manera con los objetivos planteados al inicio del proyecto.

Coronado, Moreno y Torres (2016) en su investigación “Estrategia para el reconocimiento de la identidad cultural y el sentido de pertenencia de inmigrantes latinoamericanos”, Medellín, Colombia, arriban a las siguientes conclusiones: El diseño e implementación de actividades y métodos de enseñanza enfocados en el estudio y en el uso de la lengua hispana, permite minimizar las dificultades que se presentan en los procesos de enseñanza-aprendizaje de los niños inmigrantes o hijos de inmigrantes suscritos al programa sociocultural que desarrolla la ONG. Teniendo en cuenta que el

sentido de pertenencia de la población inmigrante por sus países de origen ha disminuido y aún más en los niños que llegaron a edad temprana; la comunidad inmigrante perteneciente a la Iglesia cristiana ONG mediante la implementación del programa educativo sociocultural, logró motivar a los maestros voluntarios, padres de familia y niños en el proceso enseñanza- aprendizaje de la lengua hispana y en el rescate de las costumbres tradiciones, valores y creencias con las cuales se sienten identificados y orgullosos de sus países de origen.

## **2.2. Bases epistemológicas**

La educación intercultural bilingüe (EIB) como paradigma educativo está basado en las corrientes epistemológicas más modernas de la educación, del aprendizaje y de la teoría del conocimiento. Según Bermejo (2009), dichas corrientes filosóficas y epistemológica corresponde a la corriente cognitiva, el desarrollo de la autoestima positiva, el papel de la efectividad en el aprendizaje, el procesamiento generativo y aprendizaje activo, la negociación social del significado, la mediación contextual del aprendizaje, la formación del pensamiento reflexivo, el aprendizaje colaborativo, el desarrollo de las estrategias metacognitivas, el desarrollo de las inteligencias múltiples, el interaprendizaje y el transaprendizaje, la teoría de la acción comunicativa, el constructivismo, entre otros.

La EIB asume las teorías interpretativas y los postulados de la teoría crítica. Según Briones (2016), esta teoría le critica a Marx la importancia exclusiva que le concede a la determinación económica de los fenómenos que se presentan en la superestructura y reivindica el valor de la cultura, de la conciencia y de la subjetividad en la vida social. Este autor postula que no es la lucha de clases el motor de la historia, sino la confrontación

hombre-naturaleza. Es decir, la confrontación entre el sujeto y el objeto que, en cierto sentido va alineado con el pensamiento y la cosmovisión de los pueblos indígenas.

Los enfoques epistemológicos más difundidos en los últimos tiempos corresponden al positivo y a interpretativismo. El enfoque positivista se centra en explicar, predecir y controlar los fenómenos objeto de estudio, identificando las regularidades sujetas a leyes que actúan en su configuración. Por su parte el enfoque interpretativo tiene por objeto fundamental comprender el significado de los fenómenos sociales, como la educación. Considera, básicamente, que los métodos de las ciencias naturales no pueden ser idénticos a los de las ciencias sociales, ya que la realidad social, no puede ser simplemente observada, sino que necesita ser interpretada.

Finalmente, en la presente investigación se considera la transformación de la persona y de la sociedad en su conjunto. Por ello, según Helberg (2001), la autocomprensión y la comprensión del otro, sea un individuo, un grupo o una cultura, estén contralados por criterios racionales, evitando que las proyecciones, los prejuicios, la desinformación y otras distorsiones de la comunicación la perturben o desfiguren, lo que muchas veces lleva a la segregación y a las injusticias. En este sentido, la pedagogía de la interculturalidad y la epistemología de la interculturalidad que considera como ciencia los conocimientos de los pueblos indígenas que se han logrado sistematizar bajo la lógica de los pueblos indígenas, mediante las experiencias de los yachaq (sabios indígenas) que, definitivamente, difiere de la ciencia concebida por el positivismo.

## 2.3. Bases teóricas

### 2.3.1. Estrategias didácticas

Para una mejor precisión del concepto de estrategia es importante empezar por determinar su origen, la palabra estrategia deriva del latín estrategia, que a su vez procede de dos términos griegos: *stratos* “ejército” y *agein* “conductor”, “guía”; por tanto, el significado primario de estrategia es el arte de dirigir las operaciones militares. Con el paso de los años el concepto se viene utilizando como el plan ideado para dirigir un asunto y para designar al conjunto de reglas que aseguran una decisión óptima en cada momento.

De acuerdo con Monereo (1999 citado en Vargas, 2013), este vocablo procede del ámbito militar, donde se entendía como “el arte de proyectar y dirigir grandes movimientos militares”. Al respecto, la labor y responsabilidad del estratega consistía en proyectar y dirigir las operaciones militares hacia el objetivo de lograr la victoria. Desde el concepto original, la estrategia ha ido variando al paso de los años, actualmente, la estrategia se concibe como el conjunto de acciones o procedimientos conscientes e intencionales que se eligen con anticipación y se ejecutan para lograr un objetivo determinado (Ibíd.). Hoy en día, el vocablo “estrategia” se utiliza en diferentes campos. Se habla, por ejemplo, de estrategia empresarial, estrategia corporativa, estrategia de marketing, estrategia política, planes estratégicos, estrategia didáctica o metodológica. En fin, la estrategia no viene a ser sino una planificación de algo que se propone un individuo o un grupo. También se entiende como el conjunto de acciones que alinean las metas y objetivos de un individuo o grupo social.

Leyva (2011), afirma que la ‘estrategia’ es “un sistema de planificación aplicado a un conjunto articulado de acciones, permite conseguir un objetivo, sirve para obtener determinados resultados”. Asimismo, refiere que la estrategia didáctica es “una planificación del proceso de enseñanza – aprendizaje, lo anterior lleva implícito una gama de decisiones que el profesor debe tomar, de manera consciente y reflexiva, con relación a las técnicas y actividades que puede utilizar para llegar a las metas de su curso”. Además, la estrategia didáctica es el conjunto de procedimientos, apoyados en técnicas de enseñanza que tienen por objeto llevar a buen término la acción didáctica, es decir, alcanzar los objetivos de aprendizaje.

Las estrategias pedagógicas deben estar dirigidas, específicamente a la organización mental y a los esquemas intelectuales de los estudiantes. Por tal razón, Carretero (1995), enfatiza que: (a) el estudiante debe ser animado a conducir su propio aprendizaje (b) la experiencia adquirida por este debe facilitar el aprendizaje; (c) las prácticas del aprendizaje deben ocuparse más de los procedimientos y competencia que de los conocimientos estrictos.

Es decir, las estrategias deben planificarse tomando en cuenta los esquemas intelectuales de los estudiantes apuntando a la motivación del estudiante por aprender y que este sea participativo en su proceso, que los conocimientos previos sirvan de enlace para ayudar a que el aprendizaje sea flemudo. Y por consiguientes las actividades deben estar dirigidas a alcanzar las competencias. Al respecto Castenela (1999) señalan que un procedimiento adquiere y emplea de forma intelectual intencional para aprender significativamente a solucionar problemas y atender demandas académicas.

Díaz y Hernández (2002) sostienen que las estrategias docentes, también denominadas estrategias de enseñanza, son los procedimientos utilizados de manera consciente, intencional, flexible, adaptativa y reflexiva por los docentes con la finalidad de alcanzar sus objetivos de enseñanza y; a la vez, para promover aprendizajes significativos en sus estudiantes. Por su parte, el Vicerrectorado Académico de la Universidad Estatal a Distancia (s.f.), concibe las estrategias didácticas como las “Acciones planificadas por el docente con el objetivo de que el estudiante logre la construcción del aprendizaje y se alcancen los objetivos planteados. Una estrategia didáctica es, en un sentido estricto, un procedimiento organizado, formalizado y orientado a la obtención de una meta claramente establecida. Su aplicación en la práctica diaria requiere del perfeccionamiento de procedimientos y de técnicas cuya elección detallada y diseño son responsabilidad del docente” (p. 1).

La caracterización metodológica depende de la aptitud del profesor, manifiesta con respecto a la condición del estudiante en el logro de las metas, esta aptitud pocas veces es considerada fundamental a la hora de enfocar los procesos de enseñanza y aprendizaje. Ahora bien las estrategias y actividades se derivan del análisis, de los métodos y por el tipo de contenido sobre el cual se ejerzan. Cada uno de los métodos genera, por lo común, uno o más procedimientos coherentes con el método de referencia. Las estrategias instruccionales en el área de educación física deben ser concretas y entre sus puntos de referencia deben considerarse los siguientes aspectos: Equilibrar el manejo de los conceptos, procedimientos y aptitudes, introducir la globalización y la interdisciplinariedad y orientar el aprendizaje sobre el ente corporal, pero no atendiendo al movimiento de ese cuerpo o su desarrollo biológico solamente, si no centrar su finalidad

en el humano total como ser viviente integral.

La selección de estas estrategias considera las técnicas mixtas, es decir, individuales y colectivas. En tal sentido, las técnicas individuales favorecen el auto aprendizaje, la auto responsabilidad y la autorrealización en los estudiantes. Se tiene entonces, que es de gran importancia asumir que cada docente imprima su huella personal y profesional en el momento de conducir la enseñanza, al igual que los estudiantes tienen una forma propia de alcanzar su aprendizaje; por lo tanto, en la escogencia de las técnicas se debe tener presente las características de los estudiantes y del profesor la matriz de ideas significativas del programa y la referencia temporo- espacial del proceso.

Las estrategias de aprendizaje son concebidas desde diferentes visiones y a partir de diversos aspectos. En el campo educativo han sido muchas las definiciones que se han propuesto para explicar este concepto. Según Schmeck (1988); Schunk (1991), citados en Vargas (20013) “las estrategias de aprendizaje son secuencias de procedimientos o planes orientados hacia la consecución de metas de aprendizaje, mientras que los procedimientos específicos dentro de esa secuencia se denominan tácticas de aprendizaje. En este caso, las estrategias serían procedimientos de nivel superior que incluirían diferentes tácticas o técnicas de aprendizaje”. Las estrategias de aprendizaje son una guía flexible y consciente para alcanzar el logro de objetivos, propuestos en para el proceso de aprendizaje. Como guía debe contar con unos pasos definidos teniendo en cuenta la naturaleza de la estrategia. De manera particular las estrategias de aprendizaje en la Educación a Distancia deben tener en cuenta las características de la persona adulta.

Según Díaz Barriga (2002), hay una gran variedad de definiciones, pero todas tienen en común los siguientes aspectos:

- Son procedimientos.
- Pueden incluir varias técnicas, operaciones o actividades específicas.
- Persiguen un propósito determinado: el aprendizaje y la solución de problemas académicos y/o aquellos otros aspectos vinculados con ellos.
- Son más que los "hábitos de estudio" porque se realizan flexiblemente.
- Pueden ser abiertas (públicas) o encubiertas (privadas). Son instrumentos socioculturales aprendidos en contextos de interacción con alguien que sabe más.

A las estrategias didácticas les corresponden las técnicas (se refiere a la orientación del aprendizaje, buscan obtener eficazmente, a través de una secuencia determinada de pasos, uno o varios productos precisos y determinan de manera ordenada la forma de llevar a cabo el proceso, sus pasos definen claramente cómo ha de ser guiado el curso de las acciones para conseguir los objetivos propuestos) y éstas se desarrollan mediante las actividades (Ob. cit. p. 2). Veamos el siguiente cuadro de relacionamiento entre estrategias, técnicas y actividades.

ESTRATEGIA	TÉCNICA	ACTIVIDADES
Autoaprendizaje	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estudio individual</li> <li>• Tareas individuales</li> <li>• Proyectos</li> <li>• Investigaciones</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comprensiva</li> <li>- Elaboración esquemas</li> <li>- Solución de ejercicios</li> <li>- Diario</li> </ul>
Aprendizaje interactivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exposiciones del docente</li> <li>• Conferencias de expertos</li> <li>• Entrevistas</li> <li>• Visitas a instituciones</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Escuchar de conferencias</li> <li>- Participar en discusiones</li> <li>- Elaborar esquemas en forma grupal</li> <li>- Chat</li> </ul>
Aprendizaje colaborativo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Resolución de problemas</li> <li>• Seis sombreros de D'bono</li> <li>• Técnica de la pregunta</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Discusión grupal</li> <li>- Elaboración de productos grupales</li> <li>- Foros virtuales</li> <li>- Chat</li> <li>- Participación en Wiki-wiki</li> </ul>



Para seleccionar y aplicar las estrategias más adecuadas en una sesión de aprendizaje, se debe realizar procesos complejos, que implica compromiso docente. Por lo que se presentan una serie de factores y criterios que orienten al docente de aula en este proceso de reflexión para que adquiera claridad respecto a la manera, al momento y motivo de la elección y utilización de aquellas estrategias que logren plenamente las competencias, capacidades, así como el desarrollo integral de sus estudiantes.

### **2.3.1.1. Factores para la selección de estrategias**

Para realizar la selección de determinadas estrategias el docente debe realizar momentos de reflexión y decisión tal como lo sostiene Eggen y Kauchak (2009, citado en Vargas, 2013), al momento de elegir una estrategia, el educador debe tomar decisiones, las cuales deben realizarse tomando consciencia y reflexionando sobre su propio rol; así como, sobre las características de sus estudiantes y las capacidades que se ha propuesto lograr. Es así que los factores que se deben tener en cuenta son el docente, el estudiante y las capacidades a lograr.

**El docente:** El propio docente actúa como uno de los más importantes factores que influyen en la elección de una estrategia, debido a que la eficiencia de su aplicación dependerá de su personalidad y estilo de enseñar. Tener un variado repertorio de estrategias es una gran ventaja, ya que brinda flexibilidad al elegir aquellas que constituyan rasgos básicos de su personalidad y profesionalismo

**Los estudiantes:** para elegir las estrategias más asertivas, el docente debe tener en cuenta al grupo de estudiantes; conocer de sus estudiantes, sus intereses, necesidades,

ritmos y estilos de aprendizaje; pues todos estos aspectos también influyen en la efectividad de la estrategia. Tanto de manera individual como grupal, los estudiantes responden de diferente manera frente a las mismas estrategias.

**Las competencias y capacidades a lograr:** Las capacidades a lograr actúan como otro de los factores importantes que intervienen en la selección de las estrategias. Como se mencionó, se deben elegir aquellas estrategias que permitan alcanzar de manera óptima las capacidades propuestas por el docente.

### 2.3.1.2. Criterios para la selección de estrategias

Los criterios son parámetros de referencia que pueden ser tomados en cuenta por los docentes para la aplicación efectiva de sus estrategias en los diversos niveles educativos, ambientes y/o materias (Díaz y Hernández, 2010). En relación con la presente investigación, consideramos a los criterios de suma importancia, pues permiten orientar el empleo de estrategias que propician el desarrollo del pensamiento crítico, la solución de problemas y la autonomía de los niños(as). Todo lo cual es básico para el desarrollo de la creatividad.

1° Proponer actividades de aprendizaje de manera contextualizada, en la que se tenga en cuenta las capacidades a lograr. De esta forma las actividades o tareas que realicen los niños y niñas tendrán mayor significado, de esta forma los estudiantes, serán capaces de reflexionar sobre sus propios avances y de planificar sus progresos para lograr las capacidades propuestas.

2° Fomentar la participación de los niños y niñas en las diferentes actividades programadas; por tanto, el docente debe propiciar la participación activa de los estudiantes tanto física como mental. Durante todo el proceso didáctico es importante que los estudiantes realicen actividades diversas como observar críticamente y dialogar de manera inducida o espontánea.

3° Realizar en lo posible, algunas veces ajustes y modificaciones a la programación realizada; los ajustes en la programación de las sesiones tienen un gran valor para lograr que los aprendizajes de los niños y niñas progresen. Se requiere de una serie de actividades de evaluación que puedan basarse en la observación de actividades, en las verbalizaciones de los estudiantes y en sus respuestas elaboradas según las preguntas propuestas por el docente

4° Hacer uso del lenguaje con claridad y fluidez: Si bien el lenguaje es un elemento esencial, ya que lo que expresan los docentes, niños y niñas estimula los procesos creativos y la construcción del conocimiento. Se sugiere que el docente se exprese con claridad, siguiendo siempre una secuencia apropiada. Las explicaciones y exposiciones deben ser estructuradas, estableciendo siempre relaciones claras entre el tema tratado y la información nueva agregada.

5° Realizar conexiones con frecuencia entre los conocimientos previos de los estudiantes y los nuevos conocimientos y contenidos de aprendizaje: El docente debe partir de la perspectiva de los estudiantes y explorar lo que los niños y niñas ya saben. Luego podrá presentar y comentar nuevas informaciones, estableciendo relaciones constantes entre aquellos conocimientos y las experiencias previas.

6° Promover como fin el uso autónomo y autorregulado de los contenidos por parte de los estudiantes: El punto clave de toda enseñanza debe lograr que los estudiantes puedan realizar por sí solos lo que en un inicio eran solo capaces de hacer con la ayuda del docente.

7° Propiciar el trabajo colaborativos entre niños y niñas, teniendo como base la interacción entre niños y niñas como recurso valioso y fundamental: A través de las interacciones entre los estudiantes, los comentarios que intercambian y las posibilidades de regulación mutua que se ejercen entre ellos mismos, se propicia el aprendizaje colaborativo y cooperativo, lo cual es fundamental para promover en los niños y niñas un aprendizaje autónomo, la solución de problemas, así como el pensamiento crítico y creativo.

Los criterios mencionados de acuerdo con, Díaz y Hernández (2010) consideran que estos criterios actúan como argumentos orientadores para decidir por qué elegir y de qué manera hacer uso de las estrategias de enseñanza.

### **2.3.2. Identidad cultural**

Para comprender adecuadamente el término “identidad cultural” es necesario partir conceptualizando las dos palabras componentes del mismo. En tal virtud, primero se hará una aproximación conceptual del término “identidad”, luego de “cultura”, seguidamente se hará una asociación y conceptualización de la expresión “identidad cultural”.

## Identidad

En primer lugar, la palabra “identidad” proviene del latín *identitas* que quiere decir “lo mismo”, “lo que es lo mismo” e incluso “ser uno mismo” (Online Ethimology Dictionary, 2012). Por su parte, la Real Academia Española (RAE) define la identidad como “Conjunto de rasgos propios de un individuo o de una colectividad que los caracterizan frente a los demás” (RAE, 2001). Al revisar estas dos acepciones se puede entender que en su acepción conceptual existe una estrecha relación entre las nociones de ‘identidad’ y ‘uniformidad’. Esto implica que la identidad se constituye a partir de mismidad, pero al mismo tiempo a partir de las diferencias. Entonces, como refiere Nivin (2021), el concepto de identidad es muy difuso por la elasticidad conceptual del término que a menudo lleva a confusión por los diferentes usos de la palabra, principalmente por gente sin mayor formación académica.

Fink (1991, citado en Nivin, 2021) refiere que todo pensamiento sobre identidad es pensamiento sobre la diferencia, y todo pensamiento sobre la diferencia es pensamiento sobre la identidad. Asimismo, Bergholdt (1999, citado en Nivin, 2021) afirma que la identidad es identidad solo en la diferencia y esta diferencia está en lo social. Por lo tanto, entender y estudiar la identidad implica, necesariamente, identificar y entender las diferencias en una determinada sociedad concreta. Además, Julca y Nivin (2020) señalan que las personas como individualidades y como colectividad no tenemos una sola identidad, sino identidades múltiples. En ello, los elementos culturales se constituyen como partes integrantes de la identidad. Así, por ejemplo, la legua quechua es signada como un elemento de la identidad ancashina y huaracina, así como la música tradicional del huayno ancashino (véase Julca y Nivin, 2019). Por consiguiente, en el campo de las

ciencias sociales se distinguen tres clases de identidades: la individual, la colectiva y la híbrida que combina la primera con la segunda. La identidad individual tiene que ver con la autoidentificación del individuo para diferenciarse con los demás individuos, para sentirse diferente y único. Por su parte, la identidad colectiva implica un sentimiento de pertenencia grupal y se forma a través de procesos sociales determinados por la estructura social. La identidad colectiva conlleva una forma de solidaridad con las demás personas del grupo con el cual el individuo se identifica. La formación de la identidad colectiva se desarrolla en el proceso de socialización en un determinado contexto social (véase Nivin, 2021, p. 169).

Por su parte, Galan (2012) señala que existen dos tipos de identidades, una personal y otra colectiva, también llamada social o cultural. Ambas identidades se desarrollan de manera articulada puesto que siempre existe una interacción entre un yo y un otros. La identidad personal, hace referencia a los rasgos físicos, psicológicos, afectivos, intelectuales y actitudinales que las personas desarrollan y fortalecen constantemente; mientras que la identidad colectiva tiene un origen histórico, puesto que se refiere a los elementos o significados heredados de nuestra familia y comunidad, los cuales se van construyendo e interpretando y nos permiten ser parte de una colectividad, en un espacio y tiempo determinados; se desarrollan y entran en crisis, corriendo el riesgo de desaparecer si es que no se cultivan en el tiempo. Ambos tipos de identidades permiten a una persona diferenciar a otra en particular o a un grupo social determinado. Es decir, permite a la persona determinar si “yo” comparto algunos rasgos similares con el “otro” o los “otros”; y es en base a la interacción cotidiana, que podemos definir si compartimos o no una identidad colectiva y al mismo tiempo reafirmar nuestra propia identidad personal.

Debemos recalcar que el poder diferenciar a los otros, no debe llevar a las personas a discriminar sino a conocer, respetar y valorar esas diferencias (Vargas, 2013).

Siguiendo esta concepción, cabe pensar que cada uno de nosotros tenemos distintas identidades colectivas, es decir, sentir que pertenecemos a distintos grupos, puesto que “la diversidad intrínseca de la especie humana y las tendencias de cada individuo a agruparse con otros en función de sus propias perspectivas y aficiones” (Kalima y Chein, 2006, p. 35) hacen que se ratifique esta idea, pudiendo afirmar, que una persona asume múltiples identidades, dependiendo del contexto en el que se desenvuelva.

Con relación a la identidad huaracina, Nivin (2021, p. 179) sostiene que Huaraz, actualmente, se constituye como una ciudad andina cosmopolita con identidades múltiples. En esta ciudad, la identidad tradicional no se ha perdido, no ha desaparecido, sino su visibilización ha disminuido y opacado por el pasar del tiempo. Allí, la cultura tradicional huaracina sigue vigente, pero transformado que gradualmente ha incorporado diferentes elementos de la cultura citadina moderna. Hoy, Huaraz, como es natural, no es solo tradicional ni solo moderno, sino un pueblo híbrido donde se da un conjunto de relaciones interculturales, a veces de tipo conflictivo, pero, mayormente con una perspectiva de complementariedad entre campo y ciudad. Por lo tanto, las culturas e identidades heterogéneas e híbridas son las que identifican al Huaraz de hoy. Asimismo, Julca (2021) sostiene que la lengua quechua, forma parte de la identidad huaracina, un quechua. A pesar que la ciudad de Huaraz presenta un rostro sociocultural variado, lingüísticamente, las lenguas quechua y castellana forman un *continuum* en ambas direcciones; es decir, la proyección del quechua del campo hacia la ciudad y del castellano

de la ciudad al campo. En dicha perspectiva, el bilingüismo quechua-castellano y castellano-quechua en diferentes grados es lo que también caracteriza al Huaraz de hoy.

Finalmente, es importante señalar la postura desde las diferentes disciplinas científicas sociales como la antropología y la sociología. Así, Etking y Schvarstein (1992, p. 26) sostienen que “la identidad se entiende en una dimensión antropológica por estar enmarcada en la atmósfera cultural del medio social global y en una dimensión sociológica por tratarse de una construcción que emerge de las relaciones entre individuos y grupo...”. Por su parte, desde el marco de la sociología Jenkins (2004) refiere que la identidad es nuestra comprensión de quiénes somos y quiénes son los demás, y recíprocamente, la comprensión que los otros tienen de sí y de los demás, incluidos nosotros. Desde esta perspectiva, la identidad es resultante de acuerdos y desacuerdos, es negociada y siempre cambiante.

Según el Diccionario de la Real Academia de la Lengua Española, el verbo “identificar” nos aproxima a un significado social del vocablo identidad, por eso aclara: “identificarse uno con otro es llegar a tener las mismas creencias, propósitos, deseos, etc.” Dentro de un contexto antropológico sociológico, este significado social de «identidad» es precisado cuando se vincula con conceptos de pertenencia, voluntad colectiva, creencias e intereses compartidos, sentimiento de ser parte de una colectividad, etc. Es así que frecuentemente escuchamos o hablamos sobre: “identidad de grupo”, “identidad cultural”, “identidad regional”, “identidad étnica”, “identidad nacional”.

#### Cultura

El término cultura es polisémico, por lo que no existe una definición unívoca. Nivin (2021) en concordancia con Fink (1991) considera que, el concepto de cultura es



hipercomplejo debido a que cultura es, al mismo tiempo, abstracto y concreto, texto y contexto, objetivo y subjetivo, definido y definatorio, material y simbólico. Además, la cultura es conjunto y totalidad, pero también parte y aspecto. Para una mejor comprensión se hace una revisión etimológica, la palabra “cultura” proviene del latín *cultura*, cuyo significado estaba más relacionado al cultivo de la tierra y la labranza. Este significado va evolucionando y comienza a utilizarse en los siglos XVI y XVII con connotaciones más figurativas haciendo referencia al cuidado, el honor, el cultivo a través de la educación o el cultivo del alma (Online Etymology Dictionary, 2012). Según Molano (2007), la cultura genera un modo de vivir, cohesión social, riqueza, empleo y equilibrio territorial; cumpliendo con la más importante función social, la de proporcionar a las personas y grupos humanos una estimación de sí mismo, lo que resulta condición indispensable para cualquier desarrollo, personal o colectivo. Por su parte, Castiel (2001) hace mención a dos tipos de cultura, la expresiva, referida a la tradición, costumbres, peculiaridades y manifestaciones culturales como el arte, el folclore, la literatura, etc., y la cultura instrumental, referida a la adaptación que realizan las personas para enfrentar los problemas de la vida en un contexto particular, tales como las migraciones, la globalización y la eliminación de las fronteras geográficas por el boom de los medios de comunicación y la internet, que están acelerando las adaptaciones que las personas hacen para entrar al ritmo de la modernidad, muchas veces a costa de abandonar su cultura.

La UNESCO (1982) concibe que la cultura da al hombre la capacidad de reflexionar sobre sí mismo. Es ella la que hace de nosotros seres específicamente humanos, racionales, críticos y éticamente comprometidos. A través de ella discernimos los valores y efectuamos opciones. A través de ella el hombre se expresa, toma conciencia de sí

mismo, se reconoce como un proyecto inacabado, pone en cuestión sus propias realizaciones, busca incansablemente nuevas significaciones, y crea obras que lo trascienden. Por ello, Vargas (2013) considera que la educación es un factor clave en la conservación de la cultura y en la formación de la identidad de las personas, puesto que cada grupo humano siempre tenderá a expresar su propia cultura y a su vez deberá construir y reconstruir su identidad en la interacción con el otro.

La escuela y los docentes como mediadores de este proceso, deberán guiar adecuadamente a los estudiantes para que conozcan, valoren, quieran, cuiden y respeten su cultura y la de los otros; adaptándose de la mejor manera para lograr una adecuada convivencia. En síntesis, rescatando las ideas básicas, podemos destacar tres para el término identidad: a) Son los rasgos culturales que caracterizan a un conjunto de personas. b) Existe una identidad individual y más de una identidad colectiva que se interrelacionan mutuamente. c) La identidad colectiva se construye en la interacción dialógica y a través de acciones negociadas en el plano de las relaciones interpersonales. Y cuatro ideas básicas para el término cultura: a) Son significados persistentes y compartidos por un grupo que permiten la interpretación y actuación en el entorno. b) Se expresa en producciones y comportamientos. c) No es estática pues depende de las adaptaciones realizadas por las personas. d) Nos permite ser más humanos, racionales, éticos, comprometidos, expresivos, puesto que nos permite reconocernos como proyectos inacabados con la aspiración de trascender (Ibíd.).

En adición es importante hacer referencia a la *cultura andina* o *culturas andinas*. En primer término, las culturas no son entidades estáticas ni metafísicas. En este marco, se han realizado debates en torno a la “vigencia” o no de “lo andino”. Al respecto, Ansión

(1994, p. 1) señala “Claro está, no es casual nuestra inclinación a creer o no. Se relaciona directamente con nuestro origen social y geográfico. Un estudiante ayacuchano estará firmemente convencido de la existencia de "lo andino", mientras un joven limeño de origen criollo probablemente estará seguro de que, si bien pudo existir en el pasado, ya no tiene en la actualidad ninguna vigencia. Estos prejuicios no son fáciles de superar y se originan en una larga historia colonial de separaciones y jerarquización sobre la base de una distinción fundamental: indios y españoles. Hoy día, no usamos ya estas categorías, pero para muchos la percepción del país en términos culturales sigue siendo bipolar: "lo Andino" vs. "lo Occidental".

La cultura no está en el aire: es la manera común y acostumbrada que tienen las personas de hacer las cosas. Esto se construye socialmente, dentro de las instituciones, en el proceso de comunicación. Si la cultura cambia difícilmente, es porque las personas nos resistimos a modificar los códigos aprendidos, a reemplazar formas de enfrentar situaciones por otras más adecuadas. Todos intuimos que los grandes cambios culturales en el Perú están ligados a las oleadas migratorias, el desarrollo de los medios de transportes y de comunicaciones y la masificación de la escuela. Pero ¿qué sucede dentro de las personas que viven o han vivido estos cambios? Las sociedades andinas siempre fueron mosaicos sociales, como pedacitos de loza de colores vivos y nítidamente diferenciados, pegados entre sí precisamente gracias a rituales y manifestaciones culturales muy ricas en expresiones artísticas muy elaboradas. Cuando fallan estas manifestaciones, se desencadena el conflicto abierto y violento, como sucedió muchas veces a raíz de litigios de tierra entre comunidades”.

## Identidad cultural

Siguiendo a Vargas (2013), definidos los conceptos de “identidad” y “cultura”, nos adentraremos a conceptualizar el término “identidad cultural”. La identidad cultural, en principio, es una de identidad colectiva, entendida ésta como un tejido de imágenes y percepciones integradas en la postura psicológica del individuo, a través de las cuales las personas interpretan códigos sociales desde sus experiencias y del discurso e intentan coordinar su acción con las de otros en diversas prácticas sociales auto-adscribiéndose a grupos sociales con los que encuentran características, intereses o rasgos comunes.

Mendo (2013) refiere que la identidad cultural quiere decir un conjunto de creencias, modos de pensar, fines, valores, modo de percibir las cosas e incluso concepciones del mundo, que son comunes o compartidas por un conjunto de personas en un determinado lugar. Por su parte, Rodríguez (2008) sostiene que las expresiones de la vida cotidiana de una comunidad tales como su idioma, el arte, la literatura, las instituciones sociales, las tradiciones, los conocimientos, las creencias, los valores, los hábitos, las costumbres, etc.; también son consideradas como parte de la identidad cultural. Tales expresiones culturales, se desarrollan y expresan en un tiempo y momento histórico determinados, por lo que son susceptibles a cambios y coexisten en el marco de las relaciones intergeneracionales, por lo que constantemente entrarán en crisis, restauraciones, demoliciones y reconstrucciones, a través de las cuales se irán construyendo y reconstruyendo los significados y expresiones socioculturales que nos permiten diferenciarnos de los demás y sentirnos enraizados y parte de la comunidad. En este sentido, la identidad cultural también puede ser entendida como un sentimiento de pertenencia y valoración a este conjunto de elementos culturales constitutivos de la matriz cultural de donde procede cada persona, los cuales, según la Unesco (1982), se convierten en una riqueza que potencia las posibilidades de realización del ser humano, pues moviliza a cada pueblo y a cada grupo para

nutrirse de su pasado y aprovechar aportes externos relacionados con su idiosincrasia, a fin de continuar creando y recreándose.

Por su parte, Montoya citado por Galán (2012, p. 62), realiza una conceptualización enumerada de identidad cultural:

1. La conciencia de una pertenencia.
2. El consenso y orgullo de esa pertenencia.
3. La reivindicación de raíces y tradiciones.
4. La existencia de un proyecto futuro colectivo.
5. La capacidad de desarrollo de la cultura que con sus propios recursos y los elementos de otras que incorpora en su matriz, sigue creando su propio modo de ver y sentir, de pensar y vivir.

Vargas (2013) refiere que estos dos últimos aportes de Montoya son de suma importancia, pues llevan la noción que la identidad cultural debe mirar también hacia el futuro, donde las personas y la comunidad respondan las siguientes preguntas: ¿quiénes fuimos?, ¿qué somos?, y ¿qué queremos ser? con la finalidad de mirar el pasado histórico y étnico, y encontrar un significado en ellos que nos permita comprender nuestro presente y proyectarnos al futuro.

El sentimiento positivo y de pertenencia que presentan las personas de un colectivo hacia la historia y expresiones materiales e inmateriales de su comunidad de origen y de la comunidad en la que pueden estar insertos; lo cual enmarca sus acciones a través de valores, actitudes, comportamientos, representaciones y significados, que configuran un modo de vivir, interpretar y reflexionar sobre la realidad y sí mismos, permitiéndoles generar cohesión y desarrollo social si es que estos rasgos son compartidos.

## **Interculturalidad**

Asociado a la identidad cultural es necesario también desarrollar la noción de interculturalidad. En el marco del desarrollo de la educación intercultural bilingüe en el Perú, por lo general, se hace alusión a la noción de interculturalidad para referirse a la aceptación positiva de la diversidad cultural y lingüística en términos de recurso, riqueza y valor y, a la relación horizontal que debe existir entre las culturas involucradas en el proceso educativo (López, 2005). Por su parte, Julca (2000, 2005, 2009) y Nivin (2012, 2017) siguiendo a Albó (1999) y López (2005, 2010) puntualizan que la interculturalidad se refiere sobre todo a las actitudes y relaciones de las personas o grupos humanos de una cultura con referencia a otro grupo cultural, a sus miembros o a sus rasgos y productos culturales puesto que en el enfoque educativo intercultural bilingüe se trabaja el tema del fortalecimiento de la identidad cultural.

En esta perspectiva, interculturalidad implica cambiar para aceptar al otro diferente como un tercer incluido, por ello, la interculturalidad empieza por uno mismo. En definitiva, los sujetos primarios de la interculturalidad no son las culturas, ni siquiera el conocimiento que sobre ellas tengan las poblaciones, sino las personas mismas que se expresan y viven en diversos contextos culturales. Entonces como refiere Julca (2000, 2005) y Julca y Nivin (2013), se pueden ser bilingües, pero no necesariamente interculturales, por consiguiente, la interculturalidad va más allá del reconocimiento de la otredad, sino principalmente tiene que ver con la actitud positiva y práctica individual y social de apertura e inclusión. En esta perspectiva, Walsh (2009, p. 39) plantea la noción de interculturalidad crítica transformadora que implica: (1) Desarrollar y crear comprensiones y condiciones que articulen y hagan dialogar las diferencias en un marco

de legitimidad, dignidad, igualdad, equidad y respeto. (2) Visibilizar las distintas maneras de ser, sentir, vivir y saber, destacando sus orígenes y desarrollo a lo largo de un determinado tiempo hasta la actualidad. (3) Cuestionar la tipificación de la sociedad por razas, lenguas, género o por todo tipo de jerarquías que sitúan a algunos como inferiores y a otros como superiores y sus patrones de poder.

(4) Alentar y generar el desarrollo de la diversidad cultural en todas sus formas y generar las condiciones sociales, políticas y económicas para mantenerlas vigentes en contextos de globalización e intercambio cultural.

En resumen, Nivin (2017, p. 36) sostiene que, la noción de interculturalidad ha evolucionado desde una mirada de un “simple encuentro de culturas” hasta una postura propositiva de convivencia armónica entre diferentes. Es decir, es un proceso dinámico que presupone comprensión y negociación social de doble vía, y no la imposición de una sola forma de ver las cosas. Esta mirada de interculturalidad es especialmente necesaria en realidades marcadas por el conflicto y las relaciones asimétricas de poder, en las cuales busca construir relaciones dialógicas y más justas, sobre la base del reconocimiento y aceptación positiva de la diversidad. La noción de interculturalidad abarca todas las esferas sociales y a la sociedad global en su conjunto, como tal los ayuda a superar las dicotomías que se dan especialmente entre lo indígena vs. no indígena y lo rural vs. lo urbano. Por consiguiente, la interculturalidad es una dimensión que no se limita sólo al campo de la educación, sino que se encuentra presente en las relaciones humanas en general como alternativa frente al autoritarismo, el dogmatismo y el etnocentrismo, es decir, el término hace referencia a una relación de carácter horizontal y democrática entre los miembros de universos culturales y sociales diferentes.

### **2.3.2.1. Importancia de la cultura**

La cultura implica cultivar o mejorar las facultades físicas, morales o intelectuales del hombre. Además, desde la perspectiva de los científicos sociales, la cultura es importante debido a que comprende todos los modos de comportamiento socialmente adquiridos, es decir, la manera total de vivir de las sociedades y de cómo estas se adaptan al ambiente y logran transformarlo (Medina y Toledo, 2013). Asimismo, es importante señalar que, todas las culturas tienen sus propias formas de ver, sentir y vivir el mundo y de ellas su propia explicación; es ineludible que las personas dejen de pertenecer a una de ellas, puesto que los seres humanos estamos vinculados a un grupo socio cultural, de una u otra manera; nuestras raíces e historia determinan ser vinculantes a un determinado grupo cultural determinado. En este sentido, es importante identificar que nuestra forma de vivir, la cotidianidad, de hablar un idioma, de practicar valores y normas, de conformar núcleos familiares, entre otros, son los que determinan ser perteneciente a un grupo cultural. Las personas no somos neutros frente a una cultura; porque el ser humano se ha constituido en un grupo desde la aparición de éste; en una interacción permanente no solamente entre humanos sino con todos los elementos naturales y culturales que rodeaban a su contexto (Walsh, 2009).

### **2.3.2.2. Elementos de la cultura**

Según Walsh (1999), los grupos socioculturales existentes en el mundo están constituidos por diferentes elementos que los caracterizan y muchos se repiten en contextos diferentes. Estos elementos exteriorizan la lógica de pensamiento que poseen las culturas; vale decir, que muestran la forma de ver y vivir en el mundo. En tal sentido, para nuestros propósitos investigativos tomamos como referencia conceptual lo que



plantea respecto a los elementos de la cultura. Toda cultura existente en el mundo andino tiene conocimientos o ciertas reglas de conducta, formas de comportamiento que conforman elementos como: creencias, ritos y estos elementos son productos de la interrelación.

### 2.3.2.3. Desarrollo de la identidad cultural

Galán (2012), Altamirano (2000) y Rivera (2004) han podido identificar los elementos básicos que tienen una influencia importante en el desarrollo de la identidad cultural de las personas. Así, Galán (op. cit.) identifica los entornos geográfico, histórico, simbólico o imaginario y lo tangible. Por su parte, Altamirano (ob. cit.), identifica como elementos, la territorialidad, la heterogeneidad, la lengua y las creaciones colectivas. Por su parte, Rivera (ob. cit.), identifica el lugar de nacimiento, la historia, el idioma, costumbres, religiosidad y la vestimenta. A continuación, presentamos una tabla elaborada por Vargas (2013) que organiza, compara y sintetiza las propuestas de los autores citados:

	Galán (2012)	Altamirano (2000)	Rivera (2004)
Elementos influyentes en la configuración de la identidad cultural	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entorno geográfico</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La territorialidad</li> <li>La densidad poblacional</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El lugar de nacimiento</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El elemento histórico</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Heterogeneidad: diferenciación social, cultural y económica.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La historia</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lo simbólico o imaginario</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La lengua común</li> <li>La religiosidad</li> <li>Concepción del tiempo y del espacio</li> <li>Relaciones dentro y fuera del trabajo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El idioma</li> <li>La música</li> <li>Las costumbres y tradiciones</li> <li>La religiosidad</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lo tangible</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Creaciones colectivas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La vestimenta</li> </ul>

Fuente: Vargas (2013)

Como podemos ver Galán (2012:68) propone cuatro pilares de la identidad cultural, los cuales son: a) Entorno geográfico: referido al territorio y su geografía que influyen

en el desarrollo un pueblo, en sus actividades, vestimenta, arquitectura, etc. b) El elemento histórico: referido al estudio de la historia de un pueblo y/o nación, la cual genera en las personas una memoria histórica que le permite conocer sus orígenes, cambios sucedidos, patrones culturales, etc., con la finalidad de analizar el presente y proyectarse adecuadamente al futuro. c) Lo simbólico o imaginario: Son las expresiones de la cultura que no se pueden tocar como: valores, costumbres, tradiciones, fiestas, etc. d) Lo tangible: Son las expresiones concretas de la cultura que fueron y siguen siendo creadas por el ser humano en respuesta a sus necesidades y actividades: herramientas de trabajo, gastronomía, remedios para tratar enfermedades, tecnología, vestimentas, cerámicos, etc.

Por su parte, Altamirano (2000, p. 29) desarrolla los factores que forjan la identidad cultural de los migrantes que llegan a la ciudad, pero al mismo tiempo en los contextos andinos y amazónicos no necesariamente tiene que ver con migrantes, sino con la constitución misma de la diversidad étnica, cultural y lingüística. Con respecto a la densidad poblacional, es determinada por la natalidad y mortalidad y el volumen de las migraciones internas, lo que produce una mayor o menor cantidad de personas que compartan una misma cultura. Asimismo, la heterogeneidad, referida a la diferenciación social, cultural y económica por el grado de educación de las personas, hace que se forje nuestra identidad de una manera diferenciada o similar a la de otros.

Del mismo modo, la lengua común considerada como el vehículo cultural por excelencia, sirve como medio de mantención de la tradición y continuidad cultural, así como un medio de identidad entre las personas de regiones lingüístico-culturales comunes. Por su parte la religiosidad, que muchas personas de nuestro país practican, resulta de una

mezcla entre las concepciones religiosas nativas y occidentales. En cuanto a la concepción del tiempo y del espacio, la mezcla cultural entre migrantes y ciudadanos, hace que el tiempo se vuelva flexible por la concepción cíclica e ilimitada de tiempo que traen los migrantes; por otro lado, la concepción del espacio para un migrante tiene distintos ámbitos, el primero en el hogar, luego la vecindad, el tercero es la zona ecológico-social (poblada por personas de distintas regiones) y finalmente la ciudad.

El lugar de nacimiento, referido al lugar de origen de la persona y al vínculo de pertenencia que tenga con dicho lugar dependiendo del tiempo en el que haya vivido allí o de las relaciones de parentesco que lo vinculen al mismo. El idioma, referido al sistema de signos fonéticos y escritos que una colectividad utiliza para comunicarse, transmitiendo y reproduciendo su cultura; y que el sistema educativo adopta para impartir la educación, lo que está favoreciendo con el proceso de identificación cultural de cada estudiante. La historia, referido al conocimiento histórico del lugar de origen, pues permite reconocer las experiencias, logros, errores y sufrimientos de las generaciones pasadas. Al momento en que experimentemos sentimientos ante esta historia, estaremos identificándonos y por ende desarrollando identidad cultural.

La música, manifestación artística considerada parte de los códigos culturales de un pueblo, mediante la cual se expresan los sentimientos, sufrimientos y deseos de una colectividad. Las costumbres y tradiciones, son aquellas prácticas que forman parte de las normas, ideales de una comunidad al ser aceptadas por todos los pobladores de la misma como positivas, y transmitidas de generación en generación. La religiosidad, expresada a través de creencias y prácticas religiosas que se constituyen como elementos de la identidad cultural de un país y que actualmente se mezclan las prácticas religiosas

occidentales con las andinas o selváticas en un mismo espacio. Y finalmente la vestimenta, realizada con los recursos materiales de la zona, forma parte de la cultura material de un pueblo, permitiéndole distinguirse de otro por sus características propias.

Asimismo, Vargas (2013) presenta gráficamente los aspectos influyentes en el desarrollo de la identidad cultural. Veamos el siguiente gráfico.

### Aspectos influyentes en el desarrollo de la identidad cultural



Fuente: Vargas (2013)

#### 2.3.2.4. El papel de la educación en el desarrollo de la identidad cultural

Mendo (2013) se pregunta ¿Cuál es el rol de la educación, o más propiamente, del sistema educativo o escuela oficial? ¿Puede ésta contrarrestar de alguna manera la ofensiva cultural que nos viene principalmente a través de los medios de comunicación de masas? ¿Habremos de cruzarnos de brazos frente a lo que se denomina ideología - y educación- dominante? ¿Cuál es el papel de los maestros dentro de la escuela oficial? Después de un análisis crítico-reflexivo, concluye señalando que el papel de la escuela no es, evidentemente, el de “promover el desarrollo de la comunidad” tal como lo fue la moda de los años 60 a raíz de la Conferencia de Punta del Este frente a la “amenaza cubana”. No es, pues, el papel de modernizadora dentro de los marcos existentes, tal como hace la “educación popular” de las ONG en el Perú. Tampoco es sólo lograr mejoras en los alimentos de las técnicas de cultivo, medidas para evitar el cólera, etc.), sin cambiar las estructuras de la violencia y de la injusticia social, sino en:

1° Hacer todo esto, pero dentro de la construcción de un proyecto educativo a nivel de centro educativo, el que necesariamente deberá constituirse como parte de un proyecto cada vez más amplio: de la comunidad, de la localidad, de la subregión, de la región y del país.

2° Convertir la escuela en un centro productor de cultura y de identidad cultural, para lo cual es requisito esencial la conversión del currículum en un movimiento social; es decir, en un espacio en el que concurren las diversas posiciones y aspiraciones educativas de los docentes, de los educandos, de los padres de familia, de la comunidad, etc., para resolverse en la hegemonía de la más adecuada históricamente. Esta perspectiva significa un inmenso horizonte que sensibiliza la escuela respecto de los problemas de la

comunidad y la vincula estrechamente con ella haciéndola participar activamente en la construcción de la vida de esa comunidad.

3° Crear en nuestras instituciones educativas, desde el jardín hasta la universidad la conciencia de la necesidad de la apropiación y control de los productos y elementos culturales producidos en otros lugares. Esta apropiación y control no se limita solamente al plano de lo simbólico o al de la operación, sino también al plano de la producción de dichos productos.

4° Considerar como eje dinamizador en educación y sin el cual nada de lo anterior puede hacerse, el ejercicio y vigencia de la democracia directa y de bases a todo nivel: en la institución educativa, en la comunidad, en las relaciones sociales en general.

5° La postulación de un “perfil del educando”, caracterizado como: conductor colectivo que luche por el autogobierno de la sociedad, un productor de bienes materiales que sepa conducir los procesos de producción, y un productor de cultura y de la propia identidad cultural.

#### **2.3.2.5. Marco normativo para el desarrollo de la identidad cultural desde la escuela y el currículo**

a) Desde la Constitución Política de Perú de 1993 (Congreso de la República, 1993), en el capítulo I referido a los derechos fundamentales de la persona y en el capítulo II referido a los derechos sociales y económicos, se menciona que los peruanos tenemos derecho a nuestra identidad personal, étnica y cultural; así como a una educación que respete nuestra identidad y el Estado tiene la obligación de proteger y velar por su formación y conservación.

- b) Desde la Ley General de Educación N° 28044 (Ministerio de Educación, 2003), en su artículo 9 sobre los fines educativos, menciona que la educación peruana debe contribuir a la formación de una sociedad democrática, justa, inclusiva, forjadora de una cultura de paz que afirme la identidad nacional sustentada en la diversidad cultural, étnica y lingüística.
- c) Desde el Proyecto Educativo Nacional al 2021 (Ministerio de Educación, 2007), uno de sus anhelos es que los peruanos estemos listos, educativamente hablando, para contribuir con el desarrollo social de manera competente y competitiva. Para conseguirlo, se menciona que debemos tomar en cuenta el valor de las culturas que conforman el país, potenciando las facultades creativas e inventivas que tiene cada persona, sus aptitudes para el diálogo y la interacción con los demás.

Por ello, en dos de sus objetivos se desarrolla con mayor ahínco este aspecto de la valoración cultural: El objetivo estratégico número 2, en su resultado 1 y sus políticas 5.1 y 5.2, dirige su atención hacia el desarrollo curricular, en el cual se manifiesta la importancia de tener un currículo nacional y regional que incluyan la interculturalidad como uno de sus ejes para lograr consolidar las identidades individuales y de los diversos grupos sociales, donde sea imprescindible la conservación, promoción e investigación del patrimonio cultural y ambiental del país y sus regiones para su conservación. Del mismo modo, se incentiva la diversificación curricular en cada institución educativa, donde se complemente su currículo con conocimientos pertinentes y relevantes para su medio en función de su realidad sociocultural y las necesidades e intereses de sus estudiantes y la comunidad.

d) Desde el Diseño Curricular Nacional (Ministerio de Educación, 2016), se intenta dar respuesta desde las diversas áreas curriculares a los propósitos de la Educación Básica Regular al 2021. Para este análisis solo nos centraremos en el nivel primario. Para mayor detalle véase en el siguiente cuadro.

Área curricular	Propósito Educativo	Vínculo con el desarrollo de la Identidad Cultural
Personal Social	1. Desarrollo de la identidad personal, social y cultural en el marco de una sociedad democrática, intercultural y ética en el Perú.	Se pretende que los alumnos forjen su autoestima y estima por los otros; conozcan y valoren su cultura y otras culturas con las que conviven; fortalezcan su identidad personal y colectiva a través de un sentido de pertenencia a su familia, escuela, comunidad, país y mundo, permitiéndole conocer y comprender la realidad en la que vive contribuyendo a la cohesión social y a la vida democrática, ética y justa.
	6. Comprensión y valoración del medio geográfico, la historia, el presente y el futuro de la humanidad mediante el desarrollo del pensamiento crítico	Se procura que los alumnos desarrollen el pensamiento crítico reflexivo que les permita comprender y valorar los procesos históricos, de la sociedad humana y su relación con el medio geográfico, analizando el pasado, comprendiendo el presente y proyectándose constructivamente hacia el futuro.
	8. Desarrollo de la capacidad productiva, innovadora y emprendedora, como parte de la construcción del proyecto de vida de todo ciudadano.	Este objetivo busca el desarrollo de la capacidad creativa y proactiva de los estudiantes desde el nivel primario; con la finalidad de entregar a la sociedad personas emprendedoras, innovadoras y productivas, que permitan contribuir con el desarrollo local, regional y nacional, dentro del marco de la globalización.

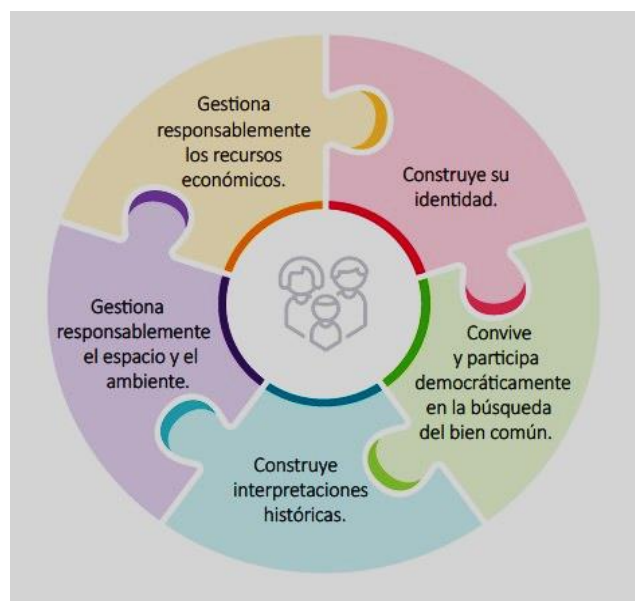


Comunicación	2. Dominio del castellano para promover la comunicación entre todos los peruanos.	A través del dominio del castellano, los estudiantes tendrán la posibilidad de conocer y construir su cultura como interactuar y compartir con otras culturas; del mismo modo, acceder a oportunidades económico-productivas y a diversos campos del conocimiento.
	3. Preservar la lengua materna y promover su desarrollo y práctica	A través de la comunicación en la lengua materna se desarrolla y afirma la identidad cultural, porque ésta expresa la cosmovisión de la cultura a la que el estudiante pertenece y también garantiza la supervivencia de los pueblos, asegurando la diversidad con la cual el Perú es enriquecido.
Matemática	5. Desarrollo del pensamiento matemático y de la cultura científica y tecnológica para comprender y actuar en el mundo.	La matemática y en general las ciencias aportan con el desarrollo del razonamiento lógico y el gusto por la investigación; lo que permite a los estudiantes adquirir una cultura científica y tecnológica que les permita conocer más aspectos de su vida cotidiana y plantear y solucionar problemas de su entorno.
Ciencia y Ambiente	7. Comprensión del medio natural y su diversidad así como desarrollo de una conciencia ambiental orientada a la gestión de riesgos y el uso racional de los recursos naturales en el marco de una moderna ciudadanía.	Busca que los alumnos indaguen, investiguen, interaccionen y valoren lo que la naturaleza provee al ser humano, a fin que contribuyan al equilibrio entre naturaleza y sociedad, reconociendo las interacciones e interdependencias entre el ser humano y su medio natural y geográfico, todo esto estudiado desde su contexto local, regional, nacional y mundial.
Arte	10. Desarrollo de la creatividad, innovación, apreciación y expresión a través de las artes, las humanidades y las ciencias.	Implica tomar conciencia de su identidad, libertad, afectos y del sentido de trascendencia que se logra a través de las artes. Además del conocimiento y valoración del patrimonio cultural e intelectual del país, como la integración de las diversas culturas a través de las expresiones artísticas.
Educación Física	9. Desarrollo corporal y conservación de la salud física y mental.	A través de los juegos y deportes, se permite al estudiante el descubrimiento y disfrute de sus posibilidades, como también su adecuado desarrollo físico, mental y socio-emocional <del>claves para el desarrollo</del>

## A) Área de personal social

Según el Programa Curricular de Educación Primaria (MINEDU, 2016), la realidad de nuestro país exige formar ciudadanos democráticos con sentido crítico, reflexivos, investigadores, que valoran su cultura y la de los demás, que asuman su rol como sujetos históricos que se comprometan y se constituyan en agentes de cambio social. En este sentido se promueve la formación de ciudadanos que se identifiquen con su país, al ser conscientes de que forman parte de una colectividad que, siendo diversa, comparte una misma historia. Ciudadanos que participen en la construcción de un futuro común, con una convivencia democrática y armónica, que garantice el bienestar de todos y todas.

El logro del perfil de egreso de los estudiantes de la Educación Básica Regular se favorece por el desarrollo de diversas competencias. En especial, el área de personal Social se ocupa de promover y facilitar que los estudiantes desarrollen y vinculen las siguientes competencias:



Los enfoques que sustentan el desarrollo de las competencias en el área de personal social corresponden al enfoque de desarrollo personal y el enfoque de la formación de la ciudadanía activa. Ambos enfoques son complementarios y resultan fundamentales para la realización plena de la persona en una sociedad cambiante. Así, el desarrollo personal es la base para la ciudadanía activa, mientras que la autorregulación de las emociones constituye un factor indispensable para manejar los conflictos de manera no violenta y para elaborar acuerdos y normas de convivencia. La valoración de nosotros mismos y la consolidación de nuestra identidad, por su parte, nos permiten convivir de manera democrática y participar en nuestra comunidad a partir de la deliberación sobre asuntos públicos que nos involucran.

De igual forma, la ética, entendida tanto como el compromiso con principios morales como el cuidado del otro, es imprescindible para generar una convivencia armónica que reconozca y respete a los demás y busque el bien común. Finalmente, el estudiante construye su identidad. Es decir, el estudiante conoce y valora su cuerpo, su forma de sentir, de pensar y de actuar desde el reconocimiento de las distintas identidades que lo definen (histórica, étnica, social, sexual, cultural, de género, ambiental, entre otras) como producto de las interacciones continuas entre los individuos y los diversos contextos en los que se desenvuelven (familia, institución educativa, comunidad). No se trata de que los estudiantes construyen una identidad “ideal”, sino que cada estudiante pueda –a su propio ritmo y criterio- ser consciente de las características que lo hacen único y de aquellas que lo hacen semejante a otros.

## **B) Construcción de la identidad y de la convivencia democrática**

Las competencias, capacidades, conocimientos y actitudes organizadas entorno a este eje favorecen el desarrollo de la identidad personal y social del estudiante, a partir del reconocimiento y valoración de sí mismo y de las otras personas. Enfatiza el desarrollo de la autoestima, lo que implica que todo docente debe crear condiciones pedagógicas, en el aula y en la escuela, para que cada estudiante logre conocerse y valorarse positivamente, tener confianza y seguridad en sí mismo, expresar sus sentimientos de pertenencia a un grupo social y cultural, aceptar sus características físicas y psicológicas y valorar positivamente su identidad sexual. En la medida en que la autoestima se construye en la relación con otras personas, y teniendo en cuenta que nuestro país es pluricultural, es necesario que los estudiantes desarrollen sentimientos de aceptación y reconocimiento de las otras personas como diferentes e igualmente valiosas.

La construcción de la identidad sociocultural implica la adquisición de un conjunto de capacidades, conocimientos y actitudes por medio de las cuales el estudiante se reconoce como sujeto social y afirma su sentido de pertenencia a un contexto familiar, escolar, local, regional y nacional y se valora como una persona digna, con derechos y responsabilidades en estos contextos. También implica el desarrollo de actitudes de respeto y cumplimiento de las normas de convivencia, así como de su compromiso con la solución de problemas de la vida cotidiana.

Por otro lado, el área se propone desarrollar en los estudiantes habilidades sociales, actitudes y valores para contribuir a la construcción de una convivencia democrática en la escuela, en la familia y en la comunidad, mediante la práctica y vivencia de valores como el respeto a las diferencias personales y culturales, la solidaridad y ayuda

mutua, el diálogo, y la superación de actitudes discriminatorias de raza, sexo, religión, entre otras, que lo capacitan para enfrentar y solucionar democráticamente los conflictos que surgen en la vida cotidiana. Otra capacidad que se espera desarrollar en los niños es la autonomía, es decir, el desarrollo del pensamiento propio, de su capacidad para expresar con seguridad sus pensamientos y sus sentimientos y tomar decisiones responsables, individualmente y en grupo, de acuerdo con su nivel de madurez.

### **C) Comprensión de la diversidad geográfica y de los procesos históricos**

Las competencias, capacidades, conocimientos y actitudes que se organizan en torno a este organizador favorecen la identificación de los estudiantes con su medio geográfico y sociocultural y su reconocimiento como protagonista de una historia familiar, escolar, local, regional y nacional, a partir del conocimiento reflexivo de las características sociales, geográficas, políticas y económicas del contexto en el cual se desenvuelven.

Para la comprensión de la diversidad geográfica y de los procesos históricos, se enfatiza el desarrollo de procesos cognitivos como el análisis, interpretación, investigación, descripción, comparación, explicación y evaluación de fenómenos geográficos y de eventos o hechos históricos ocurridos en el contexto local, regional, nacional e internacional. Así como el análisis de otras realidades más complejas y lejanas, tanto cronológica como geográficamente y el desarrollo de procesos de orientación, ubicación y representación gráfica del espacio y del tiempo. En relación con la historia y geografía se propone que los estudiantes logren un manejo adecuado de conceptos de tiempo y espacio para que vinculen de manera efectiva los hechos de su vida cotidiana con procesos históricos más amplios: familiares, locales, regionales y nacionales.

Se plantea la necesidad de manejar una visión procesal que se diferencia de aquella centrada en la sucesión de hechos, listado de personajes, lugares, fechas, que no promueve en los estudiantes un tratamiento analítico del proceso histórico y geográfico, ni facilita, por tanto, una comprensión crítica de la historia y de los espacios nacionales, menos aún una identificación y sentimiento de pertenencia a éstos. En el aprendizaje de la geografía, el área propone el desarrollo de capacidades para la localización de fenómenos naturales y la identificación de las relaciones del hombre con su espacio geográfico. Asimismo, propicia la identificación y descripción de las características más importantes de su espacio geográfico inmediato para compararlas y contrastarlas con las características geográficas de otras regiones, de esta manera se favorece el desarrollo de la capacidad de análisis crítico de las características geográficas de nuestro país, así como de las transformaciones realizadas por el hombre en el espacio geográfico.

El área busca formar identidades constructivas para que los estudiantes se reconozcan como sujetos de derechos y de responsabilidades y que se sientan partícipes en la construcción del proceso histórico peruano y en la protección de su medio geográfico. Esto supone responder a las siguientes interrogantes: ¿cómo hemos sido?, ¿cómo somos?, ¿qué queremos ser?, ¿de qué manera han transformado su espacio en función de la satisfacción de las necesidades materiales y espirituales?; en otras palabras, es permitir que los estudiantes desarrollen su conciencia histórico-geográfica para lograr un desarrollo humano integral y sostenible. Relación con otras áreas:

- Construcción de la identidad y de la convivencia democrática, se articula con las áreas: Personal Social, en Educación Inicial, Persona Familia y Relaciones Humanas y Formación Ciudadana y Cívica, en Educación Secundaria, con el fin de favorecer el

desarrollo y la afirmación progresiva de la identidad personal, social y cultural de los estudiantes, así como de su autonomía.

- Comprensión de la diversidad geográfica y de los procesos históricos, se articula con las áreas de Historia, Geografía y Economía, en Educación Secundaria, reforzando la comprensión crítica de la historia, de los espacios geográficos y el desarrollo de la conciencia histórico-geográfica de los estudiantes, para asegurar su participación en la transformación y mejora del contexto social y cultural en el que viven.

#### 2.4. Definición conceptual

**Identidad.** Conjunto de rasgos propios de un individuo o de una colectividad que los caracterizan frente a los demás (RAE, 2001).

**Cultura.** La cultura genera un modo de vivir, cohesión social, riqueza, empleo y equilibrio territorial; cumpliendo con la más importante función social, la de proporcionar a las personas y grupos humanos una estimación de sí mismo, lo que resulta condición indispensable para cualquier desarrollo, personal o colectivo (Molano, 2007).

**Identidad cultural.** La identidad cultural quiere decir un conjunto de creencias, modos de pensar, fines, valores, modo de percibir las cosas e incluso concepciones del mundo, que son comunes o compartidas por un conjunto de personas en un determinado lugar (Mendo, 2013)

**Estrategias didácticas.** Las estrategias son aquellas que permiten conectar una etapa con la otra en un proceso; es la unión entre el concepto y el objeto; donde el concepto

representa el conocimiento y conjunto de ideas que el sujeto tiene del objeto y el objeto es la configuración física de la materia viva o animada, donde la materia viva está representada por el hombre. Según Huerta (2012), las estrategias didácticas son procesos y secuencias que sirven para apoyar el desarrollo de tareas intelectuales y manuales que se deriven de los contenidos, para lograr un propósito.

**Recurso didáctico.** Los recursos didácticos son mediadores para el desarrollo y enriquecimiento del proceso de enseñanza-aprendizaje, califican su dinámica desde las dimensiones formativa, individual, preventiva, correctiva y compensatoria, que expresan interacciones. Comunicativas concretas para el diseño y diversificación de la actuación del docente y orientación operativa hacia la atención a la diversidad de alumnos que aprenden, que potencian la adecuación de la respuesta educativa a la situación de aprendizaje, con el fin de elevar la calidad y eficiencia de las acciones pedagógicas (Cárdenas, 2004, p. 23).

**Área personal social.** Esta área atiende el desarrollo del niño y la niña desde sus dimensiones personal (como ser individual en relación consigo mismo) y social (como ser en relación con otros). Busca que los niños y niñas se conozcan a sí mismo y a los demás , a partir de la toma de conciencia de sus características y capacidades personales y de las relaciones que establecen , base para la convivencia sana en su medio social .Ello les permite reconocerse como personas únicas y valiosas , con necesidades universales (alimentación, salud , descanso , etc.) , y características e intereses propios; reconociéndose como miembros activos de su familia y de los diversos grupos sociales a los que pertenece , con deberes y derechos para todos los niños y niñas (MINEDU, 2008, p.111).



## CAPÍTULO III

### RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN

#### 3.1. Descripción del trabajo de campo

El acopio de datos de la investigación se realizó en diferentes etapas. En primer lugar, se hizo las coordinaciones con el director de la Institución Educativa N° 86038 “Viviano Paredes Macedo” de Uquia - Huaraz, el profesor Hilario de La Cruz, así como con los profesores para realizar las observaciones de las clases de Personal Social, así como aplicar las entrevistas a estudiantes y profesores. En dicha institución educativa cada uno de los docentes, incluido el director, trabaja con dos grados fusionados. Asimismo, es importante señalar que, dado a la cercanía al Centro Poblado de Paria Wilcahuaín, así como a la ciudad de Huaraz, muchos padres de familia optan por matricular a sus hijos en las instituciones educativas de estos lugares, por lo que la cantidad total de niños y niñas se reduce solo a 30 estudiantes. Dada la cercanía a la ciudad de Huaraz, todos los profesores viajan diariamente de Huaraz a Uquia y viceversa, lo mismo hicimos las investigadoras.

Esta institución educativa hasta el año de 2017 estaba considerada como Educación Intercultural Bilingüe (EIB), donde se enseñaban en dos idiomas quechua y castellano, así como dos culturas andina y occidental. Pero en el siguiente año 2018, ya no fue considerada como EIB debido a que según la Resolución Ministerial N° 108- 2018- MINEDU fue cambiada a institución educativa hispana. Teniendo en cuenta que, la población estudiantil de Uquia es en su generalidad quechuahablante y que la población sigue practicando las tradiciones culturales andinas ancestrales, los padres de familia y

docentes han reclamado ante la UGEL y la DREA para que la institución educativa vuelva a ser considerada como EIB, desafortunadamente hasta la fecha no ha sido atendida.

En segundo lugar, el trabajo de campo se realizó a lo largo de dos meses y se llevó a cabo en dos etapas diferentes. El primero estuvo dedicado al trabajo con los estudiantes a quienes se le tomó una entrevista sobre sus percepciones sobre cómo enseñan los docentes los temas del área de Personal Social. Esta encuesta fue realizada con preguntas abiertas donde las investigadoras formulábamos las preguntas y los niños y niñas contestaban, dichas respuestas íbamos anotando en la ficha de la encuesta y así se trabajó con cada estudiante. Asimismo, se hizo observación no participante de las clases de Personal Social en los tres grupos (1° y 2° grados, 3° y 4°, y finalmente, en el 5° y 6° grados). Las observaciones fueron grabadas por medio de una cámara filmadora, para ello tuvimos la autorización del director y los profesores en el primer día de coordinación (consentimiento informado). El segundo estuvo dedicado al trabajo con los docentes, a quienes se le realizó una entrevista a profundidad en forma individual. Dichas entrevistas se realizaron en dos etapas, la primera en la misma institución educativa y la segunda en la ciudad de Huaraz, en el domicilio de cada uno de los docentes. Vale decir, que la segunda entrevista, fue ya solo para complementar o reforzar la primera entrevista.

Las observaciones a las clases, las entrevistas se desarrollaron de la siguiente manera. Las observaciones no participantes de las sesiones de clases se realizaron durante la semana según los horarios escolares establecidos en la institución educativa. Empero, es importante precisar que solo se observaron las clases del área de Personal Social, cuyo horario fue el siguiente: primer y segundo grado los días lunes de 10:30 am. a 12:00 m.; tercer y cuarto grado los días jueves en el horario de 7:40 am. a 9:10 am. Finalmente, el

quinto y sexto grados los días martes en el horario de 7:40 am. a 9:10 am. Dicho proceso de observación de clases se llevó a cabo durante los meses de mayo y junio del 2019. El total de las clases observadas suman a dieciocho, divididas en seis clases observadas en el primer y segundo grado; seis clases observadas en el tercer y cuarto grados y; finalmente, seis clases observadas en el quinto y sexto grado.

A continuación, presentamos los temas desarrollados en las clases observadas en las tres secciones: primero y segundo, tercero y cuarto y quinto y sexto. En el primer y segundo grado en el área de Personal Social se desarrollaron los siguientes temas:

(1) Clasificación de los recursos naturales (flora y fauna), (2) Conocemos nuestras tradiciones y costumbres, (3) Describimos los alimentos que hay en nuestra localidad, (4) Conocemos los tipos de desastres y prevención, (5) Investigamos la conservación de los alimentos en la época preincaica y (6) Investigamos el valor nutritivo de los alimentos.

En el tercer y cuarto grado, se desarrollaron los siguientes temas: (1) Comemos de nuestras propias costumbres y tradiciones familiares, (2) Reconocemos nuestra identidad cultural local para apreciar nuestra diversidad, (3) Indagamos sobre las manifestaciones culturales, (4) Conocemos a los primeros pobladores del Perú, (5) Investigamos sobre las manifestaciones culturales pre incas (Caral y Chavín), (6) Investigamos sobre las variedades de papa y maíz que aún se conservan en la localidad para valorar nuestros productos.

Finalmente, en el quinto y sexto grados se desarrollaron los siguientes temas: (1) Vamos a conocer las manifestaciones culturales de Wilcahuacán para valorar su importancia y conservación como patrimonio histórico cultural, (2) Valoramos primero

lo nuestro, conocemos los platos típicos de nuestra región, (3) Apreciamos nuestras costumbres, investigamos las danzas que se practican en nuestra comunidad, (4) Valoramos la lengua de nuestros antepasados, el quechua nuestra gran riqueza ancestral, (5) Protegemos el medio ambiente, cuidándolo y conservando el medio en el que vivimos, (6) Tomamos precauciones ante los desastres naturales, conocemos las medidas de prevención. En las observaciones de cada una de las clases se focalizó en la identificación y descripción de las estrategias que utilizan los profesores para el fortalecimiento de la identidad cultural de los estudiantes.

La entrevista a los estudiantes se realizó en forma paralela con las observaciones de las clases de Personal Social. Empero, es importante precisar que las entrevistas se realizaron a partir de la tercera semana de las observaciones, vale decir desde la cuarta semana del mes de mayo, una vez que hayamos logrado familiarizarnos con los estudiantes. Este proceso se llevó a cabo a la hora del recreo o cuando los estudiantes tenían tiempo libre. Por su parte, la entrevista a profundidad a los docentes se realizó en dos etapas. La primera fue en la propia Institución Educativa durante los días jueves según el horario proporcionado por los profesores. Por lo que, los días jueves íbamos a la Institución Educativa solo para entrevistar a los docentes. La segunda etapa comprendió realizar la entrevista en la ciudad de Huaraz visitando a los docentes a sus domicilios. Se procedió de esta manera porque a veces, por cuestiones de gestión y otras no los podíamos ubicar los días jueves pese haber establecido un horario.

Además, las entrevistas en la ciudad de Huaraz sirvieron para complementar los datos acopiados hasta entonces.

### 3.2. Presentación de resultados e interpretación de la información

A continuación, se presenta los resultados de los datos acopiados en el trabajo de campo. Como se trata de una investigación descriptiva con enfoque cualitativo, los datos recopilados por medio de entrevistas a profundidad y la observación no participante son textuales. Como primer paso se realizó el ordenamiento físico de los datos, luego se procedió con la transcripción de las grabaciones de las entrevistas, seguidamente se realizó la categorización y su subcategorización de las entrevistas a profundidad y las observaciones, cuyos resultados presentamos a continuación. Empero, para salvaguardar la identidad de los informantes, docentes y estudiantes, a partir de esta sección se utiliza un seudónimo en quechua creado arbitrariamente por las investigadoras. Para el director se utiliza la denominación de *Pushakuq*, para el profesor *Ullqu Yachatsikuq* y para la profesora *Warmi Yachatsikuq*. Asimismo, para los alumnos se han acuñado nombres quechuas masculinos y femeninos. Para los estudiantes del primer grado tenemos a: *Killa* que responde a las iniciales JC, *Quyllur* (TY), *Inka* (ET), *Ñusta* (JB). Estudiantes de segundo grado: *Qaqa* (JM). Estudiante del tercer grado: *Amaru* (JC). Estudiantes del cuarto grado tenemos a: *Ayra* (AV), *Quri* (YA), *Anka* (K M). Estudiante de quinto grado: *Yaku* (L H) y finalmente tenemos a los estudiantes del sexto grado: *Qucha* (FS) y *Chipsha* (DM).

Las estrategias utilizadas por los docentes en el área de Personal Social para el fortalecimiento de la identidad cultural andina en los estudiantes han sido seleccionados teniendo en cuenta las categorías recurrentes en las entrevistas y las observaciones. Dichas estrategias se clasifican cuatro aspectos: (1) Aspecto territorial y natural, (2) aspecto histórico y memoria, (3) aspecto simbólico y artístico y, finalmente, (4) aspecto

material. A continuación, se pasa a desarrollar cada uno de ellos.

### 3.2.1. Estrategias didácticas para el desarrollo del aspecto territorial y natural

Según las entrevistas, los docentes refieren que utilizan diferentes estrategias para desarrollar aspectos relacionados con el territorio y la vida natural que comprende temas relacionados con los accidentes geográficos, recursos, flora y fauna y situación demográfica de la localidad. Entre las estrategias más importantes destacan la vivenciación en los paseos y visitas a lugares históricos y naturales, la interacción comunicativa, entre otros. Al respecto, el *Pushakuq* señala:

“La estrategia que utilizamos para conocer la flora y fauna es la misma vivenciación, experimentando, viendo, hablando y describiendo en campo. Así nuestros alumnos aprenden mejor y también participan más porque ya ellos conocen” (Uquia, entrevista: 23-09-19).

Asimismo, el Ullqu *Yachatsikuq*, coincidiendo con el *Pushakuq*, manifiesta lo siguiente:

“Nosotros generalmente utilizamos en el área de personal social para poder valorar la flora y la fauna, al año programamos casi dos paseos al campo en los cuales tiene un propósito que el niño relacione lo que hizo en la parte teórica en el aula con la parte práctica” (Uquia, entrevista, 21-09-19).

Finalmente, y coincidiendo con *Pushakuq* y *Ullqu Yachatsiky*, *Warmi Yachatsikuq* refirió:

“Claro, pues tenemos la misma naturaleza, salidas al campo. Claro, tocamos lo que es los desastres naturales. Además, hay simulacros donde tratamos de

reforzarlos sobre las medidas de prevención cuando se trata de accidentes geográficos ocasionados por los terremotos, lluvias torrenciales y otros castigos más de la naturaleza” (Uquia, entrevista, 25-09-19).

Como podemos observar, los tres docentes hacen referencia al paseo como una estrategia para tratar el tema referido al aspecto territorial y natural. Esto obedece a una programación anual y se aduce que los estudiantes complementan lo aprendido teóricamente como la parte práctica de observación *in situ*. Por consiguiente, una de las principales estrategias que utilizan los docentes de la Institución Educativa de Uquia para desarrollar temas referidos al territorio y vida natural es la visita a los lugares. Esta estrategia permite que los estudiantes aprenden no solo escuchando al docente, sino principalmente mirando, observando, palpando; así como preguntando. De esta manera, el aprendizaje se hace vivencial y; por su puesto, un aprendizaje significativo.

Para contrastar la versión de los docentes también se entrevistó a algunos estudiantes, quienes refieren desde su perspectiva las acciones que realizan en los procesos de enseñanza y aprendizaje. Así, los estudiantes con relación al aspecto territorial y natural tienen versiones coincidentes con los profesores. Por ejemplo, *Quyllur*, estudiante de primer grado manifiesta:

“A nosotros nuestro profesor nos llevó al campo y nos enseñó algunos animales que encontrábamos en el camino y nos habló sobre el eucalipto que es una planta medicinal que sirve para la gripe” (Uquia, entrevista: 18-04-19).

Por otro lado, *Yaku*, estudiante de quinto grado añade lo siguiente:

“Nuestro profesor nos llevó de paseo y nos habló sobre animales en peligro de extinción, nos mostró también un video en clases, trajo copia para leer, nos mostró imágenes sobre las plantas que están en peligro de extinción” (Uquia, entrevista: 19-04-19).

Por último, añadiendo a lo que dijo *Quyllur* y *Yaku*, *Chipsha* (estudiante de sexto grado) señaló:

“Fuimos al campo para poder observar todas las plantas y animales que tenemos en Uquia y el profesor nos explicó sobre la importancia de conservar nuestras plantas y nuestros animales” (Uquia, entrevista: 19-04-19).

La versión de los estudiantes es coincidente con lo manifestado por los profesores. No obstante, ellos también hacen referencia a los materiales educativos que usan. A partir de las respuestas de los estudiantes, podemos decir que los docentes, emplearon diferentes estrategias en clase; para dar a conocer sobre el aspecto territorial y natural, siendo lo más reiterativo el paseo o visita a campo, así como la interacción. Según los estudiantes, los docentes utilizan diferentes materiales educativos para complementar sus aprendizajes. Ellos llevaban videos, copias, entre otros. De manera que las clases sean mucho más entendibles.

Los datos descritos fruto de las entrevistas a los docentes y estudiantes se complementan con la descripción de las clases realizadas mediante la observación no participante. Así, a continuación, presentamos una síntesis de una observación de clase de Personal Social realizada el 13 de mayo de 2019, correspondiente al primer y segundo



grado, cuyo tema desarrollado fue: clasificación de los recursos naturales (flora y fauna).

La clase se inicia entonando la canción “Si el amor toca tu corazón”. Al culminar la canción, el profesor realizó preguntas sobre la clase anterior referente a los recursos naturales. Los estudiantes dan a conocer su respuesta levantando la mano de manera ordenada. El profesor pidió a sus estudiantes que cerraran los ojos e imaginaran donde podían encontrar esos recursos, pero específicamente relacionado a la flora y fauna, aunque algunos estudiantes no comprendían aún al inicio de clase que era flora y que era fauna, debido al desconocimiento de estos términos, el profesor indicó que buscaran esas dos palabras en el diccionario para que de esta manera pudieran comprender mejor la clase que se estaba realizando. Los estudiantes revisaron sus diccionarios y comenzaron a buscar los términos *flora* y *fauna*. Luego, el profesor preguntó: ahora sí me pueden decir ¿qué es flora?, ¿qué es fauna? Los niños comenzaron a levantar la mano y daban a conocer sus respuestas, resuelta sus dudas el profesor indicó que formaran dos grupos para que puedan clasificar la flora y fauna.

El profesor habiendo formado los grupos de acuerdo al grado que les correspondía entregó a cada grupo papelotes y plumones para que cada uno con sus propias palabras empiecen a definir que era flora y que era fauna, y también que hagan dibujos alusivos al término que les haya tocado. El profesor dio un tiempo determinado para que puedan terminar sus trabajos y seguidamente salga a exponer al frente un representante de cada equipo de trabajo. Los estudiantes comenzaron a trabajar en sus grupos de manera activa apoyándose entre cada integrante para que el trabajo salga de la mejor manera, uno ponía el título, el otro realizaba el resumen para pasarlo a limpio y otros integrantes dibujaban y pintaban animales si les había tocado fauna y otras plantas si les había tocado flora.

Una vez terminado los trabajos, cada representante salió al frente a exponer los trabajos realizados, mientras el grupo uno exponía el grupo dos realizaba preguntas. Lo mismo sucedió cuando salió el grupo dos, culminado la exposición el docente volvió a realizar preguntas de cómo es que habían investigado el concepto de los términos flora y fauna que al inicio desconocían. Entonces los estudiantes respondieron utilizando el diccionario y realizando los trabajos en equipo, de esta manera el docente concluyó la clase haciendo un resumen en un organizador visual para que puedan concretar el aprendizaje de la clase, con ayuda de los estudiantes se realizó el mapa conceptual, el profesor pidió que copiaran en sus cuadernos el resumen trabajado y al final les pidió que trabajaran su libro de personal social para que puedan complementar su aprendizaje. De esta manera, después de haber realizado diferentes actividades, concluyó la clase de personal social.

(Uquia, Cuaderno de campo, 13-05-19)

A continuación, presentamos algunas imágenes del desarrollo y participación de los estudiantes en clases:



Estudiante de segundo grado, exponiendo la definición de fauna en el aspecto territorial y natural.



Estudiantes de segundo grado debatiendo sus ideas para la presentación del trabajo en equipo sobre definición de fauna.



Estudiantes escuchando la exposición par que posteriormente realicen preguntas al otro equipo.

Como se puede ver, hay coincidencias entre lo que manifiestan los docentes, los estudiantes y lo que se observa en una sesión de clase de Personal Social. En el tema desarrollado por el docente que lleva a su cargo el primer y segundo grado se pudo observar que el docente para que pueda desarrollar la sesión de clase sobre los recursos naturales (flora y fauna) en el área de Personal Social utiliza diferentes estrategias para que sus estudiantes puedan comprender el tema de la mejor manera. Las estrategias utilizadas son las siguientes: el trabajo en equipo, la lluvia de ideas. De esta manera cada estudiante pudo comprender de una manera rápida y sencilla el tema desarrollado en clase en el aspecto territorial y natural.

En suma, como temática el aspecto territorial y natural sí está presente en el desarrollo de las clases, en este caso a nivel de aula. Si bien, los profesores manifiestan en decir que también utilizan el paseo como una estrategia, sin embargo, durante el trabajo de campo no se pudo observar ninguna salida a campo para tratar el tema territorial y natural. Empero, esto no desdice tampoco desmerece el trabajo que realizan los docentes a nivel de aula para que los estudiantes conozcan y tomen conciencia sobre el gran valor de su entorno territorial y natural.

### **3.2.2. Estrategias didácticas para el desarrollo simbólico y artístico**

El aspecto referente al desarrollo simbólico y artístico comprende las áreas del idioma (quechua), literatura oral, valores, principios, religiosidad, creencias, nociones de tiempo y espacio, música, danza, cantos, tradiciones populares y gastronomía. Como se puede comprender estos ejes temáticos están estrechamente ligados con la identidad cultural. Ahora, es importante ver sobre las estrategias que utilizan los profesores justamente para fortalecer la identidad cultural de los estudiantes con relación a los temas

antes señalados.

Con respecto a lo simbólico y artístico los docentes mencionan que utilizan diferentes estrategias y recursos para tratar aspectos referentes al idioma, valores, religiosidad, música, gastronomía, entre otros. Estas estrategias son empleadas durante el proceso de aprendizaje de los estudiantes. De manera que, ellos se identifiquen con sus costumbres y tradiciones. Ante ello, el *Pushakuq*, mencionó lo siguiente:

“Con respecto a lo artístico y simbólico es básicamente vivenciación, no solamente podemos hablar en papel, es mejor que los niños aprendan haciendo, participando. Si hablamos de canto que canten y hablamos de danza, que ejecuten- que bailen. Hace poco hemos realizado lo que es la gastronomía por día de la alimentación, en el cual los niños de diferentes grados se han organizado por grupos- por amistad (...). Para el aspecto lingüístico, hay una minoría de niños que se oponen y niegan a hablar quechua (...). Más al contrario el idioma quechua es una fortaleza, es una oportunidad para que ellos aprendan de su lengua materna y luego a otras lenguas como el castellano y otros. Y, hablar de sus costumbres que la mantengan (...). Entonces como estrategia se utiliza de que ellos valoren practicando, se involucren ya sea en conversaciones de sus padres que están hablando en quechua” (Uquia, entrevista: 23-09-19).

Del mismo modo, el *Ullqu Yachatsikuq* señala lo siguiente:

“Lo que es la alimentación siempre revalorar, por ejemplo, cuál es el alimento nutritivo en el cual pueden seguir consumiendo dentro de la localidad (...). En el aspecto artístico, de costumbres digamos que se practica dentro de la comunidad.

Por ejemplo, en el aniversario de la institución realizamos concursos de bailes típicos de la localidad (...). En el aspecto musical, los niños cantan, adaptamos canciones. Como docentes sabemos adaptar canciones a las situaciones o las circunstancias de las fechas cívicas o del aniversario de nuestra institución, de nuestra parte toco un instrumento no a gran escala, pero toco algunos instrumentos musicales. Nosotros somos maestros bilingües, entonces yo particularmente siempre he sido partícipe, yo para poder intercomunicarme al lugar donde he ido siempre mi lengua materna ha sido el quechua y también lo traigo de nacimiento de mis padres. Hablaban el quechua, yo hablo quechua, me comunico en quechua, niño que no me entiende es posible que no estoy hablando su idioma, entonces tengo que emplear necesariamente su idioma del niño para que entienda (...). Nuestros niños nunca deben olvidar el pasado, el pasado está involucrado con nuestro idioma, está involucrado con su forma de vestir, con la forma de vivir. (Uquia, entrevista, 21-09-19).

Finalmente, *Warmi Yachatsikuq*, añadió lo siguiente:

“Tratamos de enseñar en su lengua materna, pero por lo general más en castellano (...). Si, tratamos sobre los valores, pero aparte de desarrollar en quechua luego hago en castellano, claro oralmente (...). Además, esas horas pedagógicas que le damos al quechua está en nuestras programaciones. (Uquia, entrevista, 25-09-19).

Como se puede observar en las entrevistas a los docentes, ellos utilizan diferentes estrategias para desarrollar y fortalecer el aspecto simbólico y artístico, pero para viabilizar ello, echan mano a la lengua quechua como una herramienta que permite fortalecer la identidad de los niños y niñas. Definitivamente, los docentes conciben que

la enseñanza debe realizarse en la lengua propia de los estudiantes y tratar temas de su entorno cultural y social. Es allí precisamente donde se encuentra la práctica de la música tradicional que generalmente es cantada en quechua, la práctica de las tradiciones culturales que se codifican y manifiestan a través de la lengua quechua.

De acuerdo a las entrevistas, podemos concluir, que los docentes no solo se enfocan en lo teórico, más al contrario, realizan diversas actividades donde el estudiante aprende a conocer, aprende a hacer, aprende a vivir juntos y aprende a ser. De esta manera los estudiantes van fortaleciendo su identidad cultural, siendo participes de las actividades realizadas por los docentes.

Para confrontar la versión de los docentes, en el acopio de datos se complementó con entrevistas a algunos estudiantes. Estas entrevistas nos sirvieron para conocer las percepciones de los estudiantes. En este marco, con relación a lo simbólico y artístico señalaron lo siguiente. Al respecto, *Quyllur* estudiante de primer grado menciona lo siguiente:

“Sí, el profesor nos ha hablado en quechua y nos dijo que cuando hablamos en quechua es mejor, más lindo, y nos hace cantar en quechua” (Uquia, entrevista: 18-04-19).

También *Yaku* (estudiante de quinto grado), coincidiendo con *Quyllur* añadió:

“Si, los días lunes realiza su clase todo en quechua, nos dice: les voy a quitar una hora para hablar todo en quechua. Y no solo en personal social sino también en las demás áreas. Y en esa hora nos relata cuentos en quechua como *roku mishi*, *waylayu nuna*, etc. (Uquia, entrevista: 19-04-19).

Del mismo modo, *Qucha* (estudiante del sexto grado) refiere:

“El profesor nos cuenta en quechua y después nosotros tenemos que decirle lo que hemos entendido, pero, lo explicamos todo en quechua. Para mí hablarlo en quechua es más fácil porque todo podemos explicarlo, en castellano no hay todas las palabras para decir algo” (Uquia, entrevista, 19-04-19).

A partir de los datos de las entrevistas, se puede deducir que los docentes (como formadores bilingües) desarrollan sus clases en quechua, además del castellano, pese a que la institución educativa ya no está considerada como de Educación Intercultural Bilingüe. Además, esta lengua sirve como vehículo para desarrollar diversos temas, no solo del área de Personal Social, sino también de las otras áreas. Esto implica que, por más que la institución educativa ya no es de la modalidad intercultural y bilingüe, los profesores siguen desarrollando sus clases en quechua y castellano, aunque ya no de una manera planificada y sistemática, pero es una muestra de que un docente tiene formación y preparación para enseñar en la lengua materna de los niños y niñas. Esto implica que por más que la institución educativa ya no es de la modalidad EIB, dada las condiciones lingüísticas, sociales y culturales de los estudiantes, siguen implementando ello. Por lo que merece una atención adecuada por las instancias correspondientes.

Para corroborar con lo manifestado por los docentes y los estudiantes, a continuación, se presenta un abstracto de la descripción de una sesión de clase del área de personal social, realizada el 23 de mayo de 2019 en el aula que corresponde al tercer y cuarto grado, cuyo tema desarrollado fue: “Conocemos nuestras propias costumbres y tradiciones familiares”.



La docente inició la clase haciendo preguntas sobre qué plantas medicinales conocían, qué plantas existían en la comunidad de Uquia, cuál era la importancia y para qué servían. Los niños respondían a sus preguntas dando a conocer sus respuestas, seguidamente dio a conocer el propósito de la sesión de clase ‘conocemos nuestras propias costumbres y tradiciones familiares’, luego cada estudiante daba a conocer los platos típicos que conocían y cuáles eran los que se preparaban en las fiestas patronales.

Luego, la profesora formó grupos donde entregó copias a cada integrante con información sobre la pachamanca, la información daba a conocer cómo era la preparación que ingredientes utilizaban, indicó a cada grupo que hagan una lectura silenciosa para luego hacer una lectura en voz alta y de esta manera iban a realizar un resumen de la lectura que estaban trabajando. Cada grupo dio a conocer la información que tenían y de esta manera cada grupo compartió información diferente, al finalizar la profesora pidió que hagan un recuento de los platos típicos que conocían y les dijo que el Perú es un país rico en gastronomía y que nuestra comida es única por lo cual debemos valorarla y sentirnos orgullosos de pertenecer al Perú.

La profesora entregó una ficha de trabajo a cada estudiante para que de esta manera puedan fortalecer sus conocimientos, mientras los estudiantes trabajaban la profesora iba supervisando el trabajo que desarrollaban cada uno de sus estudiantes. (Uquia, Cuaderno de campo, 23-05-2019).

Así, en la clase de “Comemos de nuestras propias costumbres y tradiciones familiares” pudimos observar que la docente parte de conocimientos previos de lo que cada estudiante sabe y conoce, para luego entregarles un pequeño texto con una comida típica que ellos conocen para que de esta manera puedan conocer sobre su preparación y

los ingredientes que se necesitan. Luego, trabajaron en equipos para que elaboren un pequeño resumen y para culminar desarrollaron una ficha de trabajo en la cual pudieron plasmar toda la información trabajada en clase.

Finalmente, para evidenciar las observaciones también presentamos algunas imágenes de las sesiones desarrolladas sobre los temas que corresponde al aspecto simbólico y artístico.



Los estudiantes responden las preguntas sobre la lectura acerca de las costumbres y tradiciones andinas.



La profesora orienta sobre el reporte del trabajo que están realizando los estudiantes.

Como se puede observar en las entrevistas a los docentes y estudiantes, así como en la observación de clases, los docentes incorporan y desarrollan clases referentes al aspecto simbólico y artístico, para lo cual usan prioritariamente la lengua quechua. Pero, junto a ello también usan la lengua, desarrollan el canto de las canciones, reporte de los platos tradicionales, costumbres y tradiciones de la localidad.

### **3.2.3. Estrategias didácticas para el desarrollo de aspecto histórico y la memoria**

El aspecto histórico y la memoria comprenden aspectos relacionados con el conocimiento teórico sobre los hechos históricos locales, regionales y nacionales; conocimiento sobre sus orígenes familiares y comunitarios; conocimientos sobre los patrones culturales y sus cambios; conformación de estructuras mentales sobre estos conocimientos.

Para el tratamiento del aspecto histórico y la memoria, los docentes recurren a diferentes estrategias. Entre ellas, la participación del *Yachaq* del pueblo (conocedor de historias de sus antepasados de la localidad) en las sesiones de enseñanza y aprendizaje. Del mismo modo, realizan visitas guiadas a sitios histórico-turísticos y a los lugares donde no pueden viajar por distancia y carencia de recursos económicos, los docentes utilizan videos, láminas y otros materiales complementarios. Al respecto, el *Pushakuq* señaló lo siguiente:

“Si hablamos de Wilcahuain, qué mejor, una visita guiada y hacer preguntas, que observen y describan. Caso de Wilcahuain y su cultura. Ahora, otros hechos históricos, por ejemplo, hablar de la cultura Chavín, Wauillac básicamente trabajo con videos. También en Uquia tenemos a un Sr. Llamado Victor Alvino, es una persona muy conocedora y muy acogedor, que conoce bastante de los antepasados si hablamos del pueblo. Él, por ejemplo, habla de las hierbas medicinales, confecciones de las prendas el teñido, la música y la danza. (Uquia, entrevista: 23-09-19)

También el Ullqu *Yachatsikuq*, coincidiendo con el *Pushakuq* añadió:

“Algunas veces hacemos pequeños juegos de roles como, por ejemplo, cómo se supone que se vestía un ciudadano o un poblador de aquellos tiempos dentro de la historia, por ejemplo, explicar al niño como era la vida del ser humano o del hombre en la época inca y preinca. Si hay personajes que promueven seguir aun con esa identidad, aunque pocos, pero existe. Una que otra vez hemos acudido por medio del tiempo y debido a la edad que tienen no se les puede llamar. En dos oportunidades hemos ido a visitarlos para conversar sobre algunas costumbres.

(Uquia, entrevista, 21-09-19).

Del mismo modo, *Warmi Yachatsikuq* refirió lo siguiente:

“Claro, hablemos de los personajes como Pedro Pablo Atusparia. Además, en nuestras sesiones tomamos los personajes de nuestra región”. (Uquia, entrevista, 25-09-19).

Como podemos observar, en este aspecto, para explayar o dar a conocer temas a profundidad; como, por ejemplo, conocimientos teóricos sobre hechos históricos regionales y locales, los docentes utilizan la estrategia de visita guiada a los lugares históricos. Asimismo, recurren a los a las personas mayores conocedoras de la historia de su pueblo.

Para contrastar y complementar lo indicado por los docentes, se entrevistó a algunos estudiantes sobre las actividades que se realizan en las sesiones de aprendizaje cuando se trata acerca de los hechos históricos. Así, los estudiantes respecto a lo simbólico y artístico señalaron lo siguiente:

*Ñusta*, estudiante primer grado refiere:

“Una vez nos llevó a visitar a un abuelito para que nos cuente historias, pero ya no me acuerdo” (Uquia, entrevista: 18-04-19).

También, *Wayta* (estudiante de tercer grado) agrega:

“La profesora nos hizo ver un video y también nos trajo información en copias y nos explicó cómo han cambiado hasta ahora nuestras costumbres dentro de las

familias” (Uquia, entrevista: 18-04-19).

Asimismo, *Anka* (estudiante de cuarto grado) menciona:

“Nos habló sobre Viviano Paredes, también hicimos en nuestro cuaderno. Y trabajamos con nuestros libros. Trabajamos con copias, también vimos videos en centro de cómputo. (Uquia, entrevista: 18-04-19).

Por último, *Qucha* (estudiante de sexto grado), señala:

“Nos trajo videos y textos para explicarnos, también textos relacionados de su pueblo de Macashca, y nosotros teníamos que llevar de nuestro pueblo de Uquia, sobre los cambios que tienen las fiestas; hizo una comparación un antes y después, de ahí nos explicó cómo era que están cambiando nuestras costumbres. (Uquia, entrevista: 19-04-19).

Como se puede observar, la versión de los estudiantes coincide con lo señalado por los docentes. Así, las visitas a centros históricos como Wilcahuaín, visitas a los *Yachaq* y la realización de clases con videos son las estrategias principales que realizan. Sin embargo, las referencias son muy concretas no hay una explicación con detalle qué es lo que realmente realizan en dichas actividades; por ejemplo, en la visita qué es lo que se observa, se trata; en las visitas a los *Yachaq* qué tema abordaron, cómo les explicó, entre otros.

Para completar a lo manifestado por los docentes y los estudiantes, a continuación, se presenta un resumen de la observación de una sesión de clase del área de Personal Social, realizada el 25 de mayo de 2019 en el aula que corresponde al primer y segundo

grados, cuyo tema desarrollado fue: “Reconocemos nuestra identidad cultural local para apreciar nuestra diversidad”.

El docente empieza la sesión de clase, dando la bienvenida y en seguida entonan una canción: “Santa Rosa”. Luego el profesor realiza ciertas preguntas:

¿Cómo investigan la pérdida de la identidad cultural local? ¿Cómo compartimos las manifestaciones culturales de nuestra familia? Los estudiantes responden: en las fiestas del pueblo, usando nuestra pollera, llanquis y sombrero.

Después de haber escuchado la participación de cada uno de los estudiantes, el profesor comunica el propósito y el tema a tratar: “Reconocemos nuestra identidad cultural local para apreciar y amar a nuestra diversidad”. Posteriormente vuelve a hacer una pregunta para contrastar, reportar y reflexionar: ¿Qué manifestaciones culturales tiene tu localidad? Los estudiantes: nosotros tenemos nuestras propias costumbres, nuestra música, las danzas y el quechua.

Seguidamente, el profesor les muestra una imagen a los estudiantes y les pregunta: ¿Cómo son los niños y las niñas que observan en la ronda? Los estudiantes responden: cada niño se viste diferente, son de diferentes lugares. Luego cada respuesta de los estudiantes fue anotada en la pizarra por el profesor.

Asimismo, el profesor les indica leer el libro de Personal Social formando grupos de 4 integrantes. 4° pág. 26 y 27. Cuaderno de trabajo 3° pág. 30 y 31. 4° pág. 32 y 33. Los estudiantes leen las secciones asignadas, luego discuten sobre el contenido de la lectura. Cada grupo se concentra en su trabajo y hablan en castellano.

Los estudiantes después de leer, socializan con sus compañeros y elaboran organizadores gráficos. Para luego compartir con sus compañeros. Cada grupo expone el resultado de su trabajo en equipo. Por último, los estudiantes toman conciencia y compromiso de que la identidad cultural de cada persona debe ser respetada. (Uquia, 25-05-201



Los estudiantes de tercer y cuarto grado intercambiando ideas sobre cómo han cambiado sus costumbres creencias en su comunidad.

Como se puede observar en las entrevistas a los docentes y estudiantes, así como en la observación de clases, los docentes incorporan y desarrollan clases referentes al aspecto material, para lo cual usan prioritariamente la comparación y la reflexión sobre las costumbres y creencias que teníamos antiguamente y las que tenemos ahora, para que de esta manera se pueda desarrollar un pensamiento de reflexión y crítica.

#### **3.2.4. Estrategias didácticas para el desarrollo del aspecto material**

El aspecto material comprende el desarrollo de temas referentes a la vestimenta, las herramientas de trabajo propias del lugar, restos arqueológicos, tecnología y ciencia ancestral, monumentos, conjuntos, entre otros. En este marco, en relación al desarrollo del aspecto material, los docentes fortalecen la identidad cultural de los estudiantes, tomando



en cuenta las vestimentas de la misma comunidad para realizar juego de roles. A parte de ello, planifican salidas al campo para explicar sobre herramientas de trabajo, restos arqueológicos, entre otros. A continuación, primero, presentamos datos provenientes de las entrevistas a docentes y estudiantes, luego se corrobora con los datos de las observaciones realizadas a las sesiones de clases.

Sobre el aspecto material, el director *Pushakuq*, refirió lo siguiente:

“Pero traemos quizás muestras, por ejemplo, a los niños se les dice para mañana traigan en caso de vestimentas: polleras, poncho, *haku*, sombrero, llanki y cada niño trae y se conversa sobre ello. Del mismo modo, con las herramientas de trabajo, inclusive se hace una comparación con lo actual y lo anterior, hay personas en la comunidad que ya usan el tractor, la mayoría trabaja con el arado la yunta. Pero decimos anteriormente ¿cómo era? (Uquia, entrevista: 23-09-19).

De la misma forma, el *Ullqu Yachatsikuq* mencionó:

“Consideramos dentro de nuestras situaciones de aprendizaje donde el niño también está involucrado dentro de la forma de usar las herramientas con que se labra el terreno de cultivo entonces siempre estamos involucrando a los niños que ellos comuniquen con saberes previos” (Uquia, entrevista, 21-09-19).

Por último, *Warmi Yachatsikuq* añadió:

“Salidas al campo como a *Ichik Wilcahuain*”(…). “Si, les hablé sobre vestimentas andinas, además veo el cambio de cuando llegue a trabajar al lugar y de cómo se visten ahora” (Uquia, entrevista, 25-09-19).

Las estrategias utilizadas por los docentes son recurrentes; es decir, son las mismas que desarrollan para el tratamiento de los otros aspectos antes señalados (territorial y natural, simbólico y artístico, histórico y la memoria). Estas estrategias son las visitas y la explicación en las sesiones de clases. Quizá, lo que particulariza es el uso de las vestimentas típicas para las representaciones; así como la recuperación de los saberes previos de los estudiantes.

Por su parte, los estudiantes respecto al tratamiento pedagógico de los temas referentes al aspecto material de la identidad cultural indicaron lo siguiente:

*Ñusta*, estudiante de primer grado refirió:

“Hemos ido a visitar ruinas, también nos mostró imágenes y luego pintamos. Y en actuaciones nos ponemos polleras y llanquis para distinguir las diferentes funciones y roles de las mujeres y de los varones también” (Uquia, entrevista: 18-04-19).

Así mismo, *Wayta*, estudiante de tercero menciona:

“Sí, nos trajo imágenes para poder observar cómo se vestían antiguamente y como se visten ahora, también observamos en esas copias las herramientas de trabajo que utilizaban antiguamente” (Uquia, entrevista: 18-04-19).

Finalmente, *Qucha*, coincidiendo con *Wayta* añade lo siguiente:

“Si, trajo copias donde nos explicó cómo eran las vestimentas anteriormente y ahora. En las clases trabajamos con textos, imágenes y claro con videos y realizamos mapas semánticos”.

Con relación a este aspecto, los estudiantes corroboran que los docentes utilizan diversas estrategias para cada situación de aprendizaje, reflexionan y valoran las cosas de su localidad. Además, señalar el uso de la vestimenta típica se reduce solo a presentaciones especiales, como actuaciones. No se describe *in situ* por ejemplo, la vestimenta del varón y de la mujer en la localidad de Uquia, en qué se diferencia de la vestimenta de otros lugares.

En seguida, presentamos los datos de las observaciones de clases para contrastar con lo manifestado en las entrevistas; es decir si realmente, los docentes utilizan estrategias en las clases según lo señalado en las entrevistas. Así, en la sesión de clase de Personal Social de fecha 28.05.19 correspondiente al quinto y sexto grado se registró lo siguiente:

El docente inició su sesión de clase entonando una canción titulada “Profesorita”, todos los estudiantes entonaban la canción de manera alegre y divertida, terminando la canción el docente les presentó una imagen a través de la cual realizó preguntas tales como: ¿Qué observan en la imagen?, ¿Se les hace conocida esta imagen? Los estudiantes respondían sí la conocemos incluso hemos ido de paseo a ese lugar. Usted nos ha dado mucha información sobre ese centro arqueológico que pertenece a nuestra comunidad. El profesor dio a conocer el propósito de la clase a desarrollar “Vamos a conocer las manifestaciones culturales de Wilkahuain para valorar su importancia y conservación como patrimonio histórico cultural”. El profesor pidió que formaran equipo, para lo cual, hizo un sorteo escribiendo los nombres de algunos animales en un papelito y según lo que sacaba cada alumno se iba agrupando a través de los sonidos que realizan cada uno de los animales.

Una vez formados los equipos de trabajo les entregó una copia donde daba a

conocer sobre un niño llamado Manolo que estaba dando información de Wilkahuain a los turistas. Les dijo que tenían que leer y que iban a debatir por equipo de trabajo sobre esa información que eso se llama una casuística. Primero hacen lectura silenciosa y luego leen en voz alta para saber si la información que maneja Manolo es verdad o está engañando a los turistas con su mala información.

Luego de leer la información comenzaron a responder preguntas que había elaborado el docente. Cada equipo elaboró un cuadro en un papelote para que puedan registrar toda la información. Después el docente entregó información correcta sobre Wilkahuain con el propósito que compararan las respuestas de la primera copia con la última para que así puedan llegar a la conclusión de que Manolo manejaba información incorrecta. Luego de comparar las respuestas y darse cuenta que Manolo no manejaba la información correcta, por equipo corrigieron las respuestas, mientras el docente daba a conocer que para poder estar bien informados hay que investigar y eso lo podemos hacer a través de libros, el internet. De esta manera no iremos engañando a personas sobre nuestra propia cultura, luego de corregir las respuestas, el docente con la ayuda de los estudiantes elabora un pequeño resumen y recomendaciones.

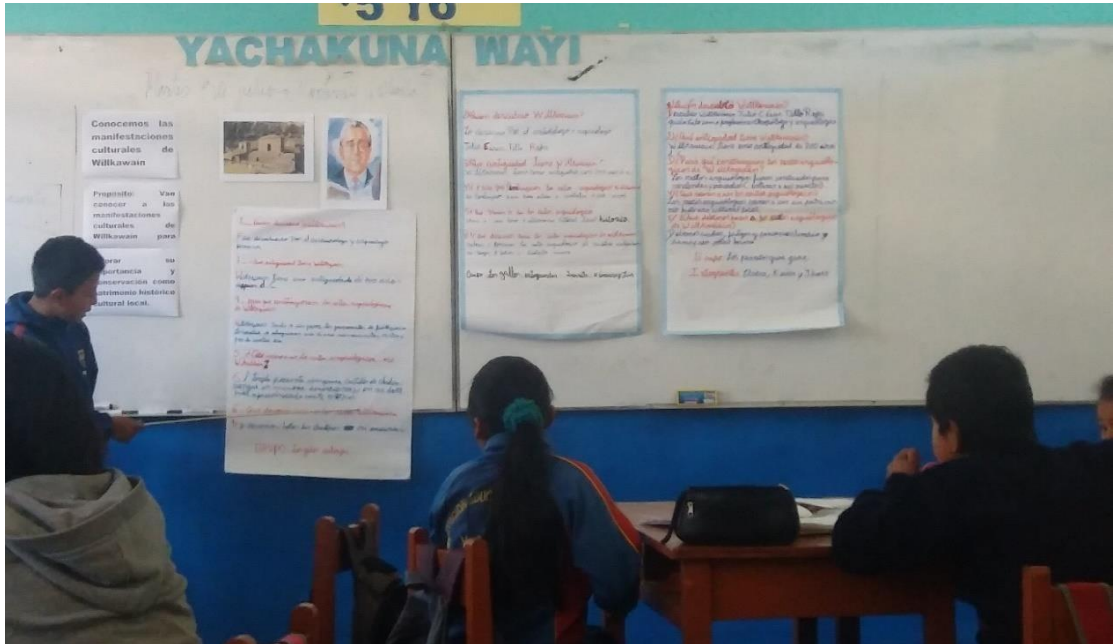
Al final realizaron la Metacognición y el docente pidió que trabajaran sus libros del Ministerio de Educación para que de esta manera puedan reforzar mejor el tema desarrollado en clase.



Docente de quinto y sexto grado dando a conocer el propósito de la sesión de clase en el aspecto material.



Estudiantes trabajando en equipos, contrastando la información sobre *Wilkahuain* en el aspecto material.



Exposición de cada uno de los equipos de trabajo, contrastando información correcta con la incorrecta.

Después de lo observado en la sesión de clase llegamos a la conclusión que existen coincidencias entre lo que manifiestan los estudiantes y lo que desarrolla en clase el docente. Pues, al desarrollar la clase sobre “manifestaciones culturales su importancia y conservación como patrimonio histórico cultural” se pudo observar que el docente utiliza imágenes a través de la cual realiza un recojo de saberes previos donde cada estudiante participa y da a conocer sus ideas acerca de la información que tiene sobre el tema. Después, el profesor utilizó una información incorrecta y otra correcta para que de esta manera los estudiantes puedan hacer comparaciones y llegar a una conclusión a través del intercambio de ideas entre cada integrante del equipo. De esta manera, al finalizar ellos puedan presentar la información correcta a todos sus compañeros y para culminar el docente indicó que trabajaran el libro del ministerio de educación y puedan completar la información que ya habían trabajado esto con respecto al aspecto material.

### **3.3. Discusión de resultados**

En esta sección se presenta la discusión de resultados. Para ello, cada uno de los resultados según los ejes temáticos considerados para el fortalecimiento de la identidad cultural se contrasta con la literatura especializada desarrollada en el capítulo del marco teórico. Esto ha permitido establecer similitud, así como también diferencias, con los resultados del presente trabajo que han de servir de referencia para futuras investigaciones.

Como punto de partida señalamos que, las estrategias didácticas facilitan la adquisición del conocimiento y el desarrollo de habilidades cognitivas para el fortalecimiento de la identidad cultural. En el caso de los profesores de la institución educativa de Uquia, los profesores planifican, aunque escasamente, ciertas estrategias

para el desarrollo y fortalecimiento de la identidad cultural. Este hallazgo guarda cierta correspondencia con los resultados de investigación de Vargas (2013), quien señala que la adquisición de actitudes, valores y normas son las menos planificadas por los docentes. Existen dos tipos de estrategias, una orientada a la adquisición de conocimientos y otra que promueve el desarrollo de contenidos procedimentales, habilidades cognitivas y psicomotrices. En el caso de la institución educativa de Uquia, los estudiantes poseen conocimientos de las tradiciones culturales de su pueblo, incluso, en un lugar muy cercano a solo casi medio kilómetro se encuentran los restos arqueológicos de *Wilcahuain*; por lo que allí se trabaja para desarrollar y fortalecer su identidad cultural.

Los profesores de Uquia utilizan casi los mismos recursos y estrategias didácticas para el tratamiento de los aspectos culturales y así fortalecer en los estudiantes. Mendo (2013) refiere que para que la identidad cultural se produzca es necesario, básicamente, cumplir con dos condiciones: (1) la capacidad de crear en forma libre y autónoma, y (2) Apropiación y control de la cultura asociada a toda práctica humana. Estos aspectos no se ven claramente en Uquia. Definitivamente, se refiere de un trabajo más comprometido y especializado y, esto es entendible porque la institución educativa no es considerada como educación intercultural bilingüe, sino hispana. Es importante reconocer el trabajo de los docentes, a pesar de que ya no es educación intercultural bilingüe, aún continúan con algunas prácticas de este enfoque educativo.

En una investigación similar, Eustaquio y Valdez (2015) reportan que los estudiantes tenían bajo nivel de identidad cultural porque desconocían el legado cultural de la región La Libertad. Definitivamente, en dicha región, las culturas como Mochica, ya no están vigentes o ya no es una cultura viva, por lo que se necesita recuperar a través



de la historia local y, luego trabajar para su fortalecimiento. Esto es diferente en Uquia, puesto que aquí los estudiantes conocen, conviven y practican las costumbres y tradiciones culturales. Lo que en este caso se trabaja de alguna manera es el fortalecimiento de identidad cultural por estar en un proceso gradual de pérdida por la invasión de la modernidad y la cercanía a la ciudad de Huaraz, capital de la región Áncash.

Este mismo fenómeno observan Camuendo y Cholota (2013) en la provincia de Tungurahua (Ecuador) invocando que la presencia de la aculturación conlleva a la pérdida de la identidad cultural; así como la escasa promoción de las manifestaciones culturales. Asimismo, Buelvas, Del Valle y Granados (2016) observan el desinterés de la propia comunidad para la implementación de propuestas encaminadas a fortalecer la identidad cultural. Esto no se observa en Uquia debido a que no se ha trabajado con la familia y la comunidad, sino el estudio se centró en el aspecto pedagógico para el fortalecimiento de la identidad cultural. Por lo que sería importante, trabajar aspectos relacionados con las percepciones y opiniones de los padres de familia y miembros de la comunidad sobre la valoración de sus tradiciones culturales.

La realización de diferentes actividades pedagógicas, usando variadas estrategias, permiten a los estudiantes amar lo suyo, hacer que se sientan orgullosos de su pasado histórico que se proyecta al presente y futuro. Así, la estrategia de salida al campo para visitar los restos arqueológicos, la naturaleza viva, las dramatizaciones de ciertas prácticas culturales locales permiten a los estudiantes de Uquia fortalecer su identidad. Estos resultados guardan correspondencia con lo encontrado por Ccohaqira (2017), quien refiere que la vivencia de las actividades rituales y la realización de los talleres de reflexión favorecen la valoración y fortalecimiento de la identidad cultural de los niños.

Ramírez (2011) sostiene que el fortalecimiento de la identidad cultural y los valores sociales por medio de la tradición oral es significativo. Sin embargo, ninguno de los profesores de Uquia consideran la tradición oral como estrategia para el fortalecimiento de la identidad cultural para el tratamiento de ninguno de los cuatro ejes. Otro aspecto importante es que Ramírez (2011) considera que la familia es uno de los estamentos encargados de preservar la identidad cultural tradicional; sin embargo, en la investigación se observa que los profesores no mencionan ni incluyen el trabajo con la familia como una estrategia para el fortalecimiento de la identidad cultural. Asimismo, Camuendo y Cholota (2013) consideran la parte aplicativa del fortalecimiento de la identidad cultural para el desarrollo turístico. Esto implica que el fortalecimiento de la identidad cultural trae beneficios no solamente socioculturales, sino también económicas.

### **3.3.1. Estrategias didácticas para el desarrollo del aspecto territorial y natural**

Las estrategias que utilizan los profesores para el tratamiento del desarrollo del aspecto territorial y natural que comprende los accidentes geográficos, recursos, flora y fauna y situación demográfica de la localidad son, básicamente, la vivenciación en

los paseos y salidas a campo, visitas a lugares históricos y naturales, la interacción comunicativa y presentación de vídeos. En este caso, los docentes realizan una programación de salida de paseo con los estudiantes para reconocer, valorar los aspectos territorial y natural (flora y fauna). Un hecho importante que señalar es que con esta estrategia los estudiantes, reconocen los valores territoriales y naturales de Uquia, no solo escuchando a los profesores a nivel de aula y fuera de él, sino fundamentalmente, poniendo en ejercicio los diferentes sentidos, además del oído, la vista, el tacto, el olfato y el gusto en contextos extra-aula. Esto implica que los aprendizajes son más

significativos y; por consiguiente, permanecen más en el tiempo tanto como aprendizaje como práctica en la convivencia social.

Al respecto, es importante señalar que la vivenciación *in situ* permite a los estudiantes identificar, reconocer, describir, explicar las características de los objetos observados. Esto guarda relación con lo que refiere Ccohaqira (2017) en decir que, la vivencia de las actividades y la reflexión favorecen la valoración y fortalecimiento de la identidad cultural de los niños. Como se ha podido observar en la sección precedente, los tres profesores utilizan esta estrategia de la vivenciación que, realmente, posibilita la valoración y fortalecimiento de la identidad cultural en los estudiantes. Así como, el desarrollo de los contenidos procedimentales, habilidades cognitivas y psicomotoras, tal como señala Vargas (2013).

### **3.3.2. Estrategias didácticas para el desarrollo simbólico y artístico**

El aspecto referente al desarrollo simbólico y artístico comprende las áreas del idioma (quechua), literatura oral, valores, principios, religiosidad, creencias, nociones de tiempo y espacio, música, danza, cantos, tradiciones populares y gastronomía. Para fortalecer la identidad cultural referente a los aspectos simbólico y artístico, los profesores refieren que utilizan las estrategias de vivenciación en las actividades escolares (clases donde se usa solo quechua para comunicar, explicar, reflexionar y tomar conciencia sobre la valoración de los aspectos simbólico y artístico) y extraescolares como en la formación, aniversario donde realizan actividades de cantos, danzas tradicionales, diálogo en quechua, preparación de los platos típicos, entre otros.

La vivenciación es una estrategia que permite a los estudiantes vivir la cultura a

través de las diferentes presentaciones en las actividades curriculares y extracurriculares. Este resultado guarda estrecha correspondencia con lo encontrado por Coaquira (2017) quien refiere que, la vivencia de las actividades rituales y la realización de los talleres de reflexión favorecen la valoración y fortalecimiento de la identidad cultural de los niños. Definitivamente, en este caso los estudiantes no solo escuchan a sus profesores sobre sus valores culturales, sino que ellos mismos las practican dramatizando, escenificando en las actuaciones, en las fechas cívicas programadas en la institución educativas en el año escolar.

En general, sirve como eje transversal en todas esas actividades el uso de la lengua quechua. Es importante centrar nuestra mirada a estas acciones educativas, pues por más que la institución educativa ya no es de la modalidad EIB, dada las condiciones lingüísticas, sociales y culturales de los estudiantes, los profesores como tienen formación y capacitación en educación intercultural bilingüe siguen implementando este enfoque educativo. Por lo que la realidad sociocultural de los estudiantes de Uquia merece una atención adecuada por las instancias correspondientes, pues una institución educativa que es receptora de estudiantes quechuahablantes y que en la comunidad siguen vigentes la práctica de las manifestaciones culturales andinas tradicionales requiere un tratamiento social, cultural, lingüístico y pedagógicamente pertinentes (Nivin, 2018).

### **3.3.3. Estrategias didácticas para el desarrollo del aspecto histórico y la memoria**

Teniendo en cuenta que el aspecto histórico y la memoria comprenden aspectos relacionados con el conocimiento teórico sobre los hechos históricos locales, regionales y nacionales; conocimiento sobre sus orígenes familiares y comunitarios; conocimientos sobre los patrones culturales y sus cambios; conformación de estructuras mentales sobre

estos conocimientos. Las estrategias que utilizan los profesores se centran básicamente en las dramatizaciones, visitas a lugares y la participación del *Yachaq*, que según Julca (2009b, 2010) son los depositarios de la historia y sabiduría tradicional de sus pueblos y culturas; expertos formados luego de un largo proceso de aprendizaje en diferentes contextos y en la convivencia social diaria; conocen mejor y transmiten el saber de sus pueblos. El *yachaq* es aquel que se desempeña como un médico, un juez, un profesor y un sacerdote.

Pues, bajo esta concepción, los docentes de Uquia aprovechan los saberes y experiencias de los *yachaq* para que puedan compartir con los estudiantes en los procesos de enseñanza y aprendizaje a nivel de aula. Empero, también Julca (2005), observa la pedagogización del *yachaq*; es decir, se le saca de su hábitat natural donde se desenvuelve en su quehacer cotidiano, para llevarlo a un ambiente ajeno a él, el aula, que no está acostumbrado. Por consiguiente, consideramos dos instancias en esta estrategia: primero, reconocer y valorar la participación del *yachaq*, segundo, que esto debería ser en el mismo lugar de los hechos. Por ejemplo, el tejedor podrá enseñar mejor en su taller donde está su telar, antes que en la escuela. Así como el agricultor enseñará mejor sembrar la papa en la chacra donde realmente siembra papas y no en la escuela.

Asimismo, los hallazgos en la presente investigación difieren de otras, como la de Buelvas, Del Valle y Granados (2016) quienes observan el desinterés de la propia comunidad para la implementación de propuestas encaminadas a fortalecer la identidad cultural. En el caso de Uquia, cuando los docentes invitan a participar a los padres de familia, ellos asisten y participan. Muestra de ello, es la participación de los sabios de la comunidad que acuden a la institución educativa para transmitir y compartir sus saberes

y experiencias a los estudiantes.

### 3.3.4. Estrategias didácticas para el desarrollo del aspecto material

El aspecto material comprende el desarrollo de temas referentes a la vestimenta, las herramientas de trabajo propias del lugar, restos arqueológicos, tecnología y ciencia ancestral, monumentos, conjuntos, entre otros. Las estrategias que utilizan los profesores son los juegos de roles con vestimentas típicas, recuperación de los saberes previos. Por lo demás, como las salidas al campo para visitar, en este caso a los restos arqueológicos de Wilcahuacán grande y chico, son las mismas estrategias utilizadas en los casos anteriormente analizados.

Nuevamente, la vivenciación es la estrategia que utilizan los docentes de Uquia de manera recurrente. Esta acción pedagógica ratifica lo reportado por Ccohaqira en una institución educativa rural de Sicuani, Cuazo. La vivencia de las actividades favorece la valoración y fortalecimiento de la identidad cultural. En este caso, a pesar de que existe un proceso gradual de aculturación que conlleva a la pérdida de la identidad cultural (Camuendo y Cholota, 2013) y en términos de Julca y Nivin (2020), un *continuum* entre la ruralidad y la urbanidad, consecuentemente entre la cultura andina tradicional y la moderna hispano-occidental en Huaraz, la vivenciación permite recuperar y fortalecer las manifestaciones culturales.

## CONCLUSIONES

1. Los profesores de la institución educativa N° 86038 de Uquia, Huaraz en el desarrollo de la asignatura de Personal Social, utilizan estrategias didácticas variadas y vivenciales orientadas al reconocimiento y valoración de los elementos culturales de la localidad para el fortalecimiento de la identidad cultural andina en los estudiantes.
2. Los profesores de Uquia utilizan, principalmente, las estrategias didácticas como la vivenciación en los paseos y salidas a campo, visitas a lugares históricos y naturales, la interacción comunicativa y presentación de vídeos para el fortalecimiento de la identidad cultural andina en el aspecto territorial y natural que comprende los accidentes geográficos, recursos, flora y fauna y situación demográfica de la localidad.
3. Los profesores de Uquia utilizan las estrategias didácticas de dramatización, visitas a lugares y la participación de los *Yachaq* (sabios indígenas) en procesos de enseñanza y aprendizaje (pedagogización de los sabios) para fortalecer la identidad cultural en lo referente al aspecto histórico y la memoria que comprenden el conocimiento teórico sobre los hechos históricos locales.
4. Los profesores en las sesiones del área de Personal Social utilizan las estrategias didácticas de la vivenciación en las actividades escolares (clases donde se usa solo quechua para comunicar, explicar, reflexionar y tomar conciencia sobre la valoración de los aspectos simbólico y artístico y extraescolares como en la formación, aniversario cuando realizan actividades de cantos, danzas tradicionales, diálogo en quechua, preparación de los platos típicos para fortalecer la identidad cultural andina en el aspecto simbólico y artístico.

5. Los profesores de la institución educativa de Uquia utilizan las estrategias didácticas de los juegos de roles con vestimentas típicas y la recuperación de los saberes previos, así como las salidas al campo para visitar, en este caso a los restos arqueológicos de *Wilcaguaín* para fortalecer la identidad cultural en el aspecto material.
6. Los docentes a pesar de que la institución educativa de Uquia ya no está considerada como bilingüe e intercultural, siguen desarrollando este enfoque educativo debido a que los estudiantes son mayoritariamente bilingües en quechua y castellano. No obstante, el uso del quechua mayormente se restringe a espacios del hogar y la comunidad, mientras que en la institución educativa se registra el uso mayoritariamente del castellano.



## RECOMENDACIONES

1. Se recomienda a los profesores de la institución educativa de Uquia a seguir capacitándose en el enfoque intercultural bilingüe a fin de continuar promoviendo y desarrollando el fortalecimiento, la valoración y la práctica de las tradiciones culturales para el fortalecimiento de la identidad cultural andina en los estudiantes del nivel primario de Uquia.
2. Se recomienda a los profesores incluir variadas estrategias didácticas incorporando las tradiciones orales, la familia, el turismo para el reconocimiento y desarrollo de los valores culturales andinos y fortalecimiento de la identidad cultural en los estudiantes de la institución educativa de Uquia.
3. Se recomienda a la UGEL Huaraz y la DREA realizar un diagnóstico más objetivo y real para que así tomen en cuenta que las instituciones ubicadas en las zonas rurales donde se siguen practicando las tradiciones culturales y lingüísticas ancestrales deben dejar de ser instituciones educativas bilingües e interculturales por más cercanas que se encuentren a la ciudad.
4. Se recomienda seguir investigando sobre esta temática para la conservación y uso de las prácticas culturales tradicionales con los padres de familia y la comunidad. Para ello, la gestión institucional puede realizar acciones multisectoriales realizando talleres, conversatorios, retiros comunales, entre otros.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Albó, X. (1999). *Iguals aunque diferentes*. Ministerio de Educación, Unicef y Cipca.
- Allen, J. (2008). *La coca sabe. Identidad Cultural en una Comunidad Andina*. s.e.
- Altamirano, T. (2000). Patrimonio cultural, multiculturalidad y mercado cultural encuentros históricos. En F. Carrión (ed.), *Desarrollo cultural y gestión en centros históricos* (pp. 21-45). Flacso.
- Ansión, J. (1994). Cultura andina y transformación cultural. *IDEELE Información, Análisis y Propuesta*, N° 67-68, 1-4.
- Bermejo, S. (2009). *Hacia una educación intercultural. Crecer en un mundo plurinacional*. Servicios múltiples San Valentín.
- Briones, G. (2006). *Epistemología y teorías de las ciencias sociales y la educación*. Editorial Trillas.
- Buevas, C., Del Valle, C., & Granados, V. y. (2016). *Fortalecimiento de la identidad cultural del cabildo de la Palmira a través del diseño de una radio comunitaria*. [Tesis de licenciatura]. Universidad de Cartagena.
- Camuendo, Y. y Cholota, C. (2013). *Fortalecimiento de la identidad cultural para el desarrollo turístico sostenible en la provincia de Tungurahua*. [Tesis de licenciatura]. Escuela Politécnica del Ejército.
- Cárdenas, N. (2004). *¿Cómo aprendo?. Material utilizado en el postgrado “Enseñar a aprender” de la Maestría en Ciencias de la Educación*. CEDE. UMCC

- Carretero, M. (1995). *La práctica educativa. Cómo enseñar*. GRO.
- Castenela, R. (1999). *Estrategias de aprendizaje*. <http://www.rugfi.org.cl>.
- Castiel, C. (2001). Movimiento migratorio y educación. El desarrollo de la identidad étnico-cultural: Un estudio de caso Brasil-Japón. En E. Soriano (ed.), *Identidad cultural y ciudadanía intercultural. Su contexto educativo* (pp. 45-70). La Muralla S.A.
- Ccohaqira, R. y. (2017). *Fortalecimiento de la identidad cultural desde la revaloración de las actividades rituales andinas en los niños y niñas de la institución educativa inicial nuestra señora del Rosario del distrito de Combapata – Sicuani – Cusco*. [Tesis de segunda especialidad]. Universidad Nacional San Agustín de Arequipa.
- Coronado, A.; Moreno, N. y Torres, A. (2016). Estrategia para el reconocimiento de la identidad cultural y el sentido. *AGO.USB*, 383-392.
- Díaz Barriga Arceo, F. (2002). Aportaciones de las perspectivas constructivista y reflexiva en la formación docente en el bachillerato. *Perfiles educativos*, 24(97-98), 6-25.
- Díaz, F. y Hernández, G. (2002). *Estrategias docentes para un aprendizaje significativo: Una interpretación constructivista*. McGraw - Hill.
- Díaz, F. y Hernández, G. (2010). *Estrategias docentes para un aprendizaje significativo. Una interpretación constructivista*. McGraw Hill.
- Etkin, J. y Schvarstein, L. (1992). *La identidad de las organizaciones*. Paidós.

- Eustaquio, R. y Valdez, E. (2015). *Influencia de la música folklórica en el fortalecimiento de la identidad cultural en los niños de 5 años de la I.E. N° 1564 "Radiantes capullitos" Urd. Chimú-Trujillo-2015*. [Tesis de licenciatura]. Universidad nacional de Trujillo.
- Galán, Y. (2012). *Identidad y diversidad cultural en el norte del Perú*. Ediciones Filka.
- Garrafa, R. (2013). Identidad Cultural y Demandas de Interculturalidad: Ensayo bibliográfico. *Revista Contexto & Educação*, 23(79), 105–127.  
<https://doi.org/10.21527/2179-1309.2008.79.105-127>
- Helberg, H. (2021). *Pedagogía de la interculturalidad*. Programa Forte-Pe.
- Hernández, R.; Fernández, C. y Baptista, P. (2014). *Metodología de la investigación*. 6ta. Edic. McGraw Hill.
- Huerta, M. (2012). *Aprendizaje estratégico*. Editorial San Marcos. Jenkins, R. (2004). *Social identity*. Routledge.
- Julca, F. (2000). *Uso de las lenguas quechua y castellano en la escuela urbana: un estudio de caso*. [Tesis de maestría]. PROEIB Andes, Universidad mayor de San Simón.
- Julca, F. (2005). Hacia una interculturalidad más allá de las aulas rurales. *Revista Pedagógica Maestros*, 11(25/26), 70-72.
- Julca, F. (2009a). Una mirada sociolingüística a la enseñanza de lenguas en la zona andina de Áncash. *Paqariina, Revista de Investigaciones Lingüísticas y Culturales*, 2 (1), 27-54.

- Julca, F. (2009b.) *Lengua y sociedad andina. Lingüística quechua, educación intercultural y derechos lingüísticos*. Urpichallauy y Líder ediciones.
- Julca, F. (2021a). Panorama general del quechua ancashino. En D. Barrón y F. Zubieta (eds.). *Áncash ante el Bicentenario*. Tomo II. (pp. 122-143). Asociación de Escritores Ancashinos.
- Julca, F. (2021b). Lengua y sociedad en Áncash. En F. Julca, F. Zubieta, D. Barrón y S. Castro (eds.). *Áncash una mirada desde el Bicentenario*. (pp. 257-302). Fondo Editorial de la UNASAM y Asociación de Escritores Ancashinos.
- Julca, F. (2022). El quechua huaracino. En G. García, F. Julca y J. Gamboa (eds.). *Enciclopedia de la provincia de Huaraz*. Tomo I. (pp. 311-334). Municipalidad Provincial de Huaraz.
- Julca, F. y Nivin, L. (2013). Hacia una Universidad más inclusiva e intercultural en Ancash: el caso de la formación docente en la UNASAM. En *Sembrando Huellas, Revista Académico-científica de Educación, Cultura y Sociedad en los Andes* 2, 19-33.
- Julca, F. y Nivin, L. (2019). *Introducción metódica a la investigación cualitativa. Bases teóricas y prácticas para iniciarse en la investigación cualitativa*. Facultad de Derecho y Ciencias Políticas, UNASAM.
- Julca, F. y Nivin, L. (2020). Una aproximación al desarrollo sociocultural de Huaraz. *Saber Discursivo, Revista del Vicerrectorado Académico*, 1 (1), 106-121.  
[http://revistas.unasam.edu.pe/index.php/saber\\_discursivo/article/view/733/891](http://revistas.unasam.edu.pe/index.php/saber_discursivo/article/view/733/891)

- Julca, F. y Nivin, L. (2021). *Manual de estilo APA para publicaciones científicas*. Facultad de Derecho y Ciencias Políticas, UNASAM.
- Julca, F. y Nivin, L. (2022). *Redacción científica. Guía para escribir tesis y artículos*. Facultad de Derecho y Ciencias Políticas, UNASAM.
- Kalima, R. y Chein, D. (2006). *Identidad. Propuestas conceptuales en el marco de una sociología de la cultura*. Universidad Nacional de Tucumán.
- Leyva, A. (2011). *El juego como estrategia didáctica en la educación infantil*. Pontificia Universidad Javeriana.
- López, L. E. (2005). *Interculturalidad, educación y gestión del desarrollo*. Documento de trabajo. Proeib Andes (Ms.).
- López, L. (2010). Hacia la reinención de la educación intercultural bilingüe en Guatemala. En Lizama, J. (coord.). *Los caminos de la educación intercultural en América Latina*. (pp. 115-151). Icaria, Desarrollo Rural.
- Mamani, N. (2015). *Historia local como estrategia didáctica para fortalecer la identidad cultural en estudiantes de Quinua – Ayacucho*. [Tesis de maestría]. Universidad San Ignacio de Loyola.
- Medina, W. y Toledo, A. (2013). *Ciencias sociales. Propuesta teórica para estudiar la sociedad*. Arteidea, grupo editorial.
- Mejía, J. E. (2013). *Preparación de la tesis universitaria*. Juan Gutemberg editorial.
- Mendo, J. (2013). Educación e identidad cultural. *Aula Intercultural*, 1-8.

- Molano, O. (2007). Identidad cultural. Un concepto que evoluciona. *Revista Opera*, N° 7, 69-84.
- Nivin, L. (2012). *Impacto de los programas de formación docente en educación intercultural bilingüe de la Universidad Nacional Santiago Antúnez de Mayolo en la calidad educativa en el ámbito rural del Callejón de Huaylas, Áncash 2005-2010*. [Tesis de maestría]. Escuela de Post Grado, UNASAM.
- Nivin, L. y Julca, F. (2013). Impacto de la formación docente en educación intercultural bilingüe en la calidad educativa en el Callejón de Huaylas. *Aporte Santiaguino*, 6(2), 102-112.
- Nivin, L. (2017). *Incidencia de la educación intercultural bilingüe en logros de aprendizaje en zonas rurales de Huaraz, 2016*. [Tesis de doctorado]. Escuela de Post Grado, Universidad Nacional Federico Villarreal.
- Nivin, L. (2021). Aproximación a las identidades culturales en Huaraz. En D. Barrón y F. Zubieta (eds.). *Áncash ante el Bicentenario*. Tomo III. (pp. 168-180). Asociación de Escritores Ancashinos.
- Nivin, L., Menacho, L. y Julca, F. (2021). La educación en Áncash: balance y perspectivas. En F. Julca, F. Zubieta, D. Barrón y S. Castro (eds.). *Áncash, una mirada desde el Bicentenario*. (pp. 159-186). Municipalidad Provincial de Huaraz.
- Nivin, L. y Menacho, L. (2022). La educación en Huaraz. En G. García, F. Julca y J. Gamboa (eds.). *Enciclopedia de la provincia de Huaraz*. Tomo I. (pp. 525-

551). Municipalidad Provincial de Huaraz.

Ramírez, S. (2011). Fortalecimiento de la identidad cultural y los valores sociales por medio de la tradición oral del Pacífico Nariñense en la institución educativa Nuestra Señora de Fátima de Tumaco. [Tesis de maestría]. Universidad de Nariño.

Rivera, E. (2004). La identidad cultural en las estructuras curriculares del sistema educativo peruano. Ediciones Magister - Edimag.

Rodríguez, H. (2008). La formación de la identidad cultural del escolar primario: una alternativa pedagógica. Instituto Superior Pedagógico "Conrado Benítez".

Romero, L.; Escorihuela, Z. y Ramos, A. (2009). La actividad lúdica como estrategia pedagógica en educación inicial. Revista Digital de Buenos Aires, Año 14, N° 131, 22-43.

UNESCO. (1982). Informe final de la conferencia mundial sobre las políticas culturales. Unesco.

Vargas, C. (2013). Estrategias didácticas para el desarrollo de la identidad. [Tesis de maestría]. Pontificia Universidad Católica del Perú.

Walsh, C. (1999). La interculturalidad en la Educación. Primera Edición. S.P.I.

Walsh, C. (2009). Interculturalidad crítica y educación intercultural. Documento de trabajo. Ms.



## ANEXOS



# Anexo 1

para Modificación Presupuestaria" que se requieren, como consecuencia de lo dispuesto en la presente norma.

#### **Artículo 3.- Limitación al uso de los recursos**

Los recursos de la Transferencia de Partidas a que hace referencia el numeral 1.1 del artículo 1 del presente Decreto Supremo no podrán ser destinados, bajo responsabilidad, a fines distintos para los cuales son transferidos.

#### **Artículo 4.- Refrendo**

El presente Decreto Supremo es refrendado por la Ministra de Economía y Finanzas.

Dado en la Casa de Gobierno, en Lima, a los ocho días del mes de marzo del año dos mil dieciocho.

PEDRO PABLO KUCZYNSKI GODARD  
Presidente de la República

CLAUDIA MARÍA COOPER FORT  
Ministra de Economía y Finanzas

1624120-3

### **Autorizan viaje de Director de la Dirección de Portafolio de Proyectos de PROINVERSIÓN a los EE.UU., en comisión de servicios**

#### **RESOLUCIÓN MINISTERIAL N° 082-2018-EF/18**

Lima, 8 de marzo de 2018

VISTOS,

Los Oficios N° 107-2018-PROINVERSIÓN/SG y N° 128-2018-SG/PROINVERSIÓN de la Secretaría General de la Agencia de Promoción de la Inversión Privada-PROINVERSIÓN;

CONSIDERANDO:

Que, mediante comunicación electrónica de fecha 1 de febrero de 2018, White & Case LLP International Law Firm cursa invitación al señor Gustavo Adolfo Ibarquén Chivari, Director de la Dirección de Portafolio de Proyectos de la Agencia de Promoción de la Inversión Privada (PROINVERSIÓN), para participar como panelista en los eventos "Renewable Energy Finance Forum (REFF) Latin America" y "12th Annual Latin American Energy & Infrastructure Finance Forum", a realizarse del 12 al 14 de marzo de 2018, en la ciudad de Miami, Estados Unidos de América;

Que, los citados eventos tienen como fin la inversión y financiación de proyectos de energía e infraestructura en países de América Latina, contando con la presencia de profesionales en finanzas, inversionistas de primer nivel y banca de inversión internacional;

Que, el primer párrafo del artículo 2 del Reglamento de Organización y Funciones de PROINVERSIÓN, aprobado por Decreto Supremo N° 185-2017-EF, señala que dicha entidad promueve la inversión privada mediante Asociaciones Público Privadas, Proyectos en Activos y Obras por Impuestos, para su incorporación en servicios públicos, infraestructura pública, en activos, proyectos y empresas del Estado, conforme a sus atribuciones;

Que, la participación de PROINVERSIÓN en los citados eventos tiene como objetivo principal difundir la imagen del país como destino atractivo para la inversión, así como promover la carrera de proyectos en infraestructura y servicios públicos a cargo de PROINVERSIÓN; además, de dar a conocer la experiencia, los retos y las oportunidades de las Asociaciones Público Privadas en el Perú;

Que, en tal sentido, se ha estimado conveniente la participación del señor Gustavo Adolfo Ibarquén Chivari, Director de la Dirección de Portafolio de Proyectos de PROINVERSIÓN, en los citados eventos, ya que ello le

permitirá a PROINVERSIÓN asegurar el cumplimiento de sus objetivos y metas.

Que, en consecuencia y siendo de interés institucional, resulta necesario autorizar el viaje solicitado, cuyos gastos por pasajes aéreos y alimentación parcial serán financiados por White & Case LLP International Law Firm, en tanto que los gastos por concepto de viáticos complementarios serán cubiertos con cargo al presupuesto de PROINVERSIÓN;

De conformidad con lo dispuesto en la Ley N° 30693, Ley de Presupuesto del Sector Público para el Año Fiscal 2018; en la Ley N° 27819, Ley que regula la autorización de viajes al exterior de servidores y funcionarios públicos; y en el Decreto Supremo N° 047-2002-PCM, que aprueba las normas reglamentarias sobre autorización de viajes al exterior de servidores y funcionarios públicos; y:

SE RESUELVE:

**Artículo 1.-** Autorizar al viaje, en comisión de servicios, del señor Gustavo Adolfo Ibarquén Chivari, Director de la Dirección de Portafolio de Proyectos de la Agencia de Promoción de la Inversión Privada (PROINVERSIÓN), a la ciudad de Miami, Estados Unidos de América, del 11 al 15 de marzo de 2018, para los fines expuestos en la parte considerativa de la presente Resolución.

**Artículo 2.-** Los gastos que inoguen al cumplimiento de la presente autorización por concepto de pasajes aéreos y alimentación parcial serán financiados por White & Case LLP International Law Firm, en tanto que los gastos por concepto de viáticos complementarios serán cubiertos con cargo al presupuesto de PROINVERSIÓN, de acuerdo al siguiente detalle:

Viáticos (3+1): US\$ 1,600.00

**Artículo 3.-** Dentro de los quince (15) días calendario siguientes de efectuado el viaje, el citado comisionado debe presentar ante el Titular de la Entidad un informe detallado, describiendo las acciones realizadas y los resultados obtenidos. En el mismo plazo presentará la rendición de cuentas por los viáticos entregados.

**Artículo 4.-** La presente Resolución no da derecho a exoneración o liberación de impuestos de aduana de cualquier clase o denominación a favor del comisionado cuyo viaje se autoriza.

Regístrese, comuníquese y publíquese.

CLAUDIA MARÍA COOPER FORT  
Ministra de Economía y Finanzas

1624115-1

## **EDUCACIÓN**

### **Aprueban padrones de instituciones educativas públicas y dictan diversas disposiciones**

#### **RESOLUCIÓN MINISTERIAL N° 198-2018-MINEDU**

Lima, 8 de marzo de 2018

VISTOS, el Expediente N° 0022839-2018, el Informe N° 091-2018-MINEDU/VWGP-DIGEDD-DITEN de la Dirección Técnica Normativa de Docentes, y el Informe N° 135-2018-MINEDU/SG-DGPAJ de la Oficina General de Asesoría Jurídica, y;

CONSIDERANDO:

Que, según lo dispuesto en los literales b) y c) del artículo 56 de la Ley N° 28944, Ley de Reforma Magisterial, concordantes con los literales b) y c) del numeral 129.1 del artículo 129 de su Reglamento, aprobado con Decreto Supremo N° 004-2013-ED, el profesor puede percibir asignaciones temporales que se otorgan por laborar en

una institución educativa ubicada en el ámbito rural y de frontera, así como en una institución educativa unidocente, multigrado o bilingüe;

Que, de acuerdo a lo dispuesto en la Octava Disposición Complementaria, Transitoria y Final de la Ley N° 29944, adicionalmente a las asignaciones establecidas en esta, los profesores que laboran en el Valle de los Ríos Apurímac, Ene y Mantaro (VRAEM), perciben una asignación especial, cuya vigencia, periodicidad y monto son fijados por el Poder Ejecutivo a propuesta del Ministerio de Educación;

Que, conforme al artículo 1 de la Ley N° 30302, Ley que otorga asignación especial por laborar en el Valle de los Ríos Apurímac, Ene y Mantaro a los profesores contratados y dicta otras disposiciones, los profesores contratados en instituciones educativas públicas de Educación Básica y Educación Técnico Productiva perciben, de manera excepcional, la asignación especial a que se refiere la Octava Disposición Complementaria, Transitoria y Final de la Ley N° 29944, por servicio efectivo en el ámbito de intervención directa o de influencia del VRAEM;

Que, los literales b) y c) del artículo 2 de la Ley N° 30328, Ley que establece medidas en materia educativa y dicta otras disposiciones, señalan que el profesor contratado en el marco del contrato de servicio docente, percibe bonificaciones por condiciones especiales de servicio, de acuerdo a la ubicación de la institución educativa pública: ámbito rural y zona de frontera, y de acuerdo con la característica de la institución educativa: unidocente, multigrado o bilingüe; así como una asignación especial por prestar servicios en instituciones educativas en VRAEM, respectivamente;

Que, conforme a lo dispuesto por el literal b) del artículo 2 y el literal b) del artículo 3 de la Ley N° 30493, Ley que regula la política remunerativa del auxiliar de educación en las instituciones educativas públicas, en el marco de la Ley N° 29944, el auxiliar de educación nombrado y contratado, respectivamente, percibe asignaciones temporales por condiciones especiales del servicio, de acuerdo a la ubicación de la institución educativa: ámbito rural y zona de frontera, y por tipo de institución educativa: unidocente o multigrado; así como por prestar servicios en una institución educativa pública bilingüe.

Que, asimismo, el artículo 4 de la Ley N° 30493, señala que los auxiliares de educación nombrados y contratados perciben una asignación especial mensual por laborar en instituciones educativas públicas ubicadas en zonas de influencia y de intervención directa del VRAEM;

Que, mediante Decreto Supremo N° 014-2014-EF, modificado por Decreto Supremo N° 327-2015-EF, se establece la vigencia, características, criterios y montos de las asignaciones temporales por prestar servicio efectivo en una institución educativa pública unidocente o multigrado de Educación Básica y Educación Técnico Productiva, en una institución educativa pública comprendida en la Educación Intercultural Bilingüe de acuerdo al criterio lingüístico, y en una institución educativa pública ubicada en zona rural y/o de frontera; asimismo, se establece la vigencia, características, criterios y monto de la asignación especial por prestar servicio efectivo en una institución educativa pública de Educación Básica o Educación Técnico Productiva ubicada en el ámbito de intervención directa del VRAEM; en el marco de la Ley N° 29944;

Que, conforme al tercer párrafo del artículo 8 del Decreto Supremo N° 014-2014-EF y su modificatoria, el Ministerio de Educación actualiza anualmente los padrones de instituciones educativas públicas comprendidas en Educación Intercultural Bilingüe de acuerdo al criterio lingüístico, instituciones educativas ubicadas en zona rural y su grado de ruralidad, instituciones educativas ubicadas en zona de frontera y por tipo de institución educativa, los cuales constituyen el único instrumento habilitante para la percepción de las asignaciones señaladas en dicho Decreto Supremo;

Que, por otra parte, con Decreto Supremo N° 235-2015-ED, modificado por los Decretos Supremos N° 139-2016-EF, N° 181-2017-EF y N° 305-2017-EF se establece, entre otros, el monto, criterios y condiciones

de las bonificaciones por prestar servicio efectivo como profesor contratado en una institución educativa pública de Educación Básica o Educación Técnico Productiva de zona rural o de frontera; en una institución educativa pública de Educación Básica Regular de los niveles inicial o primaria, unidocente o multigrado; y en una institución educativa pública de Educación Básica Regular de los niveles inicial o primaria, pertenecientes a la Educación Intercultural Bilingüe;

Que, de acuerdo al cuarto párrafo del artículo 9 del Decreto Supremo N° 235-2015-ED y sus modificatorias, el Ministerio de Educación actualiza anualmente los padrones de las instituciones educativas públicas comprendidas en Educación Intercultural Bilingüe de acuerdo al criterio lingüístico, instituciones educativas ubicadas en zona rural y su grado de ruralidad, instituciones educativas ubicadas en zona de frontera y por tipo de institución educativa, los cuales constituyen el único instrumento habilitante para la percepción de las bonificaciones por condiciones especiales de servicio docente señaladas en dicho Decreto Supremo;

Que, asimismo, según lo dispuesto por el artículo 3 del Reglamento de la Ley N° 30328, aprobado por Decreto Supremo N° 015-2015-MINEDU, el Ministerio de Educación, a inicios de cada año, aprueba el padrón de instituciones educativas públicas ubicadas en la zona de intervención directa y de influencia del VRAEM, para efectos del pago de la asignación especial a la que hace referencia la Ley N° 30328, tanto para docentes nombrados como contratados; el cual constituye el único instrumento habilitante para su percepción durante el año correspondiente;

Que, adicionalmente, a través del Decreto Supremo N° 295-2015-EF, se establece el monto, criterios y condiciones de las asignaciones temporales o bonificaciones por prestar servicio efectivo como auxiliar de educación nombrado o contratado en una institución educativa pública de zona rural y/o de frontera, en una institución educativa pública de Educación Básica Regular del nivel inicial, unidocente o multigrado y en una institución educativa pública perteneciente a la Educación Intercultural Bilingüe; asimismo, se establece el monto de la asignación especial mensual por laborar en instituciones educativas públicas ubicadas en zona de influencia y de intervención directa del VRAEM, a los auxiliares de educación nombrados y contratados;

Que, conforme a lo dispuesto por el segundo párrafo del artículo 11 del Decreto Supremo N° 295-2015-EF, el Ministerio de Educación actualiza anualmente los padrones de las instituciones educativas públicas comprendidas en Educación Intercultural Bilingüe de acuerdo al criterio lingüístico, instituciones educativas ubicadas en zona rural y su grado de ruralidad, instituciones educativas ubicadas en zona de frontera y por tipo de institución educativa (unidocente o multigrado), los cuales constituyen el único instrumento habilitante para la percepción de las asignaciones temporales y bonificaciones por condiciones especiales del servicio señaladas en dicho Decreto Supremo;

Que, el artículo 1 de la Resolución Ministerial N° 0630-2013-ED creó el Registro Nacional de Instituciones Educativas de Educación Intercultural Bilingüe; de Instituciones Educativas de Educación Intercultural y el Registro Nacional de Docentes Bilingües de Lenguas Originarias del Perú, a cargo de la Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural, dependiente del Viceministerio de Gestión Pedagógica;

Que, mediante el artículo 1 de la Resolución Ministerial N° 121-2017-MINEDU se aprobó el Padrón de Instituciones Educativas Públicas Unidocente y Multigrado; de Instituciones Educativas Públicas de Educación Básica Regular del Nivel Inicial Escolarizado, Primaria y Secundaria, comprendidas en Educación Intercultural Bilingüe de acuerdo al criterio lingüístico; de docentes bilingües, acreditados con al menos nivel intermedio en el dominio oral o escrito de la lengua originaria, que prestan servicios efectivos en una Institución Educativa Pública Bilingüe; de Instituciones Educativas Públicas de

Educación Básica Regular, Educación Básica Especial, Educación Básica Alternativa y Educación Técnico - Productiva, ubicadas en zona rural y su grado de ruralidad; de Instituciones Educativas Públicas de Educación Básica Regular, Educación Básica Especial; Educación Básica Alternativa y Educación Técnico - Productiva, ubicadas en zona de frontera; y de Instituciones Educativas Públicas de Educación Básica Regular, Educación Básica Especial, Educación Básica Alternativa y Educación Técnico - Productiva, ubicadas en los distritos que forman parte de la zona de intervención directa y de influencia del Valle de los Ríos Apurímac, Ene y Mantaro;

Que, el artículo 2 de la Resolución Ministerial N° 121-2017-MINEDU establece que los padrones aprobados por el artículo 1 de dicha resolución constituyen el único instrumento habilitante para la percepción de las asignaciones cuyos montos se establecen en el Decreto Supremo N° 014-2014-EF, Decreto Supremo N° 228-2015-ED, y el Decreto Supremo N° 298-2016-EF, durante el año 2017, los mismos que deben ser actualizados anualmente;

Que, en el marco de las normas antes indicadas, mediante el Informe N° 091-2018-MINEDU/VMGP-DIGEDD-CITEN, la Dirección Técnico Normativa de Docentes, dependiente de la Dirección General de Desarrollo Docente, sustenta la necesidad de aprobar para el presente año 2018, el Padrón de Instituciones Educativas Públicas Unidocente y Multigrado; de Instituciones Educativas Públicas de Educación Básica Regular del Nivel Inicial Escolarizado, Primaria y Secundaria, comprendidas en Educación Intercultural Bilingüe de acuerdo al criterio lingüístico; de docentes Bilingües, acreditados con al menos nivel intermedio en el dominio oral e intermedio en el dominio escrito de las lenguas originarias aimara y quechua (sureño, norteño y central) y al menos nivel básico en el dominio oral de las otras lenguas originarias; de Instituciones Educativas Públicas de Educación Básica Regular, Educación Básica Especial, Educación Básica Alternativa y Educación Técnico Productiva, ubicadas en zona rural y su grado de ruralidad; de Instituciones Educativas Públicas de Educación Básica Regular, Educación Básica Especial, Educación Básica Alternativa y Educación Técnico Productiva, ubicadas en zona de frontera; de Instituciones Educativas Públicas de Educación Básica Regular, Educación Básica Especial, Educación Básica Alternativa y Educación Técnico Productiva, ubicadas en los distritos que forman parte de la zona de intervención directa y de influencia del Valle de los Ríos Apurímac, Ene y Mantaro; los cuales se encuentran técnicamente sustentados a través de los Informes N° 001-2018-MINEDU/SPE-OSEE-UE-AAT y N° 002-2018-MINEDU/SPE-OSEE-UE-AAT, elaborados por la Unidad de Estadística, del Informe N° 385-2017-MINEDU/VMGP/DIGEDD-BIRA-DEIB, elaborado por la Dirección de Educación Intercultural Bilingüe y del Informe N° 063-2018-MINEDU/VMGP-DIGEDD-CITEN, elaborado por la Dirección Técnico Normativa de Docentes;

Que, adicionalmente, a través del Oficio N° 126-2018-MINEDU/SPE-OPEP-UPP, la Unidad de Planificación y Presupuesto, señala que se cuenta con recursos para la atención del pago de los padrones a los que se hace referencia en el considerando precedente; precisando que los recursos se encuentran formulados en el Pliego 010: Ministerio de Educación y los Pliegos Regionales;

Con el visado del Despacho Viceministerial de Gestión Pedagógica, de la Secretaría General, de la Dirección General de Desarrollo Docente, de la Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural, de la Secretaría de Planificación Estratégica y de la Oficina General de Asesoría Jurídica;

De conformidad con el Decreto Ley N° 25762, Ley Orgánica del Ministerio de Educación, modificado por la Ley N° 36510; y el Reglamento de Organización y Funciones del Ministerio de Educación, aprobado por Decreto Supremo N° 001-2015-MINEDU;

#### SE RESUELVE:

**Artículo 1.-** Aprobar los padrones de instituciones educativas públicas que a continuación se detallan, los mismos que como Anexos, forman parte integrante de la presente resolución:

**Anexo 1:** Padrón de Instituciones Educativas Públicas Unidocente y Multigrado.

**Anexo 2:** Padrón de Instituciones Educativas Públicas de Educación Básica Regular del Nivel Inicial Escolarizado, Primaria y Secundaria, comprendidas en Educación Intercultural Bilingüe de acuerdo al criterio lingüístico.

**Anexo 3:** Padrón de docentes Bilingües, acreditados con al menos nivel intermedio en el dominio oral e intermedio en el dominio escrito de las lenguas originarias aimara y quechua (sureño, norteño y central) y al menos nivel básico en el dominio oral de las otras lenguas originarias.

**Anexo 4:** Padrón de Instituciones Educativas Públicas de Educación Básica Regular, Educación Básica Especial, Educación Básica Alternativa y Educación Técnico Productiva, ubicadas en zona rural y su grado de ruralidad.

**Anexo 5:** Padrón de Instituciones Educativas Públicas de Educación Básica Regular, Educación Básica Especial, Educación Básica Alternativa y Educación Técnico Productiva, ubicadas en zona de frontera.

**Anexo 6:** Padrón de Instituciones Educativas Públicas de Educación Básica Regular, Educación Básica Especial, Educación Básica Alternativa y Educación Técnico Productiva, ubicadas en los distritos que forman parte de la zona de intervención directa y de influencia del Valle de los Ríos Apurímac, Ene y Mantaro (VRAEM).

**Artículo 2.-** Establecer que los padrones aprobados por el artículo precedente constituyen el único instrumento habilitante para la percepción de las asignaciones cuyos montos se establecen en el Decreto Supremo N° 014-2014-EF, modificado por el Decreto Supremo N° 227-2015-EF, en el Decreto Supremo N° 228-2015-ED, modificado por los Decretos Supremos N° 159-2016-EF, N° 191-2017-EF, N° 305-2017-EF, y el Decreto Supremo N° 298-2016-EF, durante el año 2018, los mismos que deben ser actualizados anualmente.

**Artículo 3.-** Precisar que solo podrán percibir las asignaciones los profesores nombrados y contratados, que desempeñan funciones efectivas como docentes, jerárquicos, y directivos; y los auxiliares de educación nombrados y contratados en las instituciones educativas públicas de educación básica o técnico-productiva consideradas en los padrones correspondientes.

**Artículo 4.-** Derogar la Resolución Ministerial N° 121-2017-MINEDU.

**Artículo 5.-** Disponer la publicación de la presente resolución y sus Anexos, en el Sistema de Información Jurídica de Educación - SUE, ubicado en el Portal Institucional del Ministerio de Educación ([www.minedu.gob.pe](http://www.minedu.gob.pe)), el mismo día de la publicación de la presente Resolución en el Diario Oficial "El Peruano".

Regístrese, comuníquese y publíquese.

DEL VEDLIER E.  
Ministro de Educación

1624659-1

**Aprueban la Norma Técnica denominada "Disposiciones para la implementación del Programa de Formación en Servicio para Docentes del Nivel de Educación Secundaria a desarrollarse en el Año 2018"**

RESOLUCIÓN MINISTERIAL  
N° 109-2018-MINEDU

Lima, 8 de marzo de 2018

## ANEXO 2

### TRANSCRIPCIÓN Y CATEGORIZACIÓN DE ALGUNOS FRAGMENTOS DE LAS ENTREVISTAS A DOCENTES Y ESTUDIANTES

#### Entrevista a docente 1

*Ullqu Yachatsikuq*

MIRTA ¿Qué estrategias utiliza para que los alumnos se interesen por conocer las riquezas naturales (flora, fauna, etc.) Uquia?

Paseos, salida al campo

*Ullqu Yachatsikuq.* Bueno, nosotros generalmente utilizamos en el área de personal social para poder valorar la flora y la fauna al año programamos casi dos paseos al campo en los cuales tiene un propósito que el niño relacione lo que hizo en la parte teórica en el aula con la parte práctica. Esta vez por ejemplo nos fuimos a Hatunmachay un lugar muy bonito en la cual es propio de nuestra región que tal vez muchos no estamos valorando esa parte en la cual observamos, digamos todos los elementos con el que cuenta el sector relacionando con lo que nosotros obviamente también estamos en la cordillera blanca, ahí relacionamos los elementos que existen tanto en la cordillera blanca como en la cordillera negra sobre todo la flora y la fauna.

MIRTA: de esa manera va incentivando a poder conocer

*Ullqu Yachatsikuq:* Enseño a valorar, que conozca, sobre todo.

MIRTA ¿Qué recursos y materiales didácticos utiliza para desarrollar temas

referentes a los hechos históricos ocurridos en Uquia, Huaraz y Áncash?

Uso de las TIC

*Ullqu Yachatsikuq.*- Bueno, algunas veces recurrimos a imágenes ahora nos ayuda bastante el internet fácilmente ingresamos al internet y al niño se le enseña una imagen y si por ahí nos sobra un poco de tiempo el niño puede ingresar a la computadora para poder ampliar el conocimiento referente a los temas que se trata diariamente.

MIRTA ¿Qué estrategias didácticas emplea para enseñar sobre los legados que han dejado nuestros antepasados?

Juego de roles

*Ullqu Yachatsikuq.*- Algunas veces hacemos pequeños juegos de roles como por ejemplo como se supone que se vestía un ciudadano un poblador de aquellos tiempos dentro de la historia por ejemplo explicar al niño como era la vida del ser humano o del hombre en la época inca y preinca, explicarles que ellos no tenían vivienda no tenían ni casas, entonces traerlos generalmente a manera de relatos y empezar hablar que dentro de la existencia del ser humano todo es historia y nosotros recabamos la información.

MIRTA: y durante ese *proceso* ¿Cómo es la reacción de los niños? Quizá hacen una crítica, reflexionan.

*Ullqu Yachatsikuq.* - Claro ellos se relacionan en la forma de vestir una imagen como ellos se vestían en la época preinca por ejemplo si hablamos de los pobladores ellos se vestían con vestimentas hechas de pieles de animales y sobre todo eran nómades no tenían un lugar específico donde vivir.

MIRTA ¿Qué estrategias didácticas *utiliza* en sus clases cuando enseña aspectos artísticos y simbólicos (lengua, valores, música, danza, canto popular, gastronomía)?

Exposición

*Ullqu Yachatsikuq.*- Lo que es por ejemplo alimentación siempre revalorar por ejemplo cual es el alimento nutritivo en la cual pueden seguir consumiendo dentro

Presentación de bailes típicos

de la localidad prueba de ello no hace mucho que hemos realizado una exposición sobre por ejemplo revalorando lo que es las comidas típicas que es de la localidad se hizo por ejemplo varias presentaciones lo que hace que el niño observe, valore los hechos reales no solamente en la parte teórica entonces prueba de ello si ustedes ingresan al Facebook de la institución van a encontrar ese tipo de pruebas con las cuales relacionamos nosotros el aspecto de la alimentación.

En el aspecto artístico de costumbres *digamos* que se practica dentro de la comunidad por ejemplo realizamos en el aniversario de la institución hacemos concursos de bailes típicos de la localidad.

MIRTA: y en esos concursos en esas actividades que el colegio realiza por decir a los niños les toca ponerse yanquis, polleras.

*Ullqu Yachatsikuq.* - Claro

MIRTA: Y quizá alguno de ellos con gusto se ponen la vestimenta y habrá otra parte que no quieren y ante eso profesor ¿qué hace usted?

*Ullqu Yachatsikuq.*- Muchas veces tenemos que conversar bastante con los padres porque toda actitud positiva o negativa viene del hogar muchas veces nosotros

haciendo una autocrítica dentro de nuestra ciudad por ejemplo cuando se trata de un pequeño aniversario o cuando se trata de una festividad digamos del aniversario de Huaraz se visten la pollera, nos ponen el sombrero el chaleco lo real sería que nosotros durante el día también usáramos el sombrero lo ideal sería que todos practiquemos eso, pero nunca es tarde para seguir en esa lucha algún día también para que nuestros niños valoren y sigan rescatando esas formas de vestirse de nuestros antepasados .

Uso de lenguas

En el aspecto musical los niños cantan adaptamos canciones como docentes sabemos adaptar canciones a las situaciones o las circunstancias de las fechas cívicas o del aniversario de nuestra institución de nuestra parte toco un instrumento no a gran escala, pero toco algunos instrumentos musicales.

MIRTA: y lo que es la lengua profesor por decir lo que es el quechua, alguno de los niños la mayoría habla lo que es el castellano y la minoría el quechua y eso también porque a veces se avergüenzan.

Uso de lenguas

*Ullqu Yachatsikuq.*- Respecto a eso si a veces hay digamos esa discrepancia por ejemplo en la institución quieren los padres de familia que se les enseñe a los hijos solo el castellano ellos dicen que mandan a sus hijos a la institución para que les enseñen el castellano y si le ensañamos el quechua nos dicen para que enseñan en quechua si nosotros le ensañamos en casa el quechua pero no por eso nosotros nos amedrentamos nosotros somos maestros bilingües, entonces yo particularmente siempre he sido participe yo para poder intercomunicarme al lugar donde he ido siempre mi lengua materna ha sido el quechua y también lo traigo de nacimiento mis padres hablaban el quechua yo hablo quechua, me comunico en quechua, niño que no me



entiende es posible que no estoy hablando su idioma, entonces tengo que emplear necesariamente su idioma del niño para que entienda.

MIRTA: entonces siempre usted trata de inculcar que siempre deben estar cultivando su lengua materna.

MIRTA ¿Qué estrategias utiliza en la enseñanza de aspectos materiales de la cultura (vestimenta, herramientas de trabajo, tecnología tradicional, etc.)?

Saberes previos

*Ullqu Yachatsikuq.*- Esto siempre consideramos dentro de nuestras situaciones de aprendizaje donde el niño también está involucrado dentro de la forma de usar las herramientas con que se labra el terreno de cultivo entonces siempre estamos involucrando a los niños que ellos comuniquen con saberes previos por ejemplo ¿qué herramientas emplean en cultivar la tierra? Su uso adecuado, sobre todo, como abonar el terreno y unas cuantas cositas más que se añade por ejemplo para mejorar la producción de la tierra.

MIRTA: y también *tratando* de explicar la diferencia como fue antiguamente como fue cambiando, ahora mucho no se ve lo que es la minca (el trabajo gratis) que se ayudaban recíprocamente, ahora es todo dinero.

*Ullqu Yachatsikuq.* - Pocas veces se ve eso, muy poco quizá en zonas más aleañas aun todavía se practica la minca el ayni tú me ayudas yo te ayudo uno con otro, aun acá todavía he observado eso, si hay todavía acá en la comunidad de Uquia se practica.

MIRTA: pero siempre les habla

*Ullqu Yachatsikuq.* - Claro que es bueno el trabajo cooperativo, el trabajo cooperativo es lo que practicamos nosotros bastante en la escuela ayudar el uno al otro y lo mismo que se debe seguir practicando en sus hogares.

MIRTA: ¿Qué estrategias utiliza para el fortalecimiento de la identidad cultural en los estudiantes y no se avergüencen de sus orígenes, lengua, cultura, costumbres y tradiciones, etc.?

*Ullqu Yachatsikuq.*- Como ya lo decíamos inicialmente nuestros niños nunca deben olvidar el pasado, el pasado está involucrado con nuestro idioma, está involucrado con su forma de vestirse, con la forma de vivir en una casa en una chocita, entonces de acuerdo a nuestros tiempos ya hay que modernizarnos es la norma la misma ley lo dice de que construyamos viviendas seguras ya con el tiempo ya no vamos a tener casitas por ejemplo hecho de barro de paja obligatoriamente por la misma necesidad humana la misma supervivencia vamos a tener que cambiarnos a material noble lo que es de ladrillo, el cemento en esa medida es cierto algunas costumbres algunas tradiciones se van a ir olvidando van a quedar rezagados porque por la misma necesidad humana.

MIRTA: porque a veces los niños tienden a adoptar culturas occidentales y dejar de lado lo que viene a ser de su comunidad de su propia cultura de su propia identidad.

*Ullqu Yachatsikuq.* - si pues, pero vamos a ver el *mismo* estado lo promueve, el mismo estado actualmente promueve por ejemplo que se dicte el curso de inglés

por ejemplo debe retomar más o menos al nivel de comunicación digamos lo que era antes era lenguaje ahora el estado mismo promueve que se dicte el inglés tres horas dejando casi vacío un poco rezagado lo que es comunicación entonces en esa medida nosotros muchas veces *tenemos* que seguir lo que dicen las normas.

MIRTA. - y bueno profesor a *parte* de lo que es salidas al campo para que pueda desarrollar algunos temas, también quizás acá en la comunidad misma hay también lo que llaman el yachak que sabe los temas pasados, temas históricos quizá pide ayuda a uno de ellos y lo trae para que pueda relatar a los chicos.

*Ullqu Yachatsikuq.* - si hay *personajes* aun todavía que promueven seguir aun con esa identidad, aunque pocos, pero existe una que otra vez hemos acudido por media del tiempo y debida a la edad que tienen no se les puede llamar. En dos oportunidades hemos ido a visitarlos para conversar sobre algunas costumbres sobre todo en la agricultura, algunas veces involucran bastante la fase lunar para poder hablar por ejemplo sobre los sembríos de terrenos, sembrío de la papa en que época sembrar en que época cosechar ellos son los que te brindan siempre ese conocimiento al margen de la parte teórica, cuánta razón y cuanta verdad tenían hasta la actualidad, todavía se puede ir practicando.

Visitas al yachaq

MIRTA: y en gran parte *también* esta lo que es la familia ay como también el docente, pero a pesar de eso profesor, aunque ve usted cosas negativas con relación a que el estudiante a veces no quiere hablar su lengua nativa que es el quechua o en algunas oportunidades no quiere comer lo que es el tokush porque apesta y frente a todos esos aspectos se pone a conversar con los papás se pone a conversar con el niño y siempre hay o *incentiva* lo positivo.

*Ullqu Yachatsikuq.* - claro, pero nosotros hablamos del tuqush como un gran alimento, el tuqush no es alimento particularmente yo discrepo no porque he visto como es su preparación igual el chocho también es cierto el chocho puede estar considerado dentro de unos cereales y puede tener proteínas puede tener minerales, pero su forma como se prepara es bastante o poco dudoso, el chocho preparado de una forma bastante higiénica yo creo puede ser nutritiva el tuqush igual.

MIRTA: pero a pesar de todo eso usted le incentiva en cuanto a su vestimenta, pero les sigue hablando a sus niños les incentiva a que sigan practicando sus costumbres.

*Ullqu Yachatsikuq.*- claro, muchas veces tenemos enfermedades que a veces son acarreados por la falta de higiene nada más porque tenemos niños enfermos, niños que tienen digamos esta enfermedad en la cual siempre viene Essalud y siempre nos catalogan que tenemos niños desnutridos tienen anemia, muchas veces todo ello depende de una buena nutrición y a veces esos niños ya nacen mal desde el vientre materno no es que el niño agarró y tomó no es circunstancial a veces la mamá por ejemplo dentro de su proceso de alimentación se tomó el agua sucia ya está consumiendo cantidad de bacterias, bacterias que generalmente llegan a la sangre y van a atacar en un embarazo se transmite inmediatamente al nuevo ser, entonces solo achacamos el mal que porque el niño no se lavó ha adquirido ese mal.

## Entrevista a docente 2

*Warmi Yachatsikuq*

MIRTA- ¿Usted desarrolla temas referentes a la identidad, cultura andina y otros relativos a la EIB? ¿En qué lengua lo realiza?, ¿Para qué aspectos utiliza el quechua?, ‘Cómo se desenvuelven los alumnos usando el quechua?’

Uso de lenguas

*Warmi Yachatsikuq*- Si, en su lengua materna, pero por lo general más en castellano. Lengua materna lo trabajo con su texto donde leemos y desarrollamos algunas preguntas. Para los niños la parte gramatical es un poco difícil, pero en lo oral se desenvuelven bien. Y el quechua lo utilizo para pequeños cuentos, adivinanzas, como también en matemática para los números en quechua, canciones, etc. Por lo general los niños dicen: ¡no, en quechua no nos enseñes profesora, en castellano, en castellano! ¡Tienen vergüenza! En una oportunidad nos visitó una especialista de EIB, y ella les hablaba en quechua y los niños se reían, lo tomaban en broma.

Salidas al campo

MIRTA: ¿En la asignatura de Personal Social desarrolla clases sobre la flora y fauna en la comunidad y Áncash?, ¿Qué estrategias utiliza? ¿Qué materiales utiliza?

Explosiones

*Warmi Yachatsikuq*.- Claro, pues tenemos la misma naturaleza, salidas al campo. Y los materiales con los que trabajo con textos, trabajos grupales, para ello empleamos papelotes para sus exposiciones.

MIRTA: ¿En la asignatura de Personal Social, desarrolla clases sobre la

población y accidentes geográficos?, ¿Qué estrategias utiliza? ¿Qué materiales utiliza?

*Warmi Yachatsikuq.* - Claro, tocamos lo que es los desastres naturales. Además, hay simulacros donde tratamos de reforzarlos sobre las medidas de prevención y para ello contamos con el botiquín de primeros auxilios.

Uso de sus textos y materiales impresos

MIRTA: ¿En la asignatura de Personal Social desarrolla clases sobre diferentes acontecimientos históricos ocurridos en la comunidad, Huaraz y Áncash? ¿Qué estrategias utiliza? ¿Qué materiales utiliza?

*Warmi Yachatsikuq.* - Claro, de los personales como Pedro Pablo Atusparia. Además, en nuestras sesiones tomamos los personajes de nuestra región. Para ello utilizamos sus textos, para leer su biografía, hacemos comparaciones y hacemos un mapa semántico en grupos.

MIRTA: ¿En la asignatura de Personal Social desarrolla clases sobre las familias andinas, los recursos culturales y cambios culturales? ¿Qué estrategias utiliza? ¿Qué materiales utiliza?

Salidas al campo

*Warmi Yachatsikuq.* - Si, trato de hablarles respecto a esos temas. Salidas al campo como a ichik wilcahuain, y trabajamos con sus textos, a veces les llevo ficha de aplicación y prácticas calificadas.

MIRTA: ¿En la asignatura de Personal Social desarrolla clases en quechua usando la propia lengua de los alumnos, los valores y principios andinos, la religiosidad andina, las creencias? ¿Qué estrategias utiliza? ¿Qué materiales

utiliza?

Uso de textos

*Warmi Yachatsikuq.* - Si, tratamos sobre los valores, pero aparte de desarrollar en quechua luego hago en castellano, claro oralmente. Además, tenemos libros en quechua tanto en personal social y en ciencia ambiente. Pero a veces no

Uso de sus textos y materiales impresos

abastece el tiempo para desarrollar todo el libro y tengo que priorizar. Los materiales que usamos son sus textos tanto en quechua y en castellano.

MIRTA: ¿En la asignatura de Personal Social desarrolla clases sobre las vestimentas andinas, restos arqueológicos, herramientas tradicionales de trabajo? ¿Qué estrategias utiliza? ¿Qué materiales utiliza?

*Warmi Yachatsikuq.* - Si, les hablé sobre vestimentas andinas, además veo el cambio de cuando llegue a trabajar al lugar y de cómo se visten ahora. Y eso se dan cuenta ellos mismos y además ni hablar quechua quieren. Para el desarrollo de la clase dialogamos, les llevo dibujos para que identifiquen y a parte de sus textos, llevo copias.

MIRTA: ¿Cada qué tiempo desarrolla clases referentes a la lengua quechua, cultura andina, identidad e interculturalidad? ¿Tiene usted una programación en sus sesiones de aprendizaje, unidades de aprendizaje, programación anual?

*Warmi Yachatsikuq.* - En la semana tengo 2 horas pedagógicas en quechua. La distribución era 50% castellano y 50% quechua, pero desde el momento que nos quitó, hemos optado más por castellano; porque a la semana teníamos 3, 4, 5 horas. Además, esas horas pedagógicas que le damos a quechua está en nuestras programaciones.

MIRTA: A pesar de que la IIEE de Uquia ya no es EIB, usted considera necesario seguir trabajando temas de la lengua, identidad, ¿cultura andina y otros relativos a la EIB?, ¿Por qué?

*Warmi Yachatsikuq.* - Si, considero que es necesario, porque hoy en día, más que todo para los docentes para el contrato el requisito indispensable es el quechua. Además, cada tres años nos evalúan tanto oral y escrito. Y siempre les digo a mis niños lo importante que es, a más idiomas sepan más oportunidades tendrán y me dicen: ¡si profesor, pero ya sabemos!



### Entrevista a docente 3

*Pushakuq*

KARINA: ¿Qué estrategias utiliza para que los alumnos se interesen para conocer las riquezas naturales (flora, fauna, etc) Uquia?

Salidas al campo

*Pushakuq.* - las bondades que tiene Uquia, como zona rural aprovechamos el espacio donde se encuentra, el campo. Si hablamos de flora, saliendo de la escuela se parte de la observación de las plantas y de allí salen las preguntas: ¿para qué sirve el eucalipto, la muña, entre otras? De allí ellos exploran sus vivencias y sus utilidades de las plantas. y lo mismo con los animales si son útiles o no. La estrategia que utilizamos para conocer la flora y fauna es la misma vivenciación, experimentando, viendo, hablando y describiendo en campo. Ahora por la contaminación las plantas se están deteriorando y es más ellos manifiestan de la feria de lunes y jueves, hay mamas que están llevando las plantas medicinales para el comercio ambulatorio en Huaraz, ante ello estamos haciendo una reflexión y la estrategia para conocer es salir al campo con ellos conversar y dialogar si reconocen o no, valoran o no teniendo en cuenta las utilidades de cada uno de ellos.

Salida al campo

KARINA: ¿Qué recursos y materiales didácticos utiliza para desarrollar temas referentes a los hechos históricos ocurridos en Uquia, Huaraz y Áncash?

*Pushakuq.* - Uquia está muy cerca de wilcahuain es un recurso material muy cerca de la localidad, si hablamos de wilcahuain que mejor es una visita guiada y hacer preguntas, que observen y escriben. Caso de wilcahuain y su cultura.

Uso de las TIC

Ahora otros hechos básicamente trabajo con respecto a hechos históricos, por ejemplo, hablar de la cultura chavin, waillac y utilizo bastantes videos. Tenemos internet, ellos mismos investigan, vivencian, buscan información, describen y para complementar utilizamos los textos de personal social que nos dio el ministerio y además también traigo información impreso para completar la información- esos son los recursos que utilizamos.

Uso de materiales impresos

KARINA: ¿Qué estrategias didácticas emplea enseñar sobre los legados que han dejado nuestros antepasados?

Charla con el Yachaq

*Pushakuq.* - En Uquia tenemos a un sr. Llamado Victor Alvinoes una persona muy conocedora muy acogedor, que conoce bastante de los antepasados si hablamos del pueblo. A el en una oportunidad le invite que nos dé una charla con los niños y los niños previamente preparan sus preguntas y él les responde. Que mejor aprovechar de el para que los niños absuelvan sus dudas. El por ejemplo habla de las hierbas medicinales, confecciones de las prendas- el teñido, la música y la danza. conoce bastante y complementando a ello traigo información, trabajo individual, en grupo, analizan y realizan resúmenes y organizadores gráficos.

Trabajo cooperativo

KARINA: ¿Qué estrategias didácticas utiliza en sus clases cuando enseña aspectos artísticos y simbólicos (lengua, valores, música, danza, canto popular, gastronomía)?

*Pushakuq.* - Con respecto al aspecto artístico y simbólico es básicamente vivenciación, no solamente podemos hablar en papel, es mejor que los niños

aprendan haciendo, participando. Si hablamos de canto que canten y hablamos de danza, que ejecuten- que bailen. Hace poco hemos realizado lo que es la gastronomía por el día de la alimentación, en el cual los niños de diferentes grados se han organizado por grupos- por amistad, por familia han preparado productos de la localidad han traído mazamorra de calabaza, shinti con cancha, papa con huevo, muti llushtu. Así variedad producto de la localidad.

Presentaron, expusieron y hemos compartido. Entonces estos aspectos se enseñan vivenciando, hablar el quechua, por ejemplo, yo trabajo bastante con los cuentos, busco información en el internet, lo bajo el video y les presento a través del video. Escuchan y luego conversamos con ellos. Luego la narración, y obviamente en su lengua materna que es el quechua. Básicamente vivenciación.

**KARINA:** ¿Qué estrategias utiliza en la enseñanza de aspectos materiales de la cultura (vestimenta, herramientas de trabajo, tecnología tradicional, etc.)?

*Pushakuq.* - En este aspecto se trabaja mayormente en aula, pero traemos quizás muestras, por ejemplo, a los niños se les dice para mañana traigan en caso de vestimentas polleras, poncho, haku, pollera, sombrero, llanki y cada niño trae y se conversa sobre ello. Cosa que ellos observan y dicen como lo han elaborado, para que sirven y en qué casos se utiliza por el ejemplo el haku. Al igual con las herramientas de trabajo, inclusive se hace una comparación con la actual y lo anterior, hay persona en la comunidad ya usan el tractor, la mayoría trabaja con el arado la yunta. Pero decimos anteriormente ¿cómo era? Ahí hacemos trabajo de investigación, trabajo en equipo, cosa que analizan,

hacen resúmenes e igual de la elaboración de los esquemas gráficos.

KARINA: ¿Qué estrategias utiliza para el fortalecimiento de la identidad cultural en los estudiantes y no se avergüencen de sus orígenes, lengua, cultura, costumbres y tradiciones, etc.?

*Pushakuq.* - Hay minoría de niños que oponen a hablar quechua, por ejemplo.

Uso de lenguas

Dicen no mi papá me ha dicho que no debo hablar quechua dice quechua es un retraso y yo les digo a mis estudiantes que me siento orgulloso de que al menos conozco dos lenguas, domino bien quechua y castellano. Se por estudio de posgrado que hice el italiano y le digo a ellos que soy cuatrolingue, se dos extranjeras y dos locales y de ustedes quisieran ser. Les pregunto ¿hablar quechua será un retraso? Les digo, al contrario, cuando ustedes van a ir a la universidad le van a pedir dominio o quizás el conocimiento del idioma inglés y también de quechua. Y poco a poco han interiorizado y ahora lo que hago con los chicos es cantar, contar cuentos, adivinanzas y otros, En quechua y les digo que no se avergüencen. Mas al contrario el idioma quechua es una fortaleza, es una oportunidad para que ellos aprendan de su lengua materna y luego a otras lenguas como el castellano y otros. Y hablar de sus costumbres que la mantengan, decir por ejemplo los abuelos o sus antepasados han vivido o siguen viviendo con la edad de más de 100 años y están estables, se mantienen y ahora porque nosotros nos enfermamos a cada rato, porque ya estamos perdiendo nuestras costumbres, ya no valoramos nuestras comidas, por ejemplo, si hablamos del puchero. Ahora los chicos ni conocen el puchero, pero anteriormente sí. Entonces decir que mantengan sus costumbres. Por supuesto

que por avances tecnológicos están innovándose, pero tradicionalmente practican los abuelos que deben mantenerlo. Entonces como estrategia se utiliza de que ellos valoren practicando, se involucren ya sea en conversaciones de sus padres que están hablando en quechua.

KARINA: me imagino que en las actuaciones que realiza el colegio mayormente en lo que respecta de canto, baile realizan de la misma comunidad o del mismo territorio dónde están.

*Pushakuq.* - Si, involucramos que canten en su lengua materna.

## Entrevista a estudiantes

### Primer grado

Ñusta

Materiales impresos

MIRTA- ¿En el curso de Personal Social, han desarrollado clases sobre la flora y fauna en la comunidad y Áncash?, ¿Cómo fueron las clases?

Ñusta. - Si, sacó copia de flores, luego nos mandó a pintar. La planta que nos habló fue de la fresa. Y de los animales nos habló de la vaca, toro, caballo, burro, pato, paloma, araña, osos anteojos. Además, Trajo un video.

Uso de las TIC

MIRTA: ¿En la asignatura de Personal Social, han desarrollado clases sobre la población y accidentes geográficos?, ¿Cómo fueron las clases?

Ñusta. - Si. En el comedor nos mostró un video sobre terremotos. También trajo mapas e imágenes.

MIRTA: ¿En la asignatura de Personal Social han hecho clases sobre diferentes acontecimientos históricos en la comunidad, Huaraz y Áncash? ¿Cómo fueron las clases?

Uso de las TIC

Ñusta. - No me acuerdo, pero trajo imágenes.

MIRTA: ¿En la asignatura de personal Social han hecho clases sobre las familias andinas, los recursos culturales y cambios culturales? ¿Cómo fueron las clases?

Visitas guiadas

Ñusta. - sobre algunas hicimos, trajo copia para pintar y guardamos en nuestro portafolio. Y cerca a mi casa hay una laguna y los gringos pasan a visitar.

MIRTA: ¿En la asignatura de Personal Social han hecho clases sobre la lengua quechua, usando la propia lengua, los valores y principios andinos, la religiosidad andina, las creencias?

Uso de materiales impresos

Ñusta. - Si, el profesor hizo clases en quechua pero ya no me acuerdo.

MIRTA: ¿En la asignatura de Personal Social han hecho clases sobre las vestimentas andinas, restos arqueológicos, herramientas de trabajo?

Ñusta. - Hemos ido visitar ruinas, también nos mostró imágenes y luego pintamos.

## Segundo grado

*Qaqa*

MIRTA: ¿En el curso de Personal Social, han desarrollado clases sobre la flora y fauna en la comunidad y Áncash?, ¿Cómo fueron las clases?

*Qaqa.* - No sé qué es flora y fauna.

Materiales impresos

MIRTA: ¿En la asignatura de Personal Social, han desarrollado clases sobre la población y accidentes geográficos?, ¿Cómo fueron las clases?

*Qaqa.* - Trajo mapas para ubicar.

MIRTA: ¿En la asignatura de Personal Social han hecho clases sobre diferentes acontecimientos históricos en la comunidad, Huaraz y Áncash? ¿Cómo fueron las clases?

*Qaqa.* - trabajamos con libros.

MIRTA: ¿En la asignatura de personal Social han hecho clases sobre las familias andinas, los recursos culturales y cambios culturales? ¿Cómo fueron las clases?

Materiales impresos

*Qaqa.* - nos habló sobre laguna Churup y sacó copia.

MIRTA: ¿En la asignatura de Personal Social han hecho clases sobre la lengua quechua, usando la propia lengua, los valores y principios andinos, la religiosidad andina, las creencias?



*Qaqa.* - el profesor no hace clases en quechua, tampoco yo hablo quechua.  
Porque cuando hablo me insultan, mis compañeros me dicen que es feo hablar quechua.

Visita guiada

MIRTA: ¿En la asignatura de Personal Social han hecho clases sobre las vestimentas andinas, restos arqueológicos, herramientas de trabajo?

*Qaqa.* - sí, traje vestimentas para mostrarnos, y sobre restos arqueológicos nos habló y nos llevó a ichik wilkahuain

## Tercer grado

*Amaru*

Materiales impresos

MIRTA: ¿En el curso de Personal Social, han desarrollado clases sobre la flora y fauna en la comunidad y Áncash?, ¿Cómo fueron las clases?

*Amaru.* - En clases trabajamos con libros.

MIRTA: ¿En la asignatura de Personal Social, han desarrollado clases sobre la población y accidentes geográficos?, ¿Cómo fueron las clases?

*Amaru.* - No hizo.

Materiales impresos

MIRTA: ¿En la asignatura de Personal Social han hecho clases sobre diferentes acontecimientos históricos en la comunidad, Huaraz y Áncash? ¿Cómo fueron las clases?

*Amaru.* - trabajamos con libros y luego nos mandó trabajar en nuestro cuaderno.

MIRTA: ¿En la asignatura de personal Social han hecho clases sobre las familias andinas, los recursos culturales y cambios culturales? ¿Cómo fueron las clases?

Uso de las TIC

*Amaru.* - sí, nos mostró videos y ya no me acuerdo.

MIRTA: ¿En la asignatura de Personal Social han hecho clases sobre la lengua quechua, usando la propia lengua, los valores y principios andinos, la

religiosidad andina, las creencias?

*Amaru.* - No, nos habló nada de eso.

Visita guiada

MIRTA: ¿En la asignatura de Personal Social han hecho clases sobre las vestimentas andinas, restos arqueológicos, herramientas de trabajo?

*Amaru.* - En una ocasión fueron a un sitio arqueológico, pero yo no fui.

## Cuarto grado

Materiales impresos

Ayra

KARINA: ¿En el curso de Personal Social, han desarrollado clases sobre la flora y fauna en la comunidad y Áncash?, ¿Cómo fueron las clases?

Salida al campo.

Ayra. - Bueno la profesora nos trajo copias donde había imágenes de plantas y animales, también nos sacó al campo para poder observar los animales y las plantas que tenemos en nuestra comunidad.

Materiales impresos

KARINA: ¿En la asignatura de Personal Social, han desarrollado clases sobre la población y accidentes geográficos?, ¿Cómo fueron las clases?

Ayra. - Nos ha mostrado el mapa del Perú y nos ha explicado cuantos departamentos, provincias tenemos en Ancash.

KARINA: ¿En la asignatura de Personal Social han hecho clases sobre diferentes acontecimientos históricos en la comunidad, Huaraz y Áncash? ¿Cómo fueron las clases?

Uso de las TIC

Ayra. - Sí, nos a echo ver un video.

KARINA: ¿En la asignatura de personal Social han hecho clases sobre las familias andinas, los recursos culturales y cambios culturales? ¿Cómo fueron las clases?

Ayra. - No me acuerdo.

KARINA: ¿En la asignatura de Personal Social han hecho clases sobre la lengua quechua, usando la propia lengua, los valores y principios andinos, la religiosidad andina, las creencias?

Uso de lenguas

Ayra. - Sí, nos hizo hablar en quechua, cantamos y nos hace leer cuentos en quechua.

Materiales impresos

KARINA: ¿En la asignatura de Personal Social han hecho clases sobre las vestimentas andinas, restos arqueológicos, herramientas de trabajo?

Ayra. - Sí, nos ha traído imágenes para poder colorear.

## Quinto grado

### Yaku

KARINA: ¿En el curso de Personal Social, han desarrollado clases sobre la flora y fauna en la comunidad y Áncash?, ¿Cómo fueron las clases?

Uso de las TIC

Yaku. - No sé qué es flora y fauna. Pero nos habló sobre animales en peligro de extinción, nos mostró un video, nos mostró imágenes sobre las plantas que están en peligro de extinción y además entremos a internet a indagar.

KARINA: ¿En la asignatura de Personal Social, han desarrollado clases sobre la población y accidentes geográficos?, ¿Cómo fueron las clases?

Salida a campo

Yaku. - trato un poco de eso, y utilizamos papelotes y salidas a campo.

KARINA: ¿En la asignatura de Personal Social han hecho clases sobre diferentes acontecimientos históricos en la comunidad, Huaraz y Áncash? ¿Cómo fueron las clases?

Uso de las TIC

Yaku. - si, nos habló de Viviano Paredes Macedo, el niño héroe y nos relató su historia, además nos lleva al internet a indagar un poco más.

Materiales impresos

KARINA: ¿En la asignatura de personal Social han hecho clases sobre las familias andinas, los recursos culturales y cambios culturales? ¿Cómo fueron las clases?

Yaku. - sí, el profesor trajo copias para completar. También trajo imágenes de laguna, nos llevó al internet indagar un poco e hicimos un mapa semántico,

sobre todo en ciencia ambiente.

Uso de las TIC

KARINA. - ¿En la asignatura de Personal Social han hecho clases sobre la lengua quechua, usando la propia lengua, los valores y principios andinos, la religiosidad andina, las creencias?

Yaku. - Si, los días lunes realiza su clase todo en quechua, nos dice les voy a quitar una hora para hablar todo en quechua. Y no solo en personal social sino también en las demás áreas. Y en esa hora nos relata cuentos en quechua como roku mishi, waylayu nuna,etc.

KARINA: ¿En la asignatura de Personal Social han hecho clases sobre las vestimentas andinas, restos arqueológicos, herramientas de trabajo?

Materiales impresos

Yaku. - sí, nos habló de ello, sobre las herramientas de trabajo que ahora ya es muy distinto. Y en cuestión de trabajo solo se ayudan entre familias. Los materiales que trae el profesor en clase son imágenes, textos para leer como shumaq kaway, rimana y en ocasiones nos saca al campo.

## Sexto grado

### Qucha

Materiales impresos

KARINA: ¿En el curso de Personal Social, han desarrollado clases sobre la flora y fauna en la comunidad y Áncash?, ¿Cómo fueron las clases?

Qucha. - Si, nos trajo un texto similar de su pueblo para leer y luego nos hacía preguntas. Eran preguntas como ¿qué actividades se hacen con las plantas

Uso de las TIC

nativas? y sé sobre algunas plantas medicinales, porque mis abuelos me enseñan. Los materiales que trabajamos son con copias y a veces nos lleva a la sala de cómputo.

KARINA: ¿En la asignatura de Personal Social, han desarrollado clases sobre la población y accidentes geográficos?, ¿Cómo fueron las clases?

Qucha. - no, el profesor no desarrollo esa clase. Bueno solo se por mi abuelo que me contaron.

Materiales impresos

KARINA: ¿En la asignatura de Personal Social han hecho clases sobre diferentes acontecimientos históricos en la comunidad, Huaraz y Áncash? ¿Cómo fueron las clases?

Qucha. - sí, nos mostró una imagen sobre Viviano paredes Macedo y tuvimos que redactar un texto sobre su historia y luego salíamos a exponer con nuestro papelote.

Uso de las TIC

También nos traía videos, textos para explicarnos.



KARINA: ¿En la asignatura de personal Social han hecho clases sobre las familias andinas, los recursos culturales y cambios culturales? ¿Cómo fueron las clases?

Exposición, salida a campo

Qucha. - Si, trajo texto relacionados de su pueblo de macashca, y nosotros teníamos que llevar de nuestro pueblo de uquia, sobre los cambios que tienen las fiestas; comparación un antes y después. También nos llevó a ichik wilkahuain pero antes trabajamos con texto donde teníamos que completar algunos datos.

KARINA: ¿En la asignatura de Personal Social han hecho clases sobre la lengua quechua, usando la propia lengua, los valores y principios andinos, la religiosidad andina, las creencias?

Qucha. - sí, cada viernes nos toca quechua, tenemos 2 horas. Pero ahora los niños nos quieren hablar por vergüenza. Además del ministerio nos manda libros todo en quechua.

Materiales impresos

KARINA: ¿En la asignatura de Personal Social han hecho clases sobre las vestimentas andinas, restos arqueológicos, herramientas de trabajo?

Qucha. - sí, trajo copias donde nos explicó cómo eran las vestimentas anteriormente y ahora. Además, el profesor siempre nos habla para no perder nuestras costumbres. Mayormente en las clases trabajamos con textos, imágenes y claro con videos y realizamos mapas semánticos.